

★
kana

SHAMAN KING



Hiroyuki Takei

武井宏之

10

WISCONSIN DEPARTMENT OF REVENUE

LES PRUNES DE LES CHARENTAIS

kana



10

Hiroyuki Takei
武井宏之

LES PERSONNAGES

BASON

Le fantôme d'un guerrier chinois manipulé par Ren.

AMIDAMARU

Le fantôme d'un samouraï qui vivait il y a 600 ans. Il fusionne son âme avec celle de Yoh.

REN TAO

Il veut devenir Shaman King. Il est accompagné de Bason.

YOH ASAKURA

Un shaman en phase d'apprentissage. Il relie notre monde à celui de l'au-delà.

MIC

Le fantôme d'un jaguar lié à Chocolove.

CHOCOLOVE

Un shaman qui ambitionne de devenir artiste.

TOKAGEROH

Un voleur qui vivait il y a 600 ans. Il est devenu le fantôme de Ryû.

ELIZA

La femme de Faust. C'est un fantôme.

FAUST VIII

Un necromancer (ou nécromancien), il fait partie de l'équipe de Yoh.

KORORO

Un fantôme. C'est un Koropockel.

BOKUTOU NO RYÛ

Un minable chef de bande qui est devenu shaman en cherchant son best place.

HOROHORO

Un shaman de la tribu des Aïnous. Son fantôme est Kororo.

ANNA KYÔYAMA

La fiancée de Yoh. C'est une itako originaire du mont Osorezan.

MANTA OYAMADA

L'ami de Yoh.



SPIRIT OF FIRE

L'esprit de l'un des cinq éléments de la nature. C'est le fantôme de Hao.



SHAMASH

Le fantôme de Jeanne.



MICHAEL

Le fantôme de Marco. De la catégorie des anges.



MORPHIN

Le fantôme qu'utilise Lyserg. Il vient de l'esprit du pavot.



HAO

Un personnage mystérieux qui se définit comme étant le futur Shaman King.



IRON MAIDEN JEANNE

La véritable cheffe des X-Laws. Habituellement dissimulée dans l'Iron Maiden.



MARCO

Le chef des X-Laws.



LYSERG

Un garçon qui veut se venger de Hao.

Résumé des épisodes précédents

Yoh, le nouvel élève qui vient d'arriver dans notre classe, est un shaman qui relie ce monde à celui de l'au-delà. Yoh et ses amis participent au Shaman Fight, un tournoi qui décide tous les 500 ans du nouveau Shaman King.

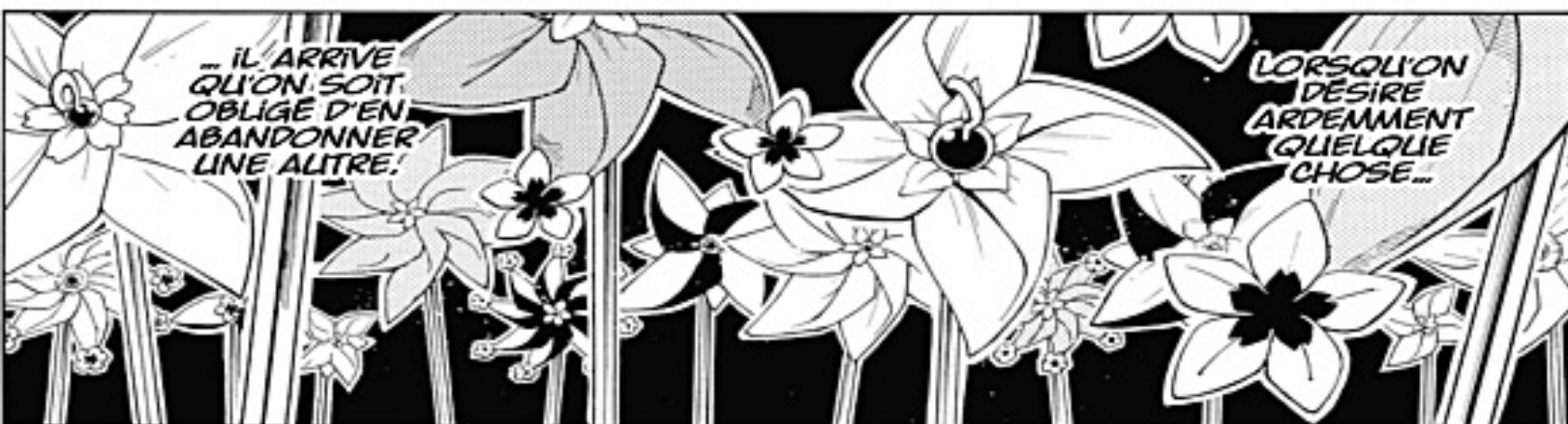
Ils se retrouvent ainsi dans un village pache et sont subjugués par le Great Spirit et sa grande puissance. Nos amis sont divisés en deux groupes, et un nouveau compagnon, Chocolove, se joint à l'équipe "The Ren". Les matchs se poursuivent tandis qu'en parallèle, l'équipe The Ren se fait agresser par des compagnons de Hao. Ren s'écroule inerte sous les yeux de ses amis... Maiden Jeanne propose de lui venir en aide, mais à une seule condition...



SOMMAIRE

ÉPISODE 162	LE PROLOGUE	7
ÉPISODE 163	RETOUR AU MONT OSOREZAN 1	29
ÉPISODE 164	RETOUR AU MONT OSOREZAN 2	49
ÉPISODE 165	RETOUR AU MONT OSOREZAN 3	73
ÉPISODE 166	RETOUR AU MONT OSOREZAN 4	93
ÉPISODE 167	RETOUR AU MONT OSOREZAN 5	113
ÉPISODE 168	RETOUR AU MONT OSOREZAN 6	133
ÉPISODE 169	RETOUR AU MONT OSOREZAN 7	153
ÉPISODE 170	RETOUR AU MONT OSOREZAN 8	173
ÉPISODE 171	RETOUR AU MONT OSOREZAN 9	193
ÉPISODE 172	RETOUR AU MONT OSOREZAN 10	215
ÉPISODE 173	RETOUR AU MONT OSOREZAN 11	239
ÉPISODE 174	RETOUR AU MONT OSOREZAN 12	259
ÉPISODE 175	RETOUR AU MONT OSOREZAN 13	277
ÉPISODE 176	RETOUR AU MONT OSOREZAN 14	297
ÉPISODE 177	RETOUR AU MONT OSOREZAN 15	319
ÉPISODE 178	PLEIN DE CHOSES POUR LA SUITE	339
ÉPISODE 179	LA RÉDEMPTION DE REN	359
REMIX TRACK 9	IL Y A QUELQUE CHOSE	379

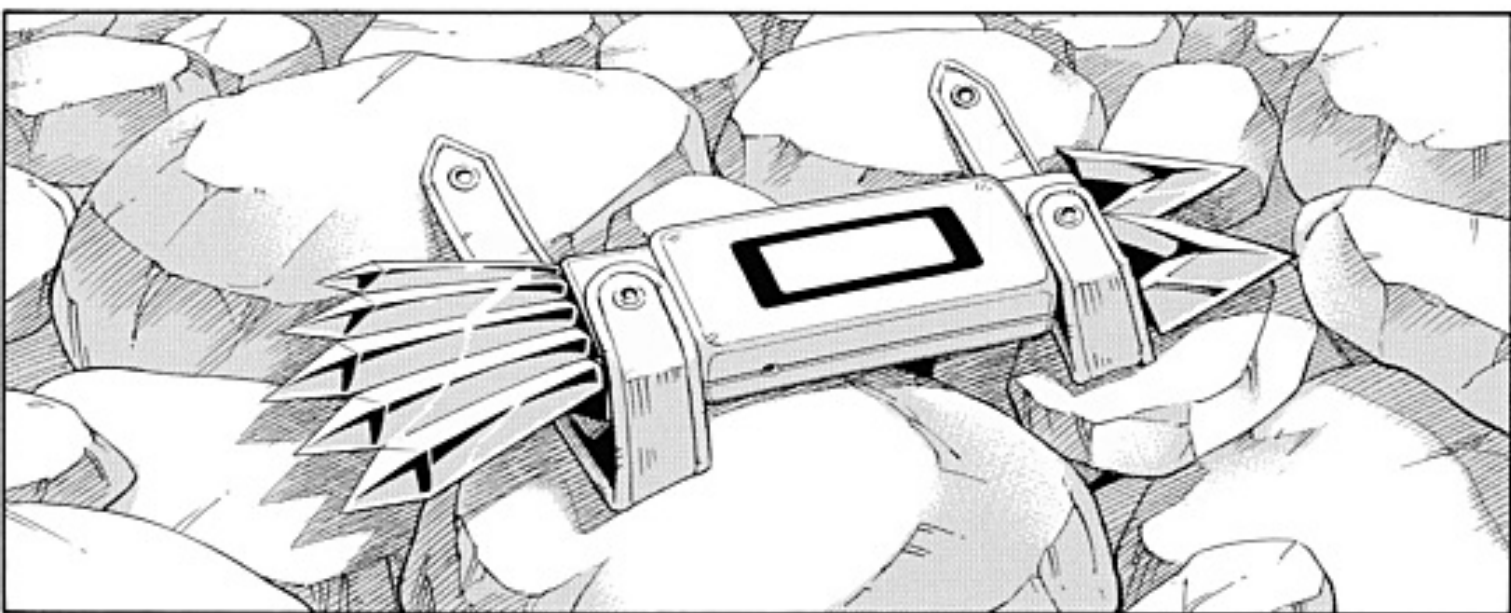
C'EST VRAIMENT
DUR D'AVOIR
PLUSIEURS CHOSES
AUXQUELLES
ON TIENT.

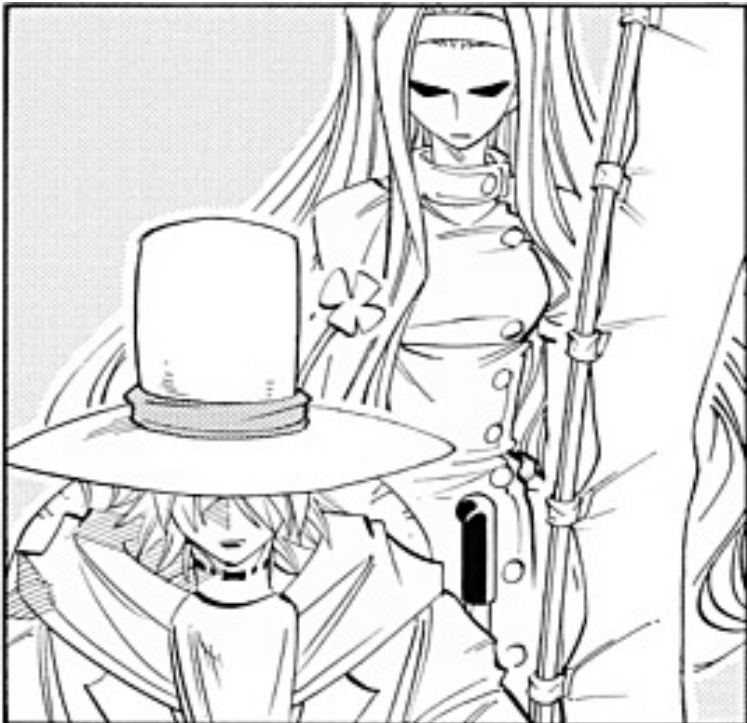


MAIS CE
QUI COMPTE
LE PLUS,
C'EST L'ÂME.

ÉPISODE 162 LE PROLOGUE









JE COMPTE
SUR TOI...

... POUR
AIDER
REN...

ZOOM

... IRON
MAIDEN
JEANNE.

...TON
SOUHAIT.

J'AI BIEN
ENTENDU...



TU FERAIS
BIEN DE
T'EN ALLER
AU PLUS VITE,
YOH ASAKURA.

MAIS JE N'AI
RIEN D'AUTRE
À DIRE À UNE
PERSONNE
AUSSI IMPURE
QUE TOI.

C'EST
INCROYABLE...



///
STAP



... ET TU VAS
QUITTER
CE TOURNOI
COMME SI
DE RIEN
N'ÉTAIT ?

TU AS FAIT
BEAUCOUP
D'EFFORTS
POUR PARVENIR
JUSQU'ICI
ET ESPÉRER
DEVENIR
SHAMAN KING...

JE N'Y
CROIS PAS,
C'EST TROP
LOUCHE !!!

VLAFF

QU'EST-CE
QUE TU ES
EN TRAIN DE
MANIGANCER,
ASAKURA ?

... MAIS
YOH SE
BAT POUR
CE QUI LUI
SEMBLE
IMPORTANT.

ON NE
SAIT PAS
QUELLE IDÉE
VOUS AVEZ
DERRIÈRE
LA TÊTE...

ARRÊTE
TES
OFFENSES !

SI VOUS
N'ARRIVEZ PAS
À LE SOIGNER,
J'ME FOUS DE
QUI VOUS
ÊTES...

ZEITE

MAINTENANT,
DÉPÊCHEZ-
VOUS DE
SOIGNER
REN !

J'VOUS
DÉFONCERAI
TOUS.

?!

JE PENSE
QUE TU ES
INCAPABLE DE
COMPRENDRE
SES
MOTIVATIONS.

GRRR
!!!

MAIS
TU N'AS
JAMAIS
AÏMÉ QUI
QUE CE
SOIT.

TU FELIX
CERTAINEMENT
CONCEVOIR
QU'ON PUISSE
ÊTRE TRISTE
DE PERDRE UN
ÊTRE CHER.

MAIS
S'IL AVAIT
ABANDONNÉ
REN POUR
CONTINUER
LE TOURNOI,
JE CROIS
QUE JE LUI
EN ALRAIS
VOULU.

POUR YOH,
DEVENIR
SHAMAN
KING ÉTAIT
UNE CHOSE
IMPORTANTE.



JE CROIS
QU'IL A
RAISON.

... D'AVOIR PU
RENCONTRER
UN AMI TEL
QUE LUI.

JE SUIS
VRAIMENT
CONTENT...

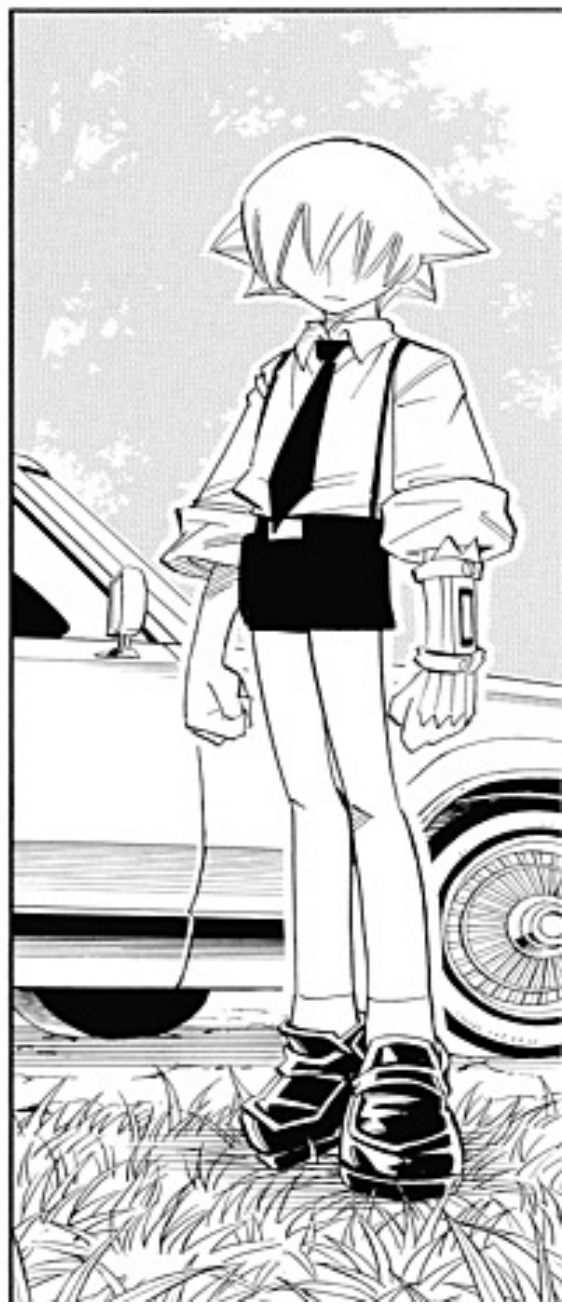


... CETTE
DECISION
VOUS
HONORE.

MAITRE
YOH...



YOH...



... ASAKURA...!!

YOH...

... faites vite.

Je vous en prie...

POF

!

... LE VOYAGE
DE YOH
POUR DEVENIR
SHAMAN KING
S'EST ACHEVÉ.

C'EST
AINSI
QUE...

LE SHAMAN
FIGHT
CONTINUE
AUJOURD'HUI
ENCORE À
BATTRE
SON PLEIN.

MAIS
LA TERRE
N'A PAS
CESSÉ DE
TOURNER.

TOUTES
AVEC
DES RÊVES
DIFFÉRENTS.

LE MONDE
EST COMPOSÉ
DE DIVERSES
PERSONNES.

... RIEN
ET PLEURENT
ENSEMBLE.

ELLES SE
DISPUTENT...



... COMBIEN
RÉUSSISSENT
À EXAUCER
LEURS RÊVES ?

MAIS PARMI
TOUTES CES
PERSONNES...

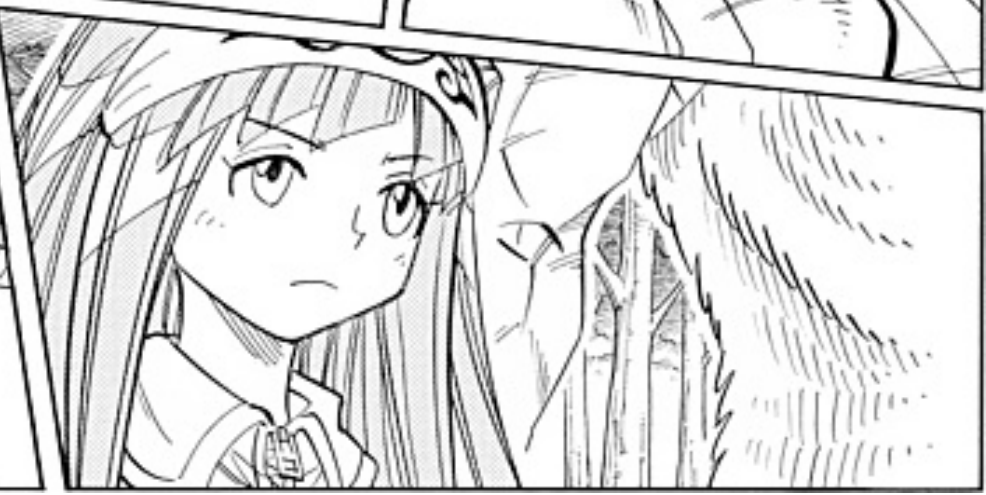


... ET
FINISSENT
PAR LE
RÉALISER ?

COMBIEN
SONT
CELLES QUI
PORTENT
UN RÊVE
EN EUX...

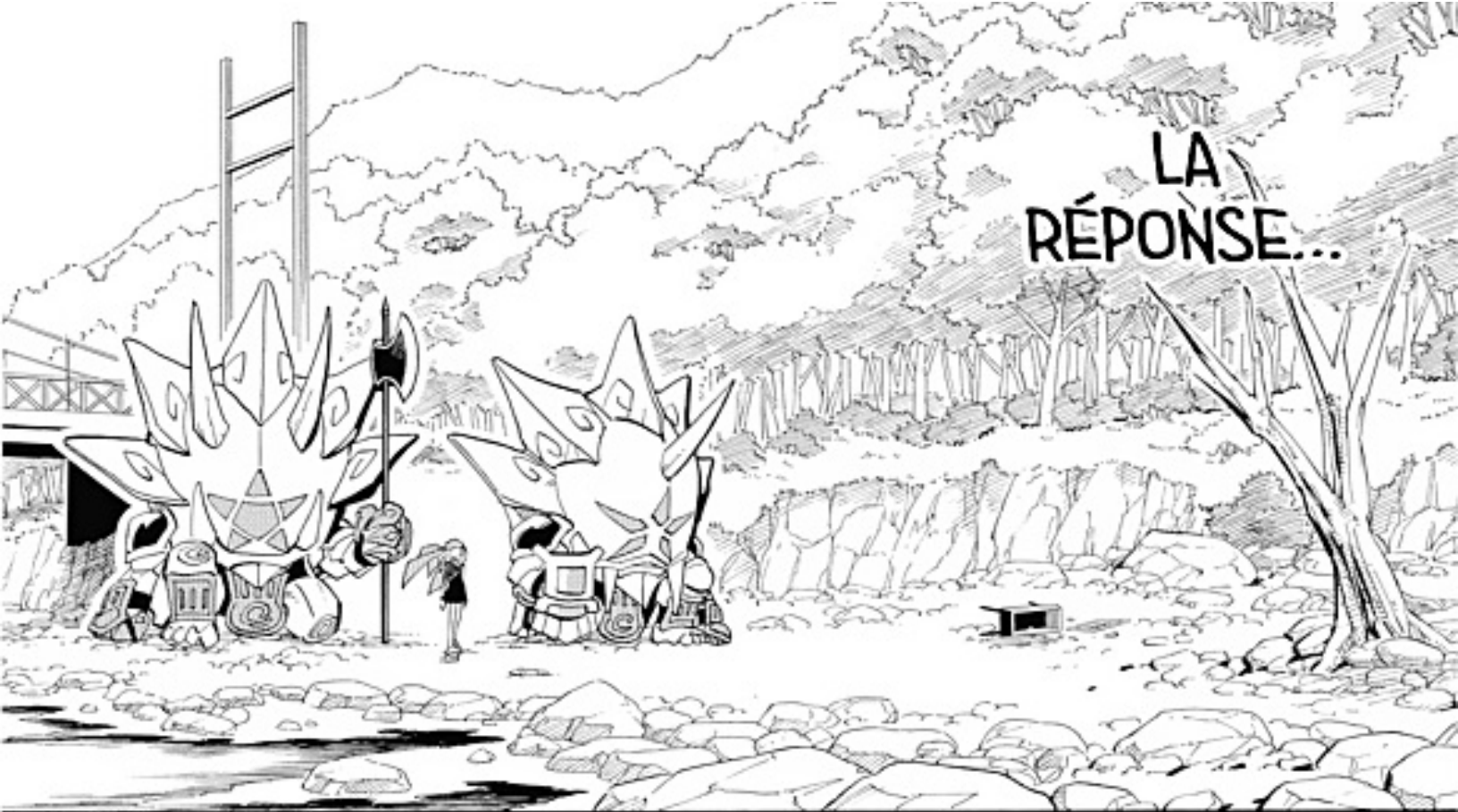


JE PENSE
QUE NUL
N'EST
CAPABLE
DE
RÉPONDRE
À CETTE
QUESTION.





LA RÉPONSE...



IL EST
TROP
TARD.

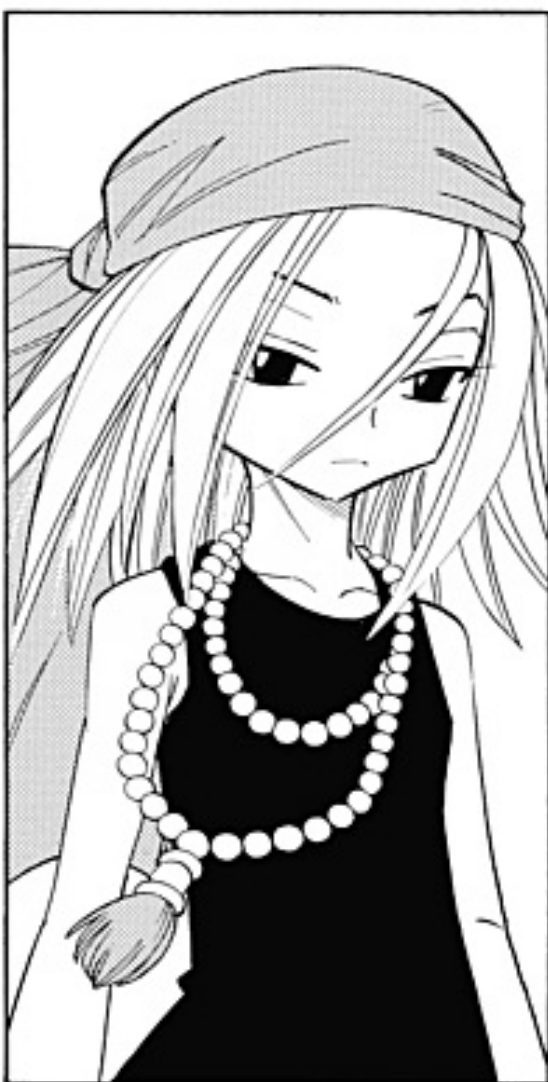
JE M'EN
DOULAIS...



... TU AS
TOUJOURS
ÊTE COMME
CELA.

QUAND
J'Y
PENSE...

TOC-JT...



... DÉPEND
TOUJOURS
DE CE QU'ON
DÉCIDE.

MANTA



IL Y'A
5 ANS...



... NOUS NOUS
SOMMES
RENCONTRES
POUR LA
PREMIÈRE
FOIS.





RETOUR AU MONT OSOREZAN 1



ÉPISODE 163 RETOUR AU MONT OSOREZAN 1



C'EST
MOI !



J'AI FAIM,
GRAND-PÈRE,
QU'EST-CE
QU'IL Y A À
MANGER ?

AH OUI ?
LES
VACANCES
D'HIVER ?

AU FAIT !
TU FERAIS
BIEN DE NE
PAS REGARDER
MON CARNET
DE NOTES.

DANS
CE CAS...

C'EST
LE PREMIER
JOUR DES
VACANCES
D'HIVER.

**YOH
ASAKURA**
10 ans

PAR CONTRE,
IL Y A KINO
QUI M'A APPELÉ
CE MATIN.

JE M'EN
FICHE,
DE TON
CARNET !

PFF !

**YOHMEI
ASAKURA**
76 ans

Oui.

MA
GRAND-MÈRE
D'AOMORI ?



Nous
avons
choisi la
personne
qui va
devenir
ta femme.

YOH...



Tu vas aller
la rencontrer
dès demain.

ça tombe
bien que
tu sois en
vacances.

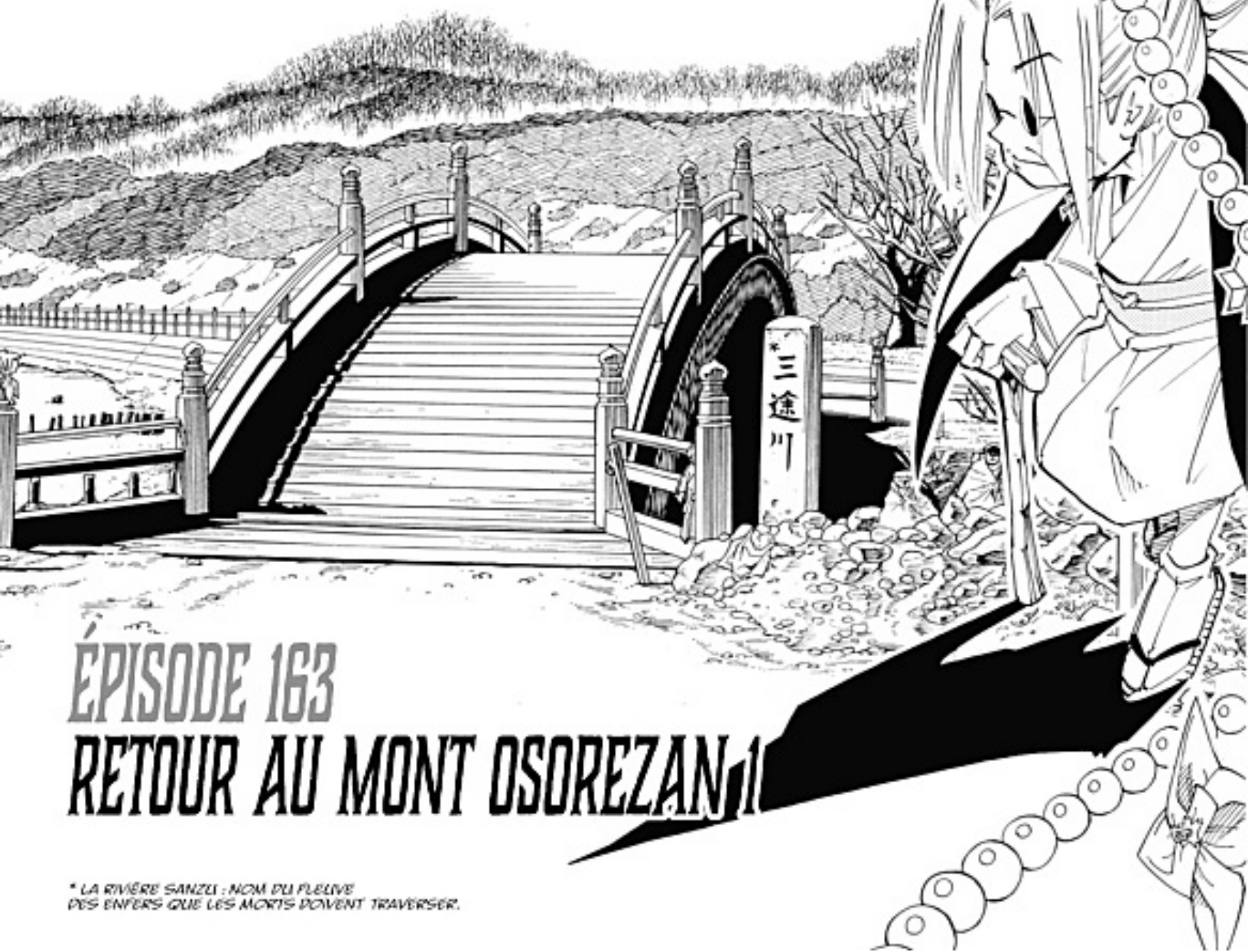


HEIN ?!





RETOUR AU MONT OSOREZAN



ÉPISODE 163
RETOUR AU MONT OSOREZAN 1

* LA RIVIÈRE SANZU : NOM DU FLUVE
DES ENFERS QUE LES MORTS DOIVENT TRAVERSER.

Ouah !
Ha ! Ha !

Gyaaaaah !

Si jeune et
tu connais déjà
ta femme ?!
T'es un
veinard !

Eh Yoh,
tu en as,
de la
chance !

OUH !

Si tu es content,
ce n'est pas
la peine de
dissimuler
ta joie !

ÇA SUFFIT,
TOUS LES
DELIX !!

MAIS
NON...
MOI,
JE...

Hein ?!

... N'A PAS
PRIS CETTE
DÉCISION
SEUL.

MAÎTRE
YOH...

Comment
... ?

Si jamais
tu tombes
sur une jolie
nénette,
je te tuerai !!

Moi, je suis
curieux
de connaître
la fille qui va
épouser ce
crétin !!

AH !
JE VOUS
DEMANDE
PARDON,
MAÎTRE
YOH !

C'EST
DE MA
FAUTE !

SDAM
SDAM
DAM

NE T'EN
FAIS PAS,
TAMAO,
JE N'ÉCOUTE
PAS CE QU'ILS
DISENT.

... VOUS DEVRIEZ
ESSAYER DE ME
COMPRENDRE !!

VOUS QUI
ÊTES DES
FANTÔMES
ATTACHÉS
À CETTE
FAMILLE...

TAP

TAMAO TAMAMURA
7 ans

EN PLUS,
MON
GRAND-PÈRE
ME DEMANDE
DE LA
RENCONTRER
DEMAIN...

... MAIS
QUAND
MÊME !
JE NE LE
PRENAIS
PAS AU
SÉRIEUX.

JE ME
DOUTAIS
QU'ON ME
PRÉPARAIT
UN TRUC
DE CE
GENRE...

SPAF SPAF

GAAH

GAAH

Au lieu de
t'inquiéter...

... tu ferais
mieux de voir
les choses
de manière
constructive.



Tu dois
aller rencontrer
ta promise.

L'inquiétude
ne mène
à rien.

Va donc au
Mont Osorezan
pour rencontrer
ta promise que
tu n'as encore
jamais vue.

WHAAM



Je suis
venu vous
rendre visite
pour une raison
précise. Mais
je n'apprécie
pas du tout
ce chahut.

Je suis
désolé.

C'EST UN
FANTÔME,
MATTRE
YOH !

CE N'EST
PAS UN
ANIMAL
ORDINAIRE !

OLAH !
JE NE
CONNAIS
PAS CE
CHAT !



J'ai des
choses à te dire.
Alors, pourrais-tu
nous débarrasser
de toutes ces
nuisances avant
de commencer ?

Yoh...



Qu'est-ce
qu'il ose
raconter ?!

... la présence
de ces fantômes
bas de gamme
me donne des
migraines.

À vrai
dire...





Ça fait un moment que moi, le renard, et lui, le tanuki, nous sommes devenus des esprits respectés.

Ça fait plus de 100 ans que nous sommes morts.

Toi, j'me fous d'où tu peux venir !



Tu as l'air de savoir t'exprimer, mais pour moi, tu n'es qu'un vulgaire chat de gouttière.



On dirait que tu ne sais pas qu'il faut respecter ses ancêtres.



Je n'aime pas me battre... Mais il est parfois bon de démontrer sa force pour faire avancer les choses.

Ah là là ! Ce sont toujours les plus faibles qui aboient le plus fort.



La ferme !! Tu nous énerves !!

Vous feriez mieux d'enfiler quelque chose !



Vous voulez vous battre ?

VLASH

**Comme
tu
voudras !!**

J'ai tardé à
me présenter.
Ça fait plus
de 1 000 ans
que j'offre
mes services
à la famille
Asakura.

Je suis
désolé.



Je suis un
nekomata*
et mon
nom est
Matamune.

Je suis revenu
dans ce monde
pour accompagner
Yoh dans son
voyage.



* LORSQU'UN CHAT DEVIENT ÂGÉ, ON DIT QUE SA QUEUE SE FEND EN DEUX
ET QU'IL DEVIENT CAPABLE DE SE DÉGUISEUR OU MÉTAMORPHOSER.



** FEUILLES QUE L'ON TROUVE EN MONTAGNE, POSSÉDANT DES PROPRIÉTÉS
MÉDICINALES, DONT LES FELINS APPRÉCIENT LES JELINES RACINES.



AH...

Voilà pour les
présentations.

Ce que j'aime,
c'est le
matatabi**.



... MAIS CE
CHAT SERT
NOTRE FAMILLE
DEPUIS PLUS
DE 1 000 ANS.
C'EST UNE
GROSSE
POINTURE...

J'IGNORE
CE QUI
L'AMÈNE
ICI...

MATAMINE,
LE CHAT...

CE CHAT EST
UN CURIEUX
PERSONNAGE
QUI, APRÈS
1 000 ANS
D'EXISTENCE
EN TANT
QUE FANTÔME,
CONTINUE À LIRE
DES LIVRES.

JE CROIS
QUE
C'EST MON
GRAND-PÈRE
QUI L'A
FAIT VENIR.

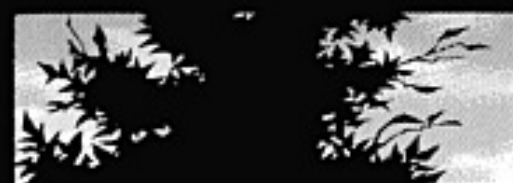
MATAMINE
EST
DEVENU...

PONCHI
ET CONCHI
CONTINUENT
À FAIRE
DANS LEURS
CULOTTES
ET PORTENT
DÉSORMAIS
DES COLCHES.

1 000 ANS
D'EXPÉRIENCE...
IL PARAÎT QUE
SA FORCE EST
CONSIDÉRABLE.

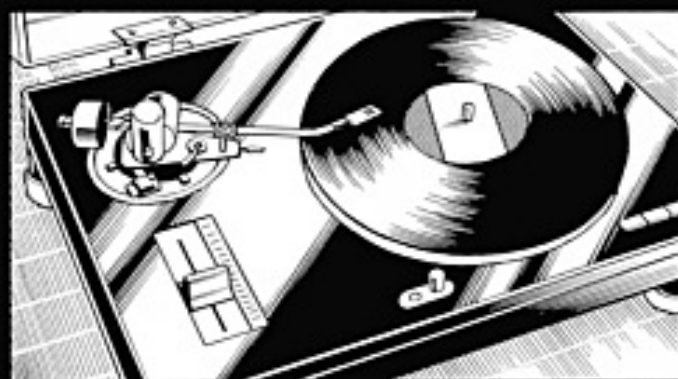


... MON
PREMIER
FANTÔME.



BIEN ENTENDU,
IL N'ÉTAIT PAS
UN FANTÔME
FACILE, À QUI
JE FAISAIS
FAIRE CE QUE
JE VOULAIS.





... MON
PREMIER
VÉRITABLE
FANTÔME.

EN FAIT,
MATAMLINE
ÉTAIT...

C'EST UN TRAIN
COUCHETTE
RAPIDE QUI
RELIE UENO
À HOKKAIDO
D'UNE TRAITE.

T'AS VU,
MATAMINE ?!
C'EST LE
FAMEUX TRAIN
OTSUTOSEI.

乙斗星
OTSUTOSEI
VROOOO



HA ! HA !
HA ! HA !
HA !

GRAND-PÈRE
A RÉSERVÉ UN
COMPARTIMENT
DOUBLE DE LUXE.
ON PEUT DIRE
QU'IL A PRIS
SOIN DE
NOUS !

IL Y A UN SALON,
UN RESTAURANT...
C'EST LA GRANDE
CLASSE !

タグダム
TAGADAM

タグダム
TAGADAM

Je ne savais
pas que
tu aimais
les trains.

Yoh...

Dis-moi,
tu es
triste ?

J'AIME LEURS
DESIGNS,
JE TROUVE
QU'ILS SONT
PLEINS DE
CHARME.

OUI,
J'ADORE
ÇA !

JE
M'INTÉRESSE
AUSSI À LEUR
STRUCTURE.



... ainsi que
ton cartable que
tu utilises depuis
quatre ans et
qui est comme
neuf...

J'ai vu les
disques et le
tourne-disque
que t'a laissés
ton père...

... mais
je sens
que tu es
triste.

Je ne sais
pas s'il y a
une véritable
raison...



Tu n'as
pas d'amis,
pas vrai ?



MAIS
TU AS
RAISON,
JE N'AI
AUCUN
AMI.

QUAND JE
SUIS CHEZ MOI,
IL Y A MA MÈRE,
MON GRAND-
PÈRE ET AUSSI
TAMAO...

Ouais...

POURTANT,
EN ME TAISANT,
J'AI L'IMPRESSION
DE MENTIR ET
JE NE ME SENS
PAS BIEN.

SI J'EN
PARLE,
ON VA ME
REGARDER
BIZARRE-
MENT.

... MAIS
JE N'AI
PERSONNE
À QUI EN
DISCUTER
SÉRIEUSEMENT
À L'ÉCOLE.

JE NE
SAIS PAS
SI C'EST
À CAUSE
DE MON
POLIVOIR...

DEPUIS
QUELQUE
TEMPS,
J'AI ENVIE
DE DEVENIR
SHAMAN
KING.

J'ESPÈRE
QU'UN
JOUR, JE
TROUVERAI
UNE
SOLUTION.



JE SAIS,
CE N'EST PAS
UNE BONNE
RAISON.

Yoh...

GRAT

...

C'EST POUR ÇA
QUE JE NE SAIS
PAS TROP QUOI
FAIRE QUAND JE
RENCONTRERAI
MA FUTURE
FEMME.

HA ! HA ! HA !
PLUS
J'Y PENSE,
PLUS J'AI
LE TRAC.

EN FAIT,
JE NE SUIS
PAS TRÈS
DOLÉ POUR
ME FAIRE
DES AMIS.

HOII...

On devrait
se coucher.

ZYEUTE

Aujourd'hui,
il est trop tard
pour discuter
de tout
cela.

TU AS
RAISON.

Celle qui t'attend au bout du chemin
Ne te fera pas ressentir le moindre chagrin



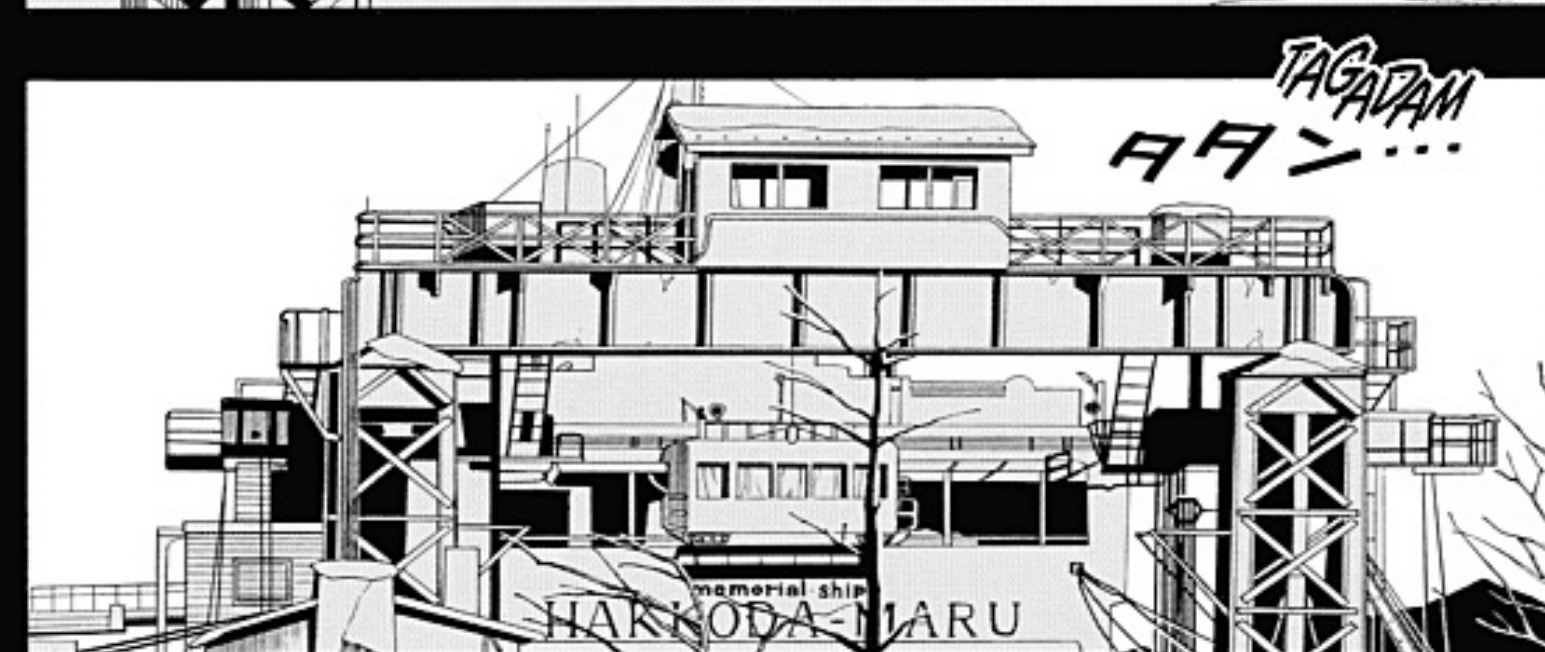
MATAMUNE

1995
(DÉCEMBRE)



?

ÉPISODE 164 RETOUR AU MONT OSOREZAN 2





* GARE D'AOMORI.

** AOMORI.



LES
PASSAGERS QUI
DESCENDENT À
CETTE STATION
SONT PRIÉS
DE VEILLER
À NE RIEN
OUBLIER.



LE TRAIN À
DESTINATION
DE SAPPORO
VIENT
D'ARRIVER
EN GARE
D'AOMORI.

Osorezan

Shiriyazaki

Yagenkeiryu

Omazaki

Hotokegaura

Vous
êtes à
Shimokita.
Sur la
ligne
ferroviaire
JR Est.

ÉPISODE 164 RETOUR AU MONT OSOREZAN 2

Latitude nord 41° 17'







Ça fait plus
de 1 000 ans
que je vois
de la neige.



ROOH!
QU'EST-CE
QUE TU
PEUX ÊTRE
RABAT-TOIE !

Oui, c'est
parce que
nous sommes
à Aomori et
que c'est
l'hiver.

ON
VOYAGE ET
POURTANT,
TU NE
TROUVES RIEN
DE MEUX À
FAIRE QUE
LIRE.



CE QUI
VELT DIRE
QUE TU ES
DÉJÀ VENU ICI
QUELQUES
FOIS ?

C'est
sûr...

JE VOIS...
D'IMAGINE QU'IL
N'Y A PLUS RIEN
D'ÉTONNANT À
VOIR POUR UN
FANTÔME VIEUX
DE 1 000 ANS.



JE NE ME
RENDS PAS
BIEN COMPTE.
ÇA FAIT
BEAUCOUP ?

Oui, c'est
la neuvième
fois.

...



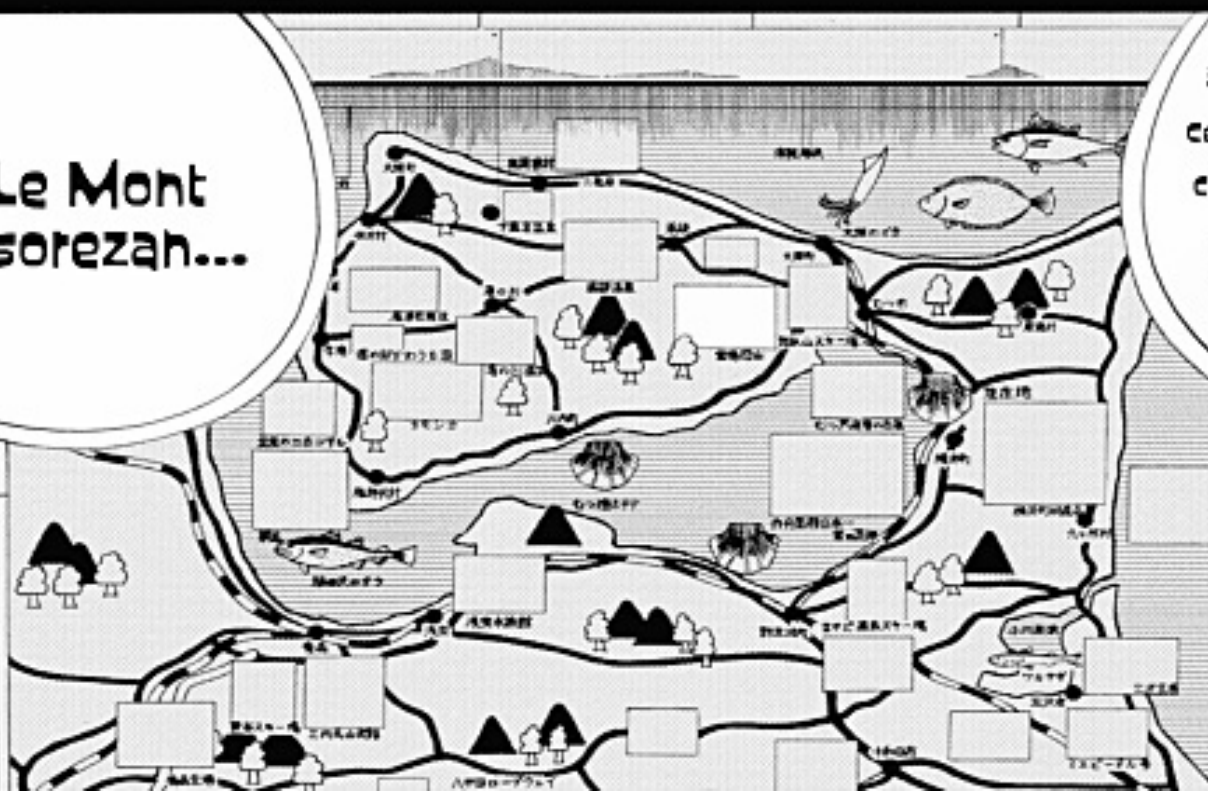
... QUE TU
TE RENDS
AU MONT
OSOREZAN.

ALORS,
CE N'EST
SÛREMENT
PAS LA
PREMIÈRE
FOIS...



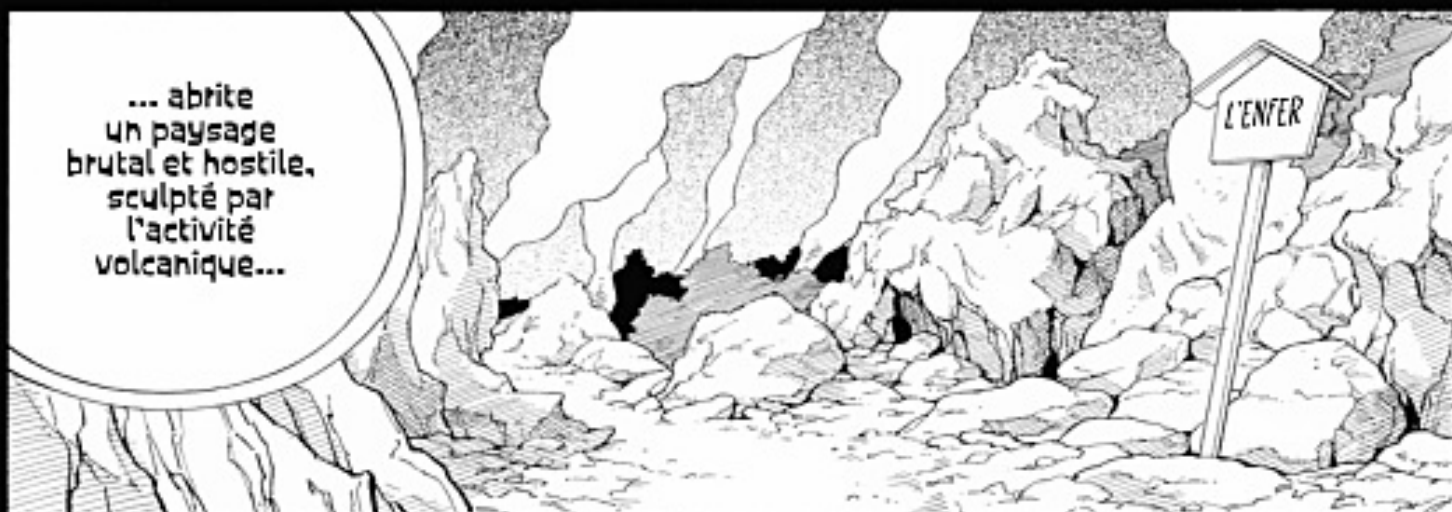
Le Mont
Osorezan...

Nous sommes
à la pointe nord
de Honshu.
Ce mont se trouve
à Shimokita.
Ce lieu fait partie
de l'un des
trois endroits
de pèlerinage
célèbres pour
les esprits et le
spiritisme.



GUIDE TOURISTIQUE

... abrite
un paysage
brutal et hostile,
sculpté par
l'activité
volcanique...



... et un lac
au sable blanc
qui donne une
quiétude étrange
à ce lieu...



Il s'agit d'un
lieu morbide
où les gens
viennent pleurer
les disparus...

PRAK
PRAK
PRAK
PRAK
PRAK

PRAK
PRAK
PRAK
PRAK
PRAK

C'est un endroit
que l'on ne saurait
qualifier d'enfer
ou de paradis.



Elle relie
ce monde
à celui de
l'au-delà.

Cette montagne
est également
un endroit où
viennent errer
les âmes qui
n'ont pas
regagné les
cieux.

Ce lieu
renferme
une grande
tristesse.



GLOUP





Je suis
pareil...

... à un
fantôme
errant.

...

MATAMLINE,
LE CHAT À
LA QUELLE
FOURCHUE...

Correspondance

L'EXPRESS
DE BH43 À
DESTINATION
DE MORIOKA
VA ENTRER
EN GARE.

VEUILLEZ
RECUILLER
DERRIÈRE
LA LIGNE
BLANCHE.

Il ne faut
pas traîner,
sinon on risque
de le rater.

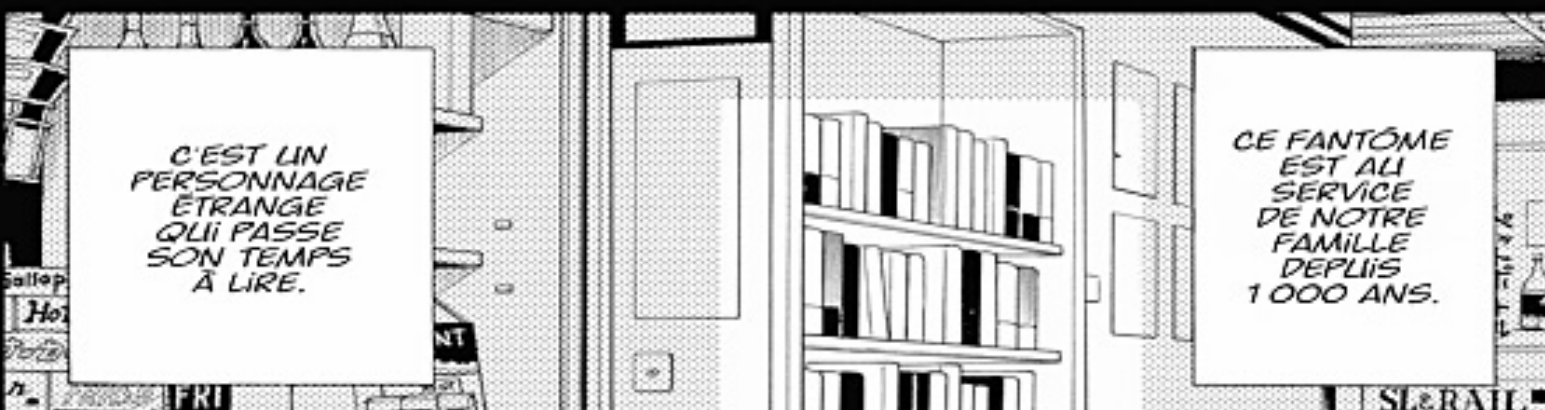
Tiens,
voilà notre
train.

DE MÊME,
JE SUIS
CURIEUX
DE SAVOIR
CE QU'IL
VIENT
FAIRE ICI.



JE ME
DEMANDE
CE QU'IL
A FAIT
PENDANT
1 000 ANS.

C'EST UN
PERSONNAGE
ÉTRANGE
QUI PASSE
SON TEMPS
À LIRE.



CE FANTÔME
EST AU
SERVICE
DE NOTRE
FAMILLE
DEPUIS
1 000 ANS.



MAIS C'EST
À LA FIN DU
PARCOURS
QUE J'AI
APPRIIS TOUTE
LA VÉRITÉ.







J'AI POURTANT
DIT À CETTE
FILLE QU'ON
NE DOIT JAMAIS
MANQUER DE
BOUGIES.

* ALIBERGE VASLU.



OUI, TAMAO,
MAIS C'EST
JUSTE POUR
LA FORME,
ELLE NE GAGNE
PAS D'ARGENT
AVEC.

... UNE
ALIBERGE ?



KINO
TIENT...

MAIS IL
S'AGIT AVANT
TOUT D'UNE
ITAKO.

ELLE A
TRÈS PEU
DE CLIENTS.

SON
AUBERGE
EST DONC
PARFAITE
POUR LUI
PERMETTRE
D'ACCUEILLIR
SES DISCIPLES.

AH
BON ?

... C'EST
ÇA ?

COMME
MOI...

EN GÉNÉRAL,
CE SONT
DES FILLES
ORPHELINES.

MAIS
ACTUELLEMENT,
JE NE PENSE
PAS QU'ILS
SOIENT
NOMBREUX.

Oui.

**MIKIHISA
ASAKURA**
37 ans

C'EST AUSSI POUR
CETTE RAISON
QU'IL Y AVAIT
DES FEMMES
QUI VENAIENT
APPRENDRE LA
TECHNIQUE SANS
EN POSSÉDER
LES DONS POUR
Y PARVENIR.

AUTREFOIS,
LA SOCIÉTÉ
N'OFFRAIT PAS
BEAUCOUP DE
POSSIBILITÉS
DE TRAVAIL AUX
FEMMES NON
VOYANTES.

ELLES
SONT
AVEUGLES ?

LA DIFFÉRENCE,
C'EST QU'ELLES
NE VOIENT
PAS.

ET CETTE
FILLE QUI
EST PROMISE
À MAÎTRE
YOH EST
AUSSI...?

OUI,
CE SONT
SOUVENT
DES FEMMES
AVEUGLES QUI
DEVIENNENT
ITAKOS.

MAIS
ELLE N'EST
PAS NON
VOYANTE.

OUI,
COMME TOI,
ELLE N'A
PAS DE
FAMILLE.

MAIS...

?

**C'EST
UNE VRAIE
ITAKO.**

... ELLE
POSSÈDE
UN TALENT
INCONTESTABLE.

**C'EST
UNE VRAIE
ITAKO.**

... ELLE
POSSÈDE
UN TALENT
INCONTESTABLE.

* CLARE DE SHAMOKITA.

ALORS,
CA FAIT
LONGTEMPS
QUE TU AS
VU MA
GRAND-MÈRE,
TOI AUSSI,
NON ?

HA ! ! HA ! !
HA ! ! HA ! !
HA ! ! HA ! !
HA ! !
HA ! !

POUR ÊTRE
SINCÈRE,
JE N'EN
SAIS PAS
PLUS.





TU AS
TRAVERSÉ
DES
ÉPREUVES ?



LA GUERRE...



Ovi...



JE N'ARRIVE
PAS VRAIMENT
À ME RENDRE
COMPTE...

... DE CE
QUE MILLE
ANNÉES
PEUVENT
REPRÉSENTER.



Par
contre...



Ne perds pas ton temps à retenir des trucs qui présentent peu d'intérêt pour toi.

De la même manière, il n'y a pas deux êtres humains pareils.



Tout ce qui existe dans ce monde n'a pas forcément d'explication.

Ça fait partie des combats que tu dois mener. Ce conseil vient de quelqu'un qui a participé au Shaman Fight.

Tu dois toujours choisir ta voie en ton âme et conscience.



Son auberge
se trouve
dans cette
ville.

Je pars
devant pour
aller sauver
Kino.

QU'EST-CE
QUE...?!

MAIS...

MATA-
MLINE ?

ATTENDS-
MOI !

HE !

À plus
tard !

HYEUT
ON

MATA-
MLINE !!

VLAM





Celle que tu rencontreras au bout du chemin
Ne te fera pas ressentir le moindre chagrin



RETOUR AU MONT OSOREZAN

TLI VELIX
MOLIRIR
OU QUOI ?

T'ES
SUR MON
CHEMIN.

POURQUOI
CETTE FILLE QUE
JE N'AI JAMAIS VUE
ME DIT-ELLE UNE
CHOSE PAREILLE ?

ÉPISODE 165 RETOUR AU MONT OSOREZAN 3



EH !

ATTENDS !



ELIH...

FWAP
+



JE VAIS
FINIR PAR
TE TUER.

QUI TA
AUTORISÉ
À ME
PARLER ?

CE TYPE
EST
RIDICULE.

PFF...

SROO!

PARDONNE-
MOI.

HEIN ?!

JE N'ARRIVE
PAS À CROIRE
QUE JE SUIS
FORCÉE
D'ÉPOUSER
UN NAZE
COMME TOI.

YOH
ASAKURA...

ズ
ズ
ズ
ズ
ズ

ÉPISODE 165

RETOUR AU MONT OSOREZAN 3



* LE TROISIÈME LIEU DE PÈLERINAGE AU JAPON.

** PÉNINSULE DE SHIMOKITA.

ÇA FAIT SI
LONGTEMPS...

YOHMEI
M'AVAIT
PRÉVENUE
QUE YOH
SERAÏT
ACCOMPAGNÉ,
MAIS JE NE
M'ATTENDAIS
PAS À CE
QUE CE
SOIT TOI.

安井旅館

QUELLE
SURPRISE !

ALLEZ,
NE RESTE PAS
PLANTÉ LÀ,
VIENS.

C'est moi
qui suis ravi
de vous
revoir.

JE NE
PEUX RIEN
TE DONNER
DE PLUS QUE
QUELQUES
OFFRANDES.

WHAAAM
KO-

... MON CHER
MATAMINE...

NON,
C'EST JUSTE
QUE JE N'AI
PAS ASSEZ
D'ARGENT POUR
FAIRE DES
TRAVAUX.

BREF, NE
COMMENCE
PAS À TE
FAIRE DES
IDÉES SUR
TOUT ET
N'IMPORTE
QUOI.

Vous avez
l'air d'accorder
beaucoup
d'importance
à vos vieux
souvenirs.

On dirait
que rien n'a
changé ici.

Tout cela
me rend
nostalgique.



Je constate
que vous avez
toujours le
verbe aussi dur.
Ça non plus,
ça n'a pas
changé.



Hé ! Hé !
Hé !

JE TE TROUVE
TRÈS CALME
POUR UN CHAT.
J'IMAGINE QUE
TOUS LES FANTÔMES
DEVIENNENT
COMME ÇA AU BOUT
DE 1 000 ANS
D'EXISTENCE.



ET TOI,
TU ES
TOUJOURS
UN CHAT
TAQUIN.

HAH !



Mon premier
maître sera
toujours mon
modèle.

Oui.



... AS-TU UNE
IDÉE DE LA RAISON
POUR LAQUELLE
YOHMEI T'A CHOISI
PARMI TOUS SES
FANTÔMES ?

... TOI QUI
POSSEDES
DE GRANDS
PULOIRS...

?

MATAMLINE...

... n'est pas
une mince
affaire.

Parce
que le cas
de cette
fille...

EXACTEMENT.

... SA NAISSANCE,
SON POUVOIR ET
SON DESTIN.

TOUT CE QUI
LA CONCERNE
EST TEINTÉ
DE SANG...

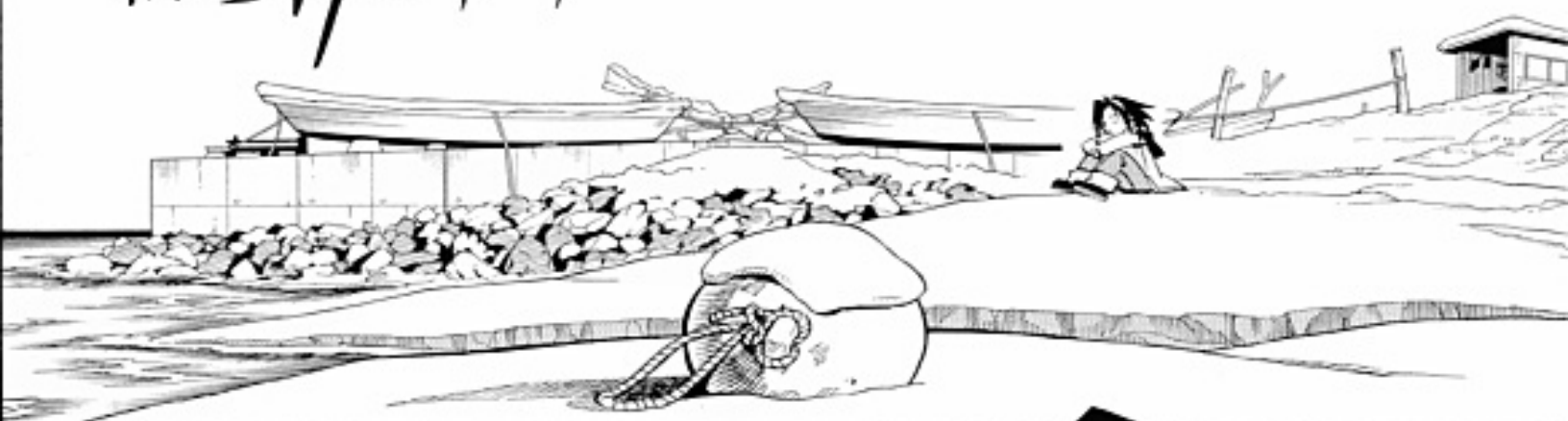
TOI AUSSI,
TU RISQUES
DE NE PAS
RÉSISTER À
SA FORCE.

ANNA...

... EST
REDOUTABLE.

FWASH

FWAASH H H A A



ELLE M'A
BIEN FAIT
FLIPPER.

H H H H H FWAASH

HAA...



ELLE M'A
DIT QU'ELLE
ALLAIT FINIR
PAR ME TUE...

SNIF
~

QUAND
ELLE M'A
APPELÉ PAR
MON NOM,
ELLE M'A
TELLEMENT
FICHU LES
JETONS
QUE JE
ME SUIS
ENFUI...



JE N'ARRIVE
PAS À CROIRE
QUE JE SUIS
FORCÉE
D'ÉPOLISER
UN NAZE
COMME TOI.



YOH
ASAKURA...

ELLE M'A
CERTAINEMENT
DÉJÀ VU EN
PHOTO.

IL N'Y A
DONC RIEN
D'ÉTONNANT
À CE QU'ELLE
M'APPELLE
PAR MON
NOM...

C'EST
DONC ELLE,
MA FUTURE
FEMME...

...

ELLE EST
PLUTÔT
JOLIE.

RNAP
o
oo

MON
ÉPOUSE...

TRBL
TRBL
TRBL

TU VEUX
MOURIR
OU
QUOI ?

JE N'EN
SAIS RIEN
PARCE QUE
JE N'AI JAMAIS
PARLÉ AVEC
LES FILLES DE
MA CLASSE...

C'EST À
N'Y RIEN
COMPRENDRE !

EST-CE
QUE TOUTES
LES FILLES
SONT COMME
ELLE ?





TU
VAS...

... mourir !



ENCORE
UNE
MENACE
DE MORT ?!

OLIAAAAH
?!

DASH



ÇA
CRAINT
!!



ET C'EST
QUI, LUI,
D'ABORD ?

UN
FANTÔME ?
J'LE CONNAIS
PAS !!

**LES
SHIKIGAMIS !!**

BNOF

JE NE
SUIS PLUS
LE MÊME
QU'ALTEUFOIS.

HE !
HE !

**ALLEZ-
MES
PETITS
DIABLO-
TINS !!**

ZWOOSH



Voilà
ce que
sont les
démons !



On doit se
débarrasser
de lui pendant
qu'il est encore
insignifiant !



MATAMU...



EUGH

Ils
apparaissent
sur terre...

... de temps
à autre.



Certains
esprits
traversent
les époques
en gardant en
eux beaucoup
de rancune et
de haine.

Avec le temps,
ces sentiments
prennent tellement
d'importance...

... que ces
esprits finissent
par se matérialiser
en créatures
maléfiques.

**CHÔ
SENJIRYAKKETSU...**





... FUMON
GORYÔE !!

SORT
SHAMAN
D'APAISEMENT
DES
ESPRITS!!





Extermination !

PRANK

SBATAM



MATAMLINE,
LE CHAT À
LA QUELLE
FOURCHUE...



BIEN SÛR,
À L'ÉPOQUE,
JE N'AVAIS
RIEN COMPRIS
À CE QUI
S'ÉTAIT PASSÉ.



... A UTILISÉ SA
TENUE POUR
CRÉER UN
OVER SOLIL
QUI PREND
L'APPARENCE
D'UN SABRE.



... LES
DÉMONS...



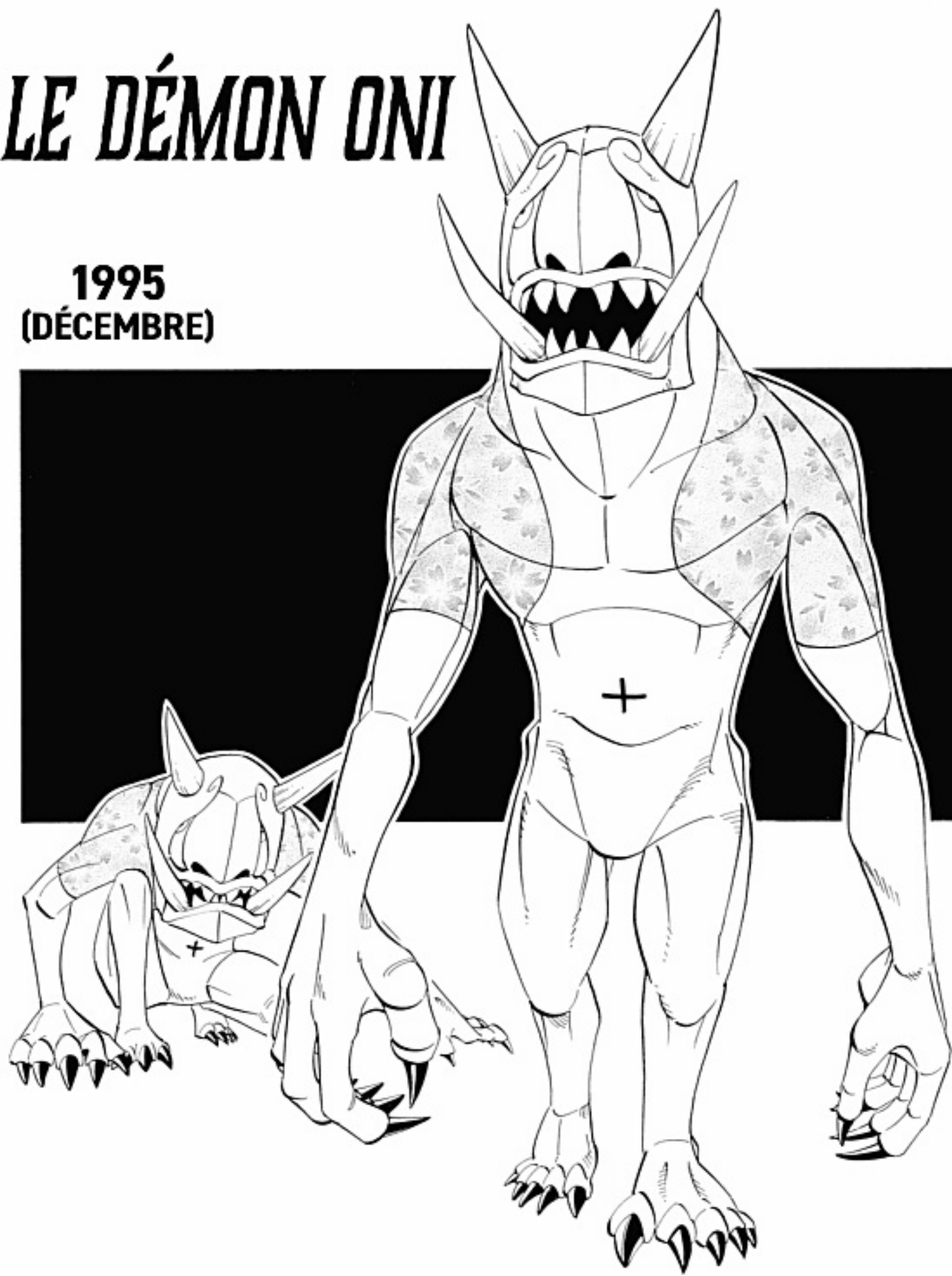
J'IGNORAIS
TOUT
SUR LES
FANTÔMES,
LES OVER
SOLILS...



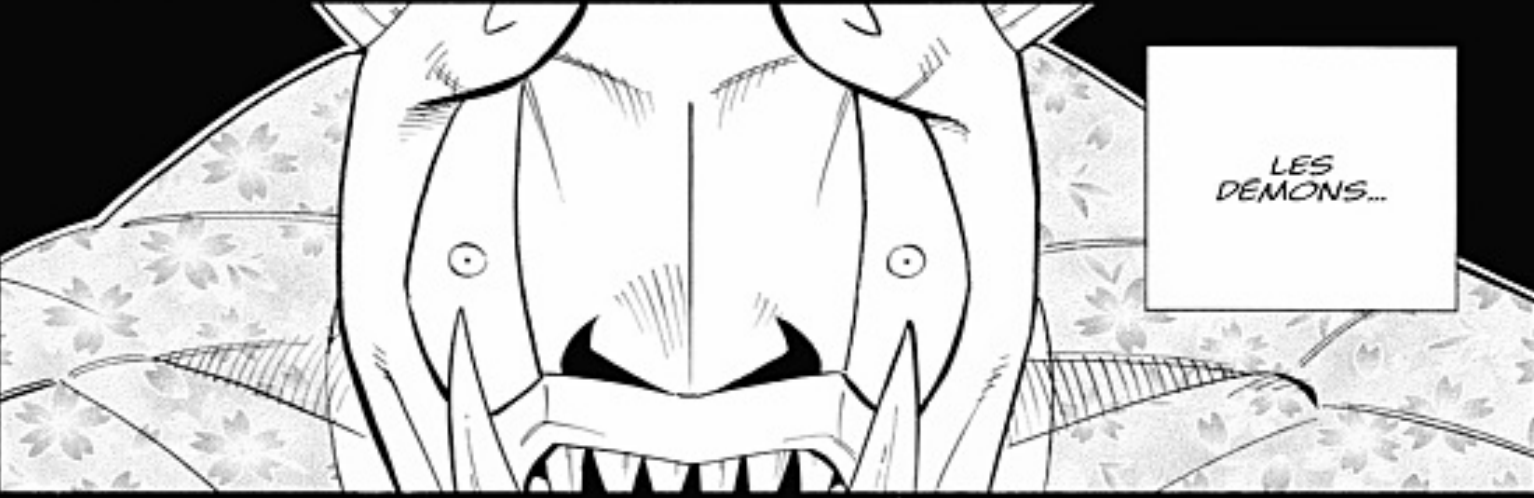
A mi-chemin, tu t'es vu
Complètement misérable et abandonné
Durant ton voyage, tu as perdu
Tout espoir et toute volonté
Mais l'amour se trouve dans la réunion
De même, il demeure présent dans la séparation
Il est pareil à un linge transparent
Emporté par le vent
Retour au Mont Osorezan

LE DÉMON ONI

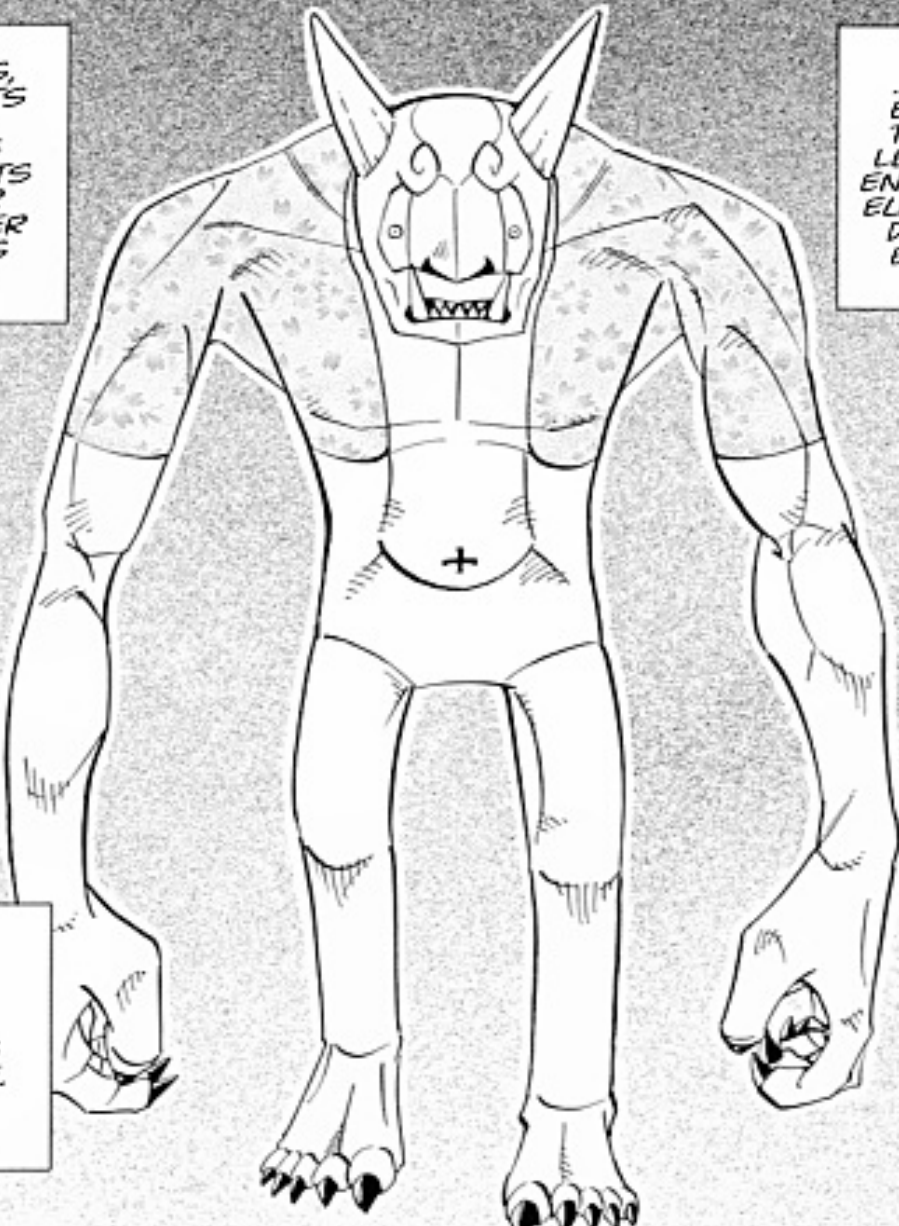
1995
(DÉCEMBRE)



ÉPISODE 166 RETOUR AU MONT OSOREZAN 4



LES
DEMONS...



AVEC LE TEMPS,
CES SENTIMENTS
DEVIENNENT
SI IMPOSANTS
QUE CES ESPRITS
FINISSENT PAR
SE MATÉRIALISER
EN CRÉATURES
MALEFIQUES.

... SONT DES
ESPRITS QUI
TRAVERSENT
LES ÉPOQUES
EN GARDANT EN
ELIX BEAUCOUP
DE RANCLINE
ET DE HAINE.

C'EST
CE QUE
M'A APPRIS
MATAMLINÉ.

... LINE IMMENSE
FRAYEUR
QUI AVAIT
DÉPASSÉ MON
IMAGINATION.

Snack Dream
La lune
Chez Maman
GALANT

Bien.

CE DÉMON
M'AVAIT FAIT
RESSENTIR...

Oli.

Ou...

Tu peux
te relever...

... Yoh ?

Dépêchons-nous,
Kino nous attend.

Parfait.

ZYEUTE

... rencontrer
ta future
femme.

Allons...

募集者
田原
21-7785
3万5千円

ÉPISODE 166

RETOUR AU MONT OSOREZAN 4







J'AI CRU
QUE
J'ALLAIS
MOURIR !

HAA !
J'AI VRAIMENT
EU PEUR !



Sauf qu'un
démon n'est
jamais là pour
plaisanter.

Tu as
vraiment
failli mourir,
Yoh.



EN TOUT CAS,
JE SUIS TOMBE
SUR UN DEMON,
ALORS QUE
JE SUIS VENU
RENCONTRER
MA FUTURE FEMME.
CA RESSEMBLE
À UNE MALVAISE
BLAGUE, PAS VRAI,
MATAMLINE ?

... MAIS
AUSSI DES
FANTÔMES.

ON Y
VOIT DES
GENS...

TOUT
PEUT ARRIVER
DANS LES
BAS-QUARTIERS
DES VILLES
DE CETTE
RÉGION.

...

VRAAM

CE N'EST
PAS
IMPORTANT.

MOI
AUSSI,
JE T'AI FAIT
ATTENDRE.

DIS-MOI,
YOH...

BONJOUR,
GRAND-MÈRE !
JE SUIS
DÉSOLÉ
D'ARRIVER
SI TARD.

JE CROIS
QUE TU
AS DÉJÀ
RENCONTRE...

... TA
FUTURE
FEMME,
NON ?

QUAND J'AI
LE MALHEUR DE
LUI DEMANDER DE
FAIRE UNE COURSE,
ELLE PART SANS
RIEN DIRE ET ELLE
NE REVIENT PAS
AVANT UN LONG
MOMENT.

D'HABITUDE,
ELLE RESTE
ENFERMÉE
DANS SA
CHAMBRE.

...

CETTE FILLE
N'EST PAS
FACILE.

COM-
MENT ?

C'est ce
qu'il semblerait.
Du moins, d'après
les dires de Yoh,
je crois qu'il
s'agit d'elle.

QUOI ?!

NON.

TU AS BIEN
MONTRE
UNE PHOTO
DE MOI À
CETTE FILLE,
PAS VRAI ?

A...
ATTENDS,
GRAND-
MÈRE !

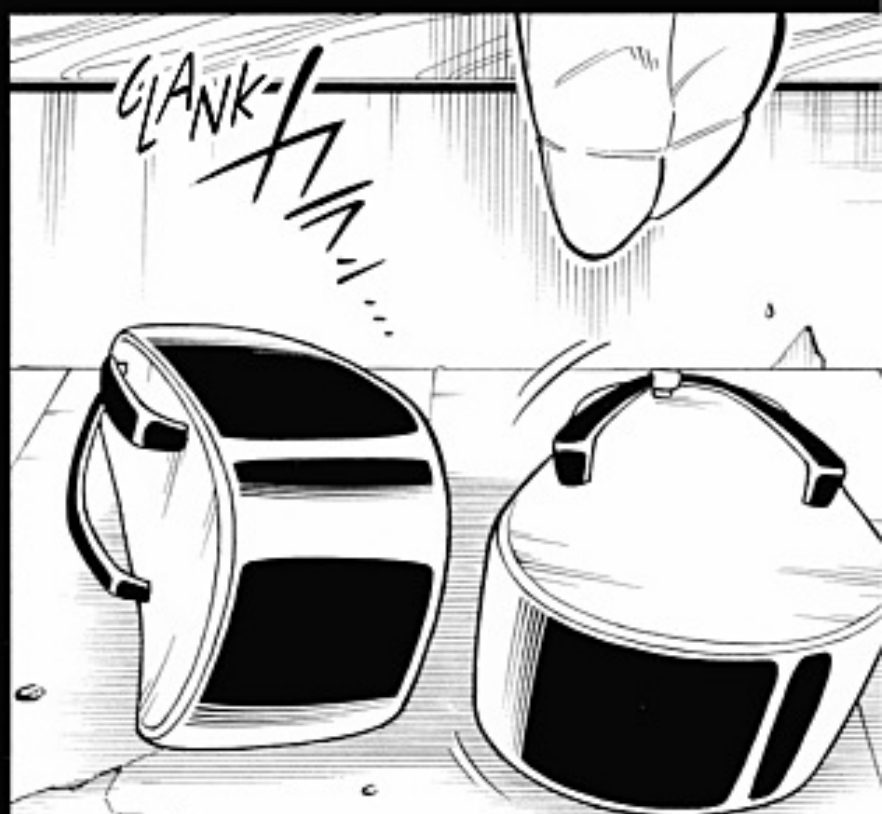
... MAIS
JE NE LUI AI
PAS PARLÉ
DE TOI.

?

JE LUI AI
DIT QU'ELLE
ALLAIT SE
MARIER...

ELLE M'A
APPELÉ
PAR MON
NOM...!

C'EST
LOUCHE !!







VOILÀ LA
MONNAIE...



**QUOI
?!**



Non, elle
ne t'a pas
salué.

C'EST QUOI,
CETTE
MANIÈRE
DE SALUER
LES GENS ?

ARRÊTE.

C'EST PAS VRAI ?
D'AILLEURS,
C'EST BIEN
ELLE QUE J'AI
CROISÉE DANS
LA RUE !

JE L'AI JUSTE
APERÇUE,
MAIS JE SUIS
SÛR QUE
C'EST ELLE !

HII
DASH

COMMENT
?!

...

... JE
PRÉFÈRE
TE DIRE
QUE ÇA
N'AURA
AUCUN
EFFET SUR
ELLE.

SI TU
COMPTES LA
POURSLUIVRE
ET LA
GRONDER...

GRAND-MÈRE,
C'EST TOI QUI
L'AS CHOISIE.
JE TE FAIS
CONFIANCE
SUR SES
QUALITÉS...

ET ELLE
M'A MENACÉ
DE ME TUIER !
C'EST ÉTRANGE.

MAIS J'AI
FAIT TOUT
CE CHEMIN
POUR ELLE !

NE
SOIS
PAS
BÊTE !

... NE ME
DIS PAS
QUE TU AS
FAIT D'ELLE
UNE FILLE
CAPRICIEUSE !

MAIS
QUAND
MÊME...

... LES
PAROLES NE
MARCHENT
PAS.

AVEC
ANNA...



... VRAIMENT
RIEN...

JE N'Y
COMPRENDS...

ALORS...

ET JE
NE SAIS
TOUJOURS
PAS
COMMENT
ELLE A
COMPRIS
QUI J'ÉTAIS.

... tu tombes rapidement amoureux.

Yoh, en fait...

Yoh,
en fait...

QUI EST VRAIMENT CETTE ANNA ?

Ça n'a rien de honteux.

Si elle doit devenir ta femme, autant qu'elle te plaise.

Si elle
doit devenir
ta femme,
autant qu'elle
te plaise.

T'ES DINGLIE
OU QUOI ?
J'AI RIEN
DIT QUI...

HM ?
À MOINS
QUE JE
NE SOIS
PAS SON
TYPE DE
GARÇON ?

ELLE N'A
PAS VRAIMENT
L'AIR D'AVOIR
ENVIE DE SE
MARIER.

MAIS
ELLE A DIT
QU'ELLE
ALLAIT ME
TUER...

MAIS
ELLE A DIT
QU'ELLE
ALLAIT ME
TUER...

PLAASH



DiS,
MATAMLINE...

... L'AUTRE
DEMON A
CHERCHE A
ME TUIER ?

TU SAIS
POURQUOI...

... CA A
UN RAPPORT
AVEC ANNA...

J'AI
L'IMPRES-
SION
QUE...

Par contre,
on ne sait pas
ce qui est à
l'origine de ce
ressentiment.

... comme
je te l'ai
expliqué,
des amas de
rancune et
de haine.

Les
démons
sont...

IL EST
PERSPICACE.

... retourner
leur haine et
leur colère contre
des humains.

... OUI
CONFIRMER
CE DONT
JE ME
DOUAISS ?

CA DEVRAIT
M'ETONNER...

Les démons
ne peuvent
pas...

Exactement.

TEL PÈRE,
TEL FILS.

MAIS COMME
J'AI RÉUSSI
À LE VOIR,
IL M'A ATTAQUÉ.
C'EST ÇA ?



... ces
créatures
dangereuses.

C'est
ce qui
rend...



Certaines
personnes
possèdent
assez de
sensibilité
pour les
apercevoir.

Mais il n'y
a pas que
les shamans
qui puissent
les voir.



AUTANT
RAPIDEMENT
OUBLIER CES
SENTIMENTS
NÉGATIFS...

ÇA NE SERT
À RIEN DE LES
CONSERVER
EN SOI.



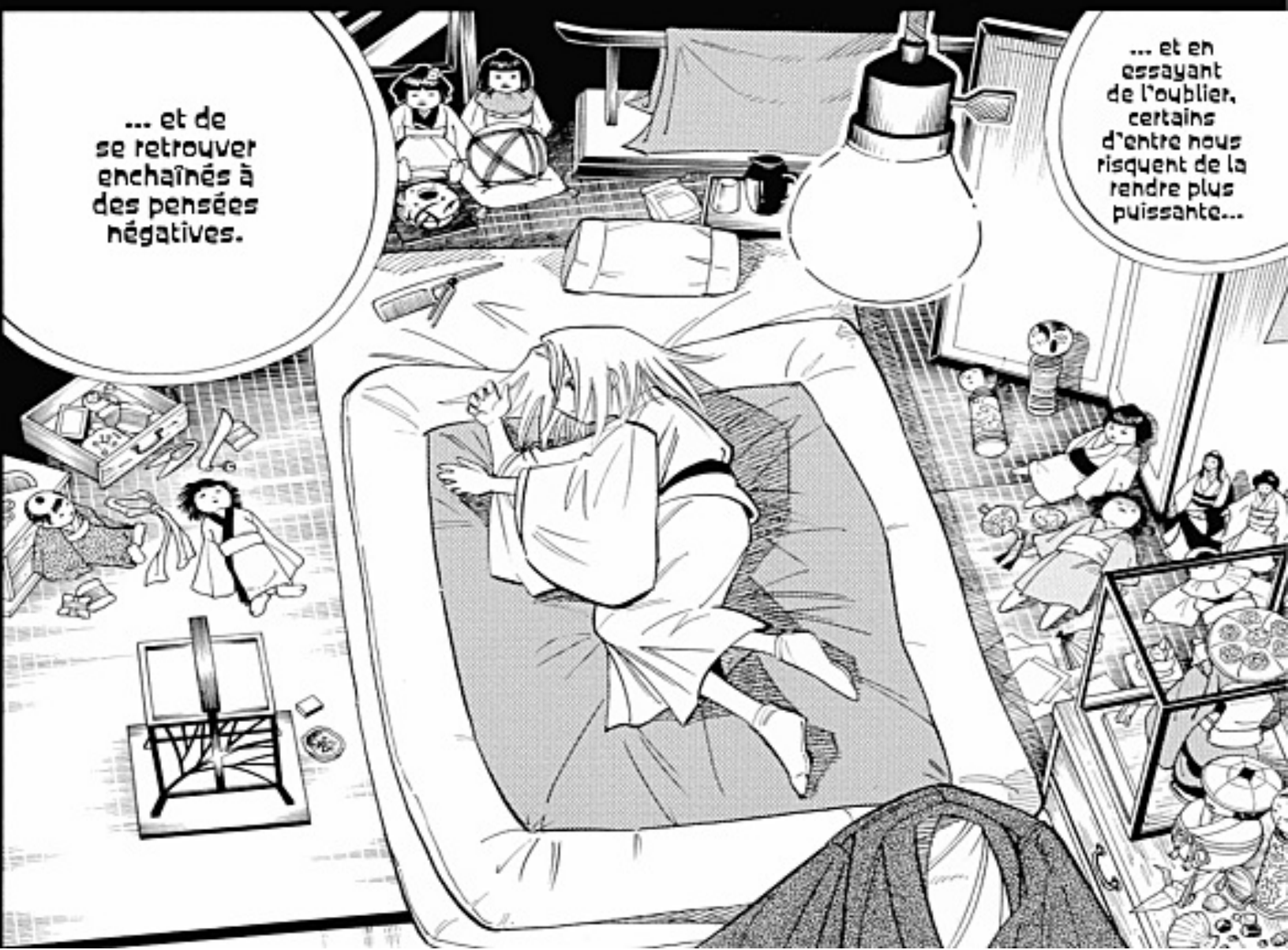
LA HAÏNE
ET LA
RANCLUNE...



... si je
pouvais
oublier,
je le ferais.



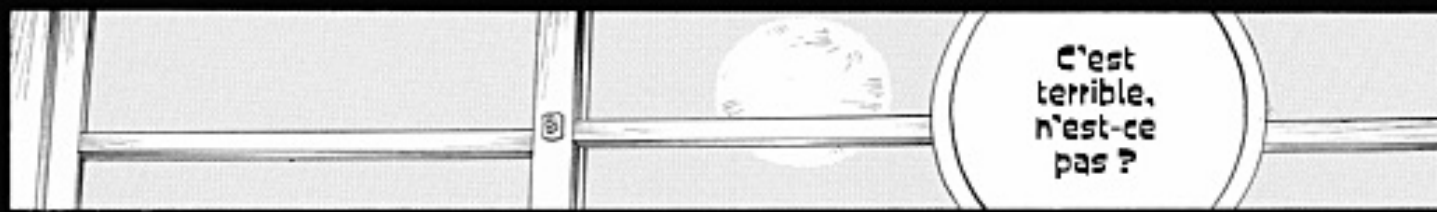
Moi
aussi...





... cette
rancune se
transforme en
malédiction.

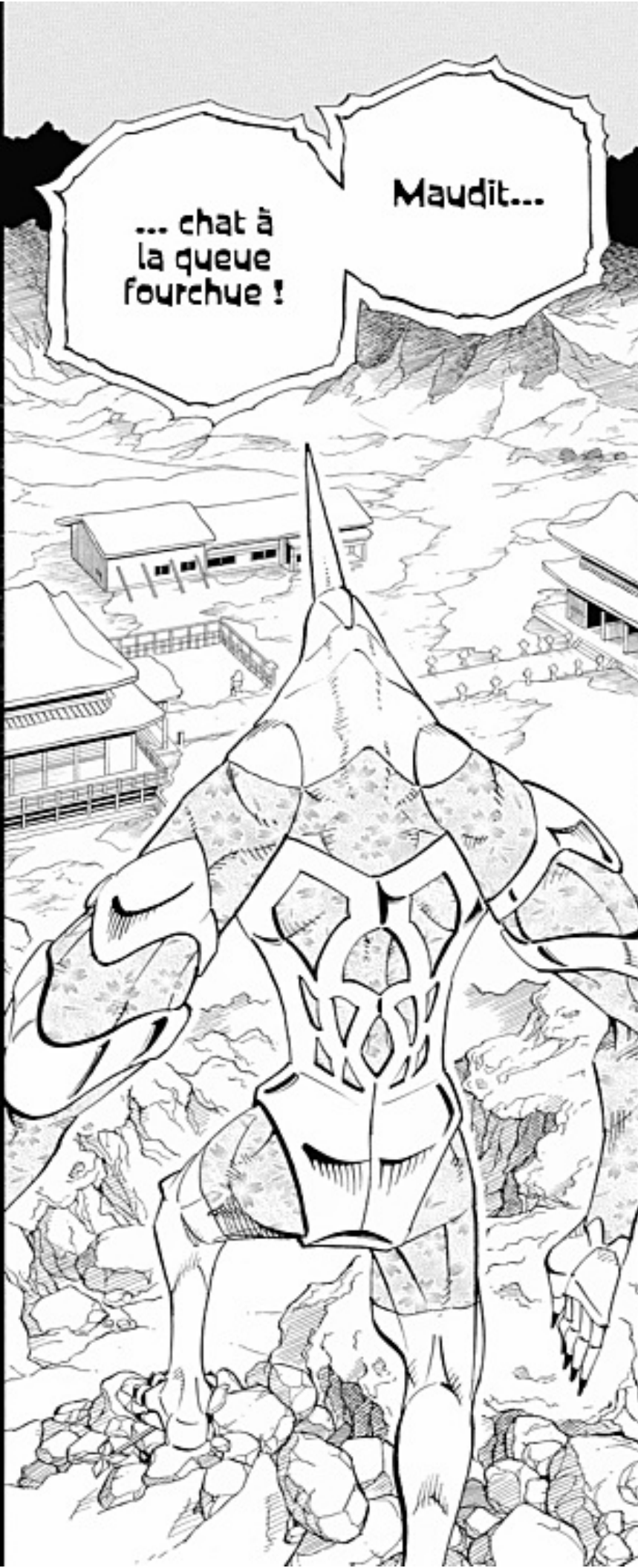
Au bout
du compte...



C'est
terrible,
n'est-ce
pas ?



LE MONT OSOREZAN
Lieu de pèlerinage





Je vais
te tuer...

... Yoh...

... Asakura...



En pliant mille grües noires,
Tu emportes de lourds secrets chargés de désespoir
Jusqu'au bout de la nuit profonde.
Mais aucun pliage ne peut se faire dans la pénombre.

KOMATTA NAWAMAKI

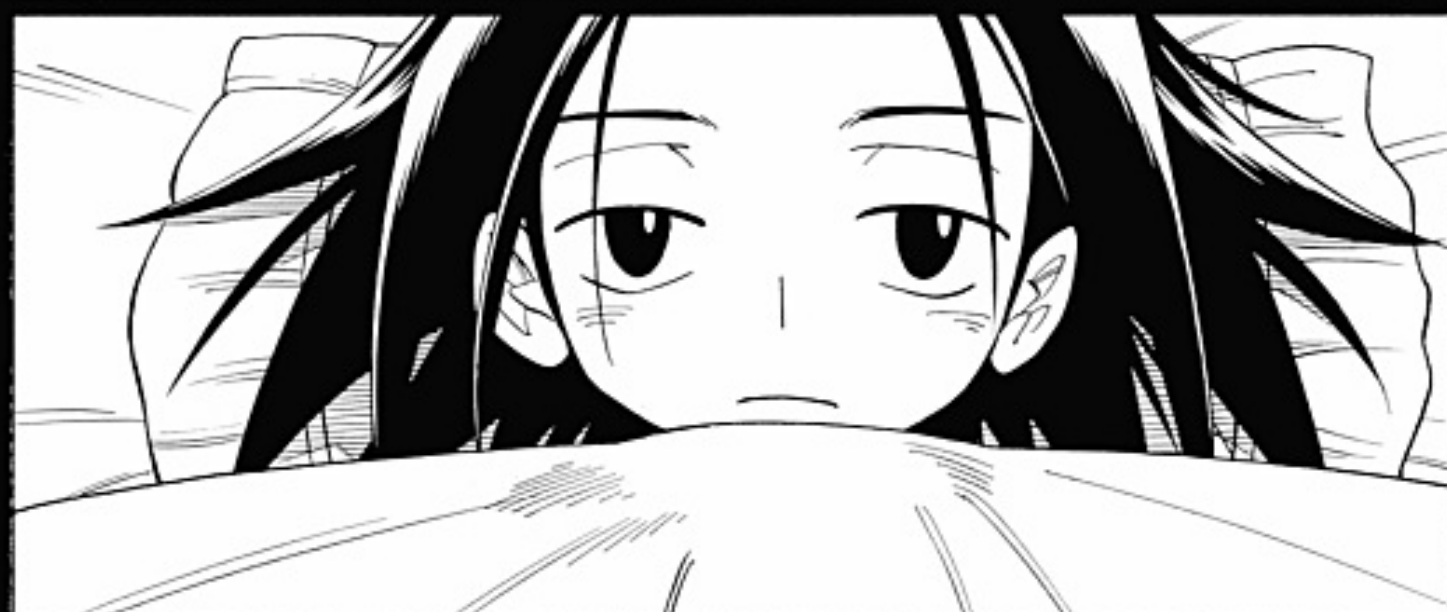
1995
(Décembre)



10 ans
Né le 20 juillet 1985
Signe astrologique : Cancer
Groupe sanguin : O

Il fait partie de l'équipe Komamax de la ville de Kimoshita. Il rêve de devenir un grand maître du combat de toupie. Il n'a pas encore la bonne technique, mais il ne manque pas de bonne volonté !! Un futur maître de la toupie !!

ÉPISODE 167 RETOUR AU MONT OSOREZAN 5



... SI JE POUVAIS
OUBLIER,
JE LE FERAIS.

MOI
AUSSI...



CE QU'A DIT
MATAMUNE
M'INTRIGUE.
ANNA
AURAIT DES
PROBLÈMES ?

MAIS
QUELLES
SONT CES
RAISONS ?

... C'EST
ÇA ?

CHACUN
ÉPROLIVE DE
LA RANCLINE
POUR DIVERSES
RAISONS...



QU'EST-CE
QUE TU SAIS
VRAIMENT ?

ALLEZ,
MATAMLINE !
NE SOIS PAS
MESQUIN,
RACONTE-
MOI TOUT !

JE SUIS
TROP
TRACASSE
POUR
DORMIR !

C'EST
PAS
VRAI !!



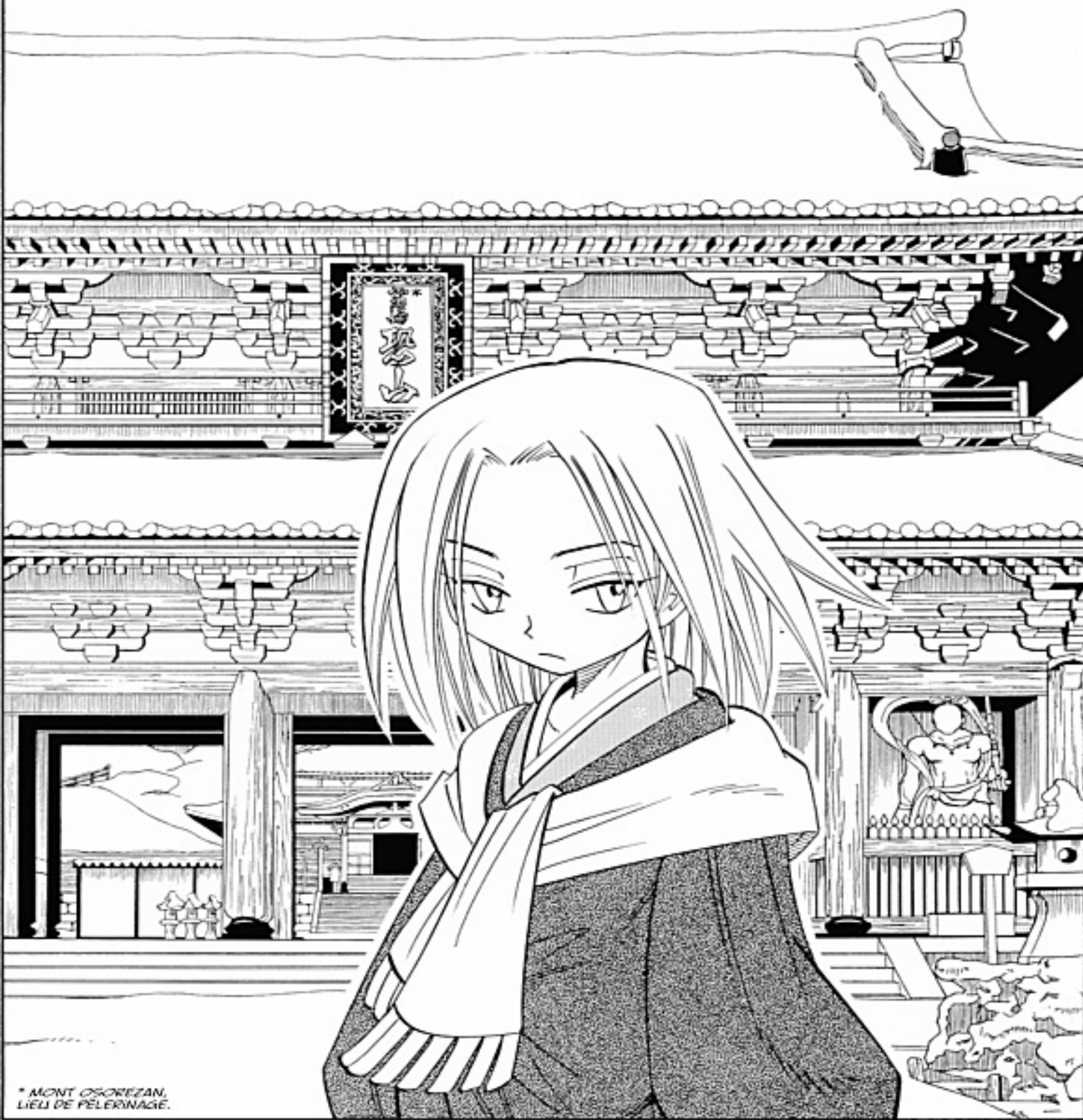
... DORMENT
COMME
NOUS ?

zzzz
~ ~ ~

LES
FANTÔMES...

ÉPISODE 167

RETOUR AU MONT OSOREZAN 5



* MONT OSOREZAN,
LIEU DE PÉLERINAGE.

D'AILLEURS,
C'EST BIZARRE
QU'IL PARVIENNE
À SE GLISSER
SOUS SA
COUETTE SANS
QUE CELLE-CI
NE PASSE À
TRAVERS
LUI.

IL PREND
UN BAIN,
IL DORT ET
IL RONFLE
NORMALE-
MENT...

FINALEMENT,
IL N'A PAS
VRAIMENT
L'AIR D'UN
FANTÔME.

JE NE
LE SAVAIS
PAS.

ニッ ヲ ホッ ニッ ヲ ホッ ニッ ヲ ホッ
Pssssssss

フ
ニッ...
タッ



HAA...

TU VAS
MOURIR !

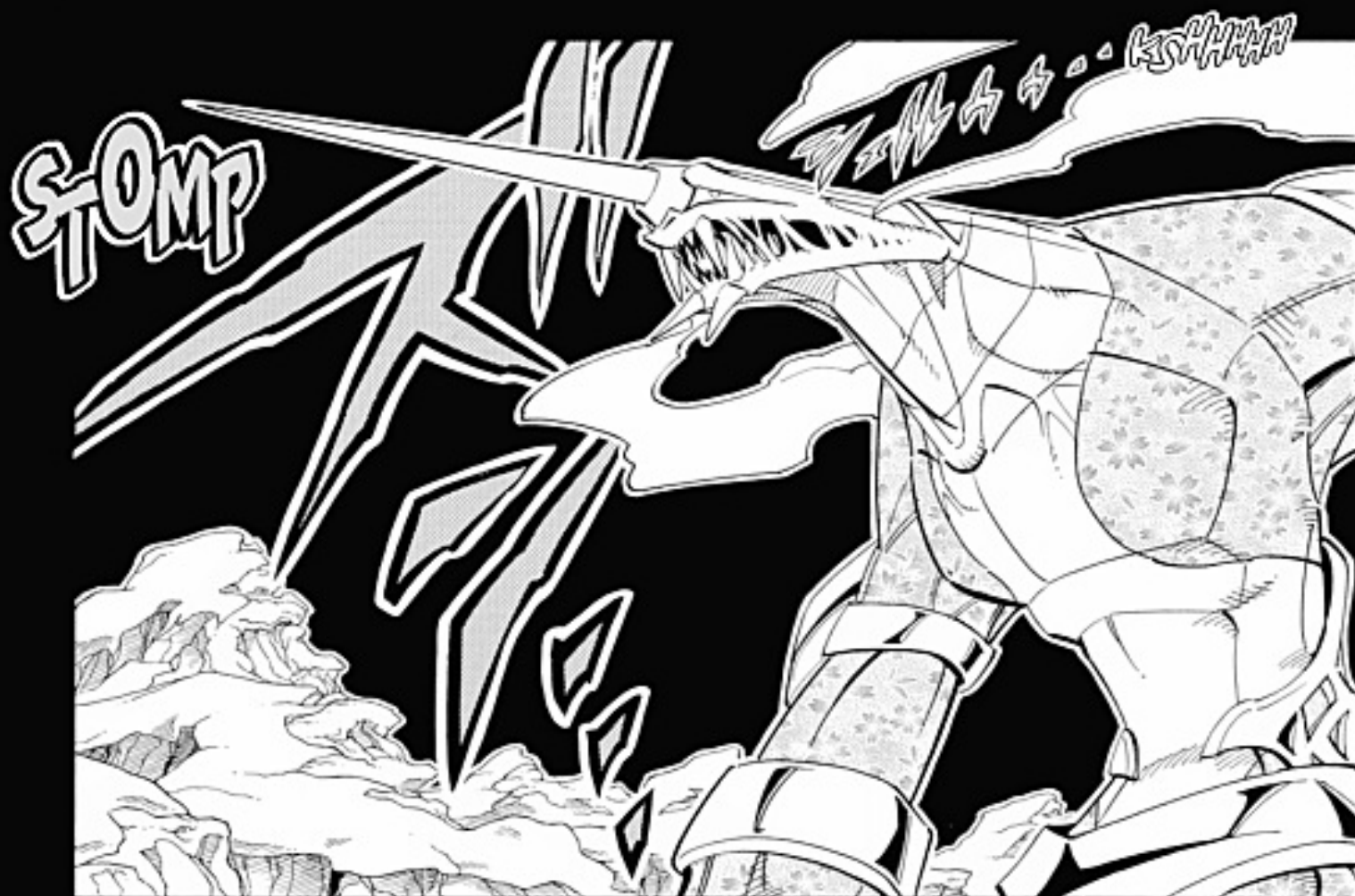


C'EST
BIZARRE.

IL DOIT
Y AVOIR
UN TRUC...

... S'EST BIEN
GARDE DE
ME RÉPONDRE
QUAND JE
LUI AI PARLÉ
D'UN ÉVENTUEL
LIEN ENTRE
ANNA ET CE
DÉMON.

MATAMUNE...





MON PETIT-FILS NE PAIE PEUT-ÊTRE PAS DE MINE, MAIS C'EST TOUT DE MÊME LE FRÈRE JUMEAU DE HAO.

JE PENSE QUE C'EST LA DERNIÈRE CHANCE LAISSÉE AU CLAN ASAKURA.

... toujours pas changé d'avis ?

Et vous n'avez...

NON.

C'EST EN ME BASANT SUR CETTE IDÉE QUE J'AI CHOISI CETTE FILLE POUR LUI.

UN FURYOKU D'UN BON NIVEAU NE PEUT PROGRESSER QUE DANS LE BON SENS.

... DEVRA À TOUT PRIX BATTRE HAO.

YOH...

Oui.

...



JE SUIS
ENNUIYÉ.



DES RIDEAUX
D'ÉCHOPPES,
DES POLIPEES...



... OU DES
LANTERNES ?

... DES
TASSES
À THÉ...

OSOREZAN,
SHAMOKITA HANTO,
PELERINAGE.



... MAIS JE
NE SAIS PAS
QUOI LEUR
PRENDRE.

JE DOIS
ACHETER
DES
SOUVENIRS
POUR
MA MÈRE,
MON
GRAND-
PÈRE ET
TAMAO...



SI MON GRAND-PÈRE N'EST PAS SATISFAIT DE CE QUE JE LUI RAPPORTE, JE N'AURAI PAS FINI DE L'ENTENDRE.

J'AI BESOIN DE CONCENTRATION POUR CHOISIR DE BONS SOUVENIRS.

HMM...
QUE CHOISIR ?



HM ?

IL N'Y A PAS DE MEILLEURS SOUVENIRS POUR DES PERVERS !

J'EN CONNAIS DEUX QUI SERONT RAVIS, PAS VRAI, PONCHI ET CONCHI ?

HÉ !
HÉ !
HÉ !

C'EST POUR...

HEIN ?

NON, CE N'EST PAS POUR MOI !!

TU PENSES À QUOI, ESPÈCE D'OBSÈDE ?



TU
DEVRAIS
AVOIR
HONTE.

TU PENSES
À DES
SOLIVENIRS
POUR
PERVERS.



QUOI ?!



OLIAAAAAH!
ENCORE
ELLE!

DAASH

... À
QUOI TU
PENSAIS.

C'EST BIEN
POUR ÇA
QUE JE T'AI
DEMANDE...

TU
ÉVOQUAIS
DES
SOLIVENIRS
POUR DES
PERVERS.

FLIP
ぱい

ATTENDS !
MAIS JE
N'AI RIEN
DIT !!

PONCHI
ET CONCHI
SONT DELIX
FANTÔMES
QUI SE
TROUVENT
CHEZ TOI.

AH,
JE VOIS.

J'AI
PRESQUE
ENVIE DE LE
FRAPPER !

MAIS
ILS SONT
VRAIMENT
AFFREUX ET
VULGAIRES...
SURTOUT
LE TANUKI !

COMMENT
SAIS-TU
TOUT ÇA ?

EUH...

TU M'AS
APPELÉ PAR
MON NOM,
ALORS QUE
TU NE M'AS
JAMAIS VU
AUPARAVANT.

DE MÊME,
QUAND
J'ÉTAIS À
L'AUBERGE,
TU M'AS
IGNORÉ.

CE N'EST
PAS TOUT...

TU SAVAIS
DES CHOSSES
SUR MOI.

... IL Y A
AUSSI CE
DEMON...!!

ET
PLUS...

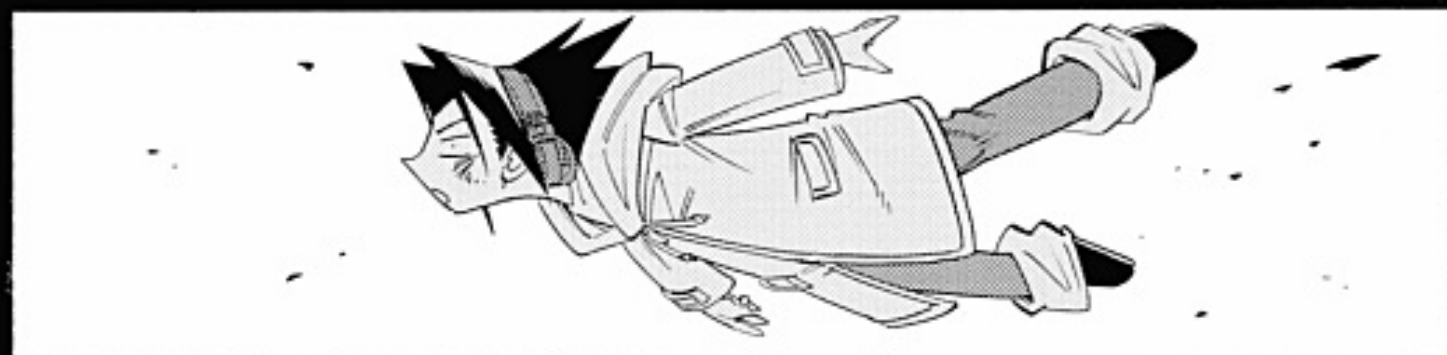
CE
DEMON...

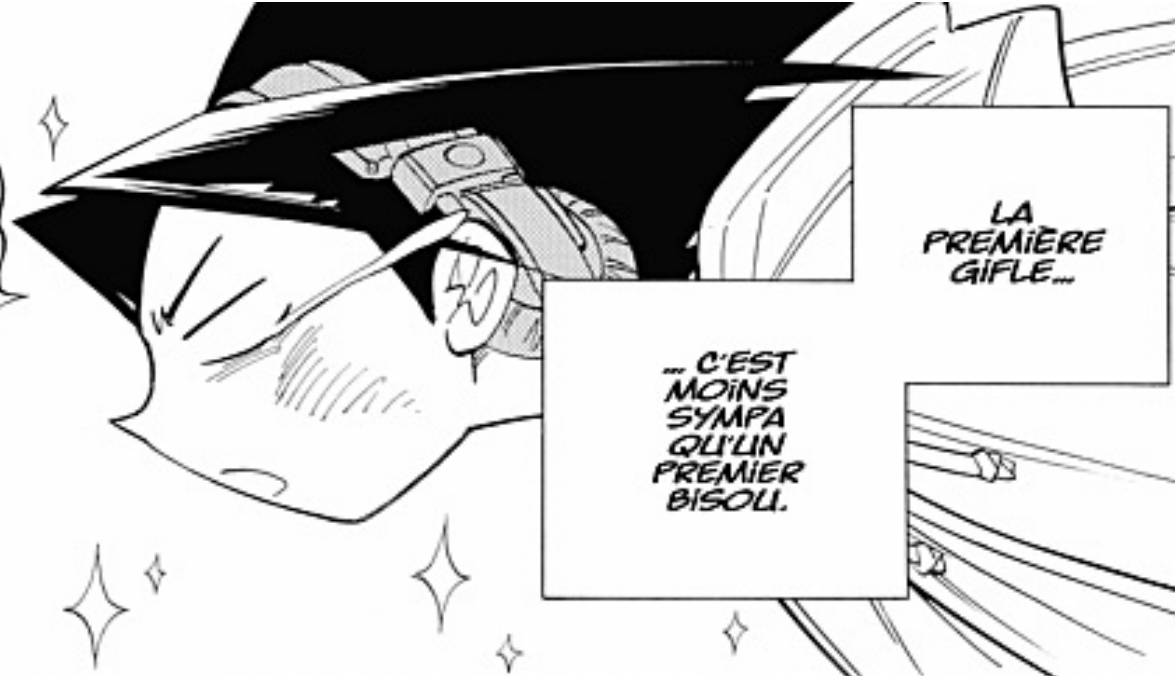
J'ESPÈRE
QUE CE
N'EST PAS
TOI QUI
ME L'AS
ENVOYÉ ?!

JE VEUX
DES
EXPLICATIONS !

QUI
ES-TU ?!

VLAFF





C'EST
POURTANT
ELLE QUI M'A
ABORDÉ.

LA
PREMIÈRE
GIFLE...

... C'EST
MOINS
SYMPA
QU'UN
PREMIER
BISOU.



TU AS L'AIR
D'OUBLIER
QUE C'EST
TOI QUI ES
VENUE ME
PARLER !

TU M'AS
FAIT MAL !
T'ES DINGUE
OU QUOI ? !



SI TU
T'APPROCHES
DE MOI...

... JE VAIS
TE RENDRE
MALHEUREUX.



* MATSURI.



... D'ÊTRE
VENLI.

MERCI...

ANNA...

* OSOREZANI.

JE N'AI
RIEN
COMPRIS
DU TOUT !

QU'EST-CE
QUI SE
PASSE ?

EH !

ATTENDS !





... PLEIN DE
HITODAMAS*
QUI NE
FONT PLUS
QU'UN...

* FELIX FOLLETS.



... POUR SE
TRANSFORMER
EN DÉMON ?!



C'EST UN
DÉMON...!



JE T'AI
POURTANT
DIT DE
PARTIR
D'ICI.

JE T'AVAIS
PRÉVENU...



En pliant mille grues noires,
Tu emportes de lourds secrets chargés de désespoir
Jusqu'au bout de la journée
Mais aucun pliage ne peut se faire quand on est damné.

GOKU RIKUDÔ

1995
(DÉCEMBRE)



Né le 6 juin 1985

10 ans

Signe astrologique : Gémeaux

Groupe sanguin : B

**Un joueur de toupie malin qui ne recule devant rien pour gagner.
Il utilise un coup spécial qui fend l'air et désintègre les toupies ennemies.
Il redevient un gentil garçon en présence de sa petite sœur.**

ZRUU
ZRUUU

おの
ZRUUUU

ÉPISODE 168 RETOUR AU MONT OSOREZAN 6

* BOUTIQUE DE SOUVENIRS.

C'EST POUR
CETTE RAISON
QU'ELLE
M'A DEMANDE
DE PARTIR ?

... ET SE SONT
ASSEMBLES
POUR SE
TRANSFORMER
EN UN
DEMON...

DES
HITODAMAS
SE SONT
REGROUPEES
AUTOUR
D'ANNA...

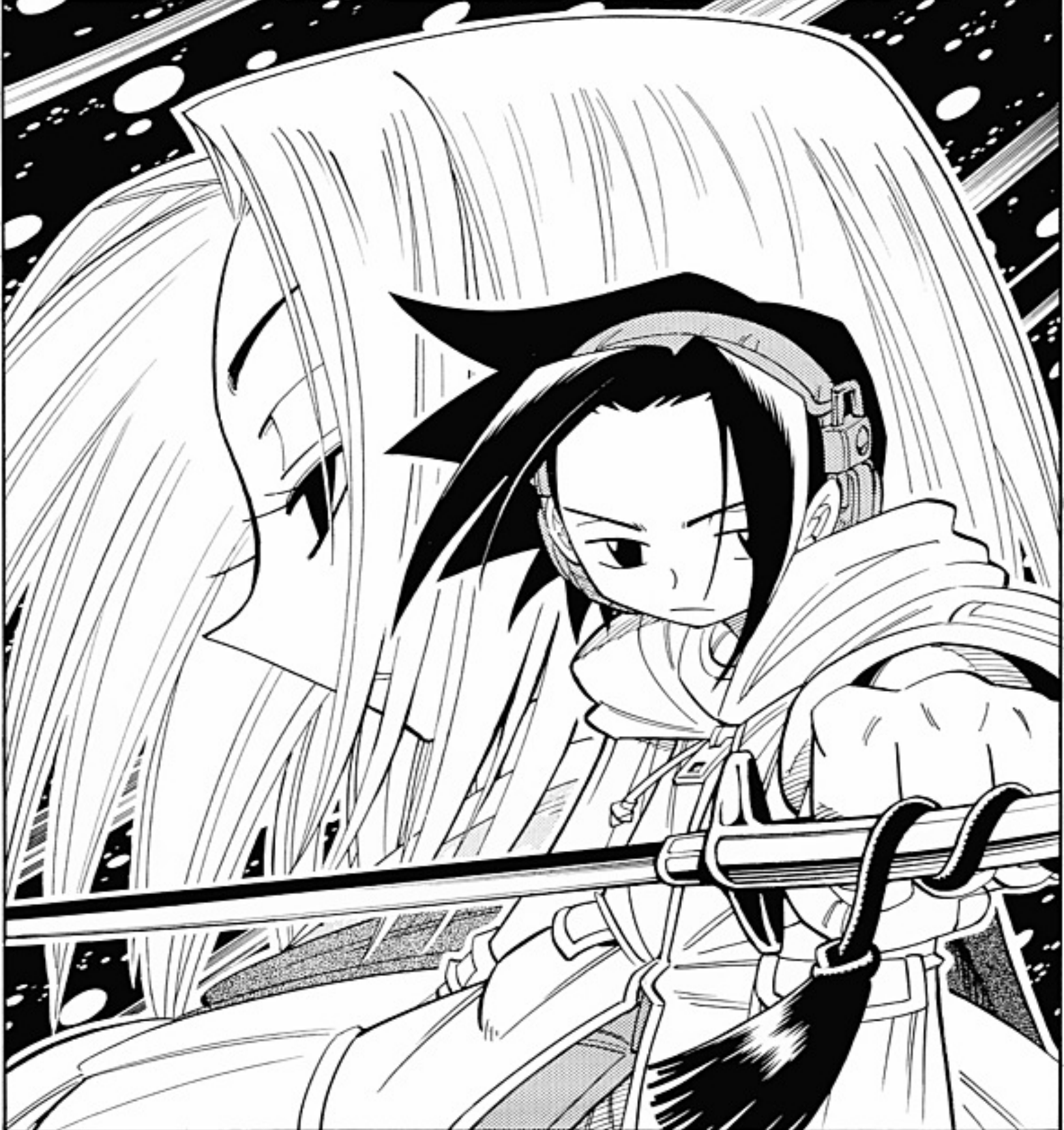
JE NE COMPRENDS PAS...

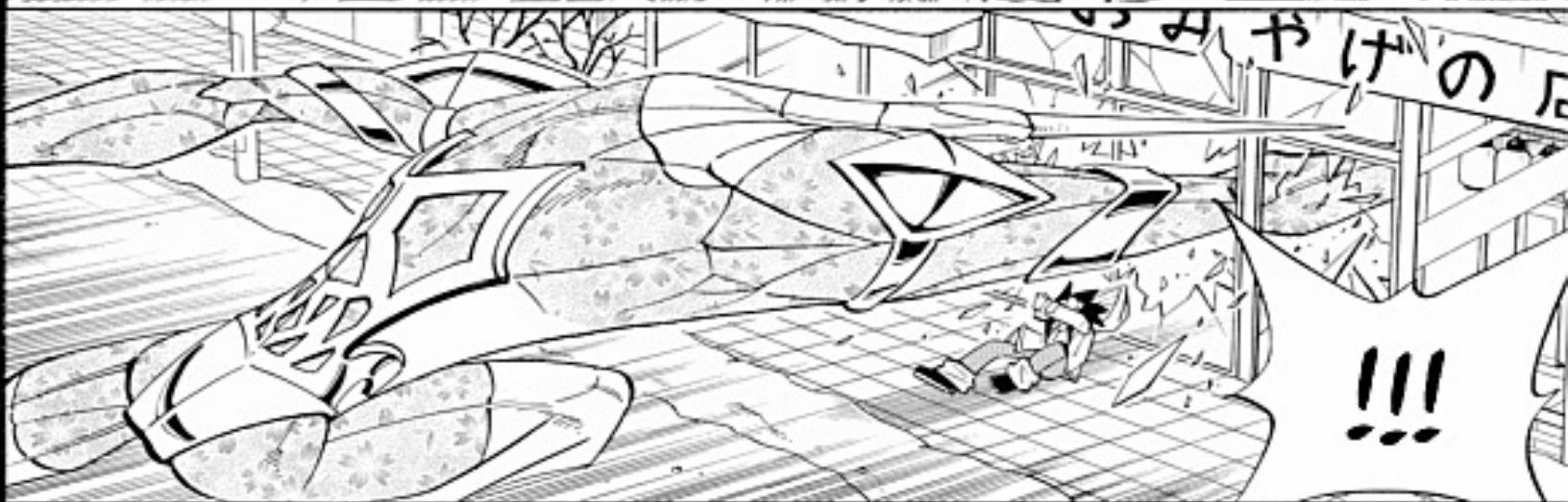
J'AI
PEUR !!

ZUM

ÉPISODE 168

RETOUR AU MONT OSOREZAN 6





LE DÉMON
EST
REVENU !!!





IL DISPARAIT
TOUJOURS
APRÈS
AVOIR FAIT
QUELQUE
CHOSE
DE MAL.

QUAND JE
SUIS DEHORS,
LE DEMON EN
PROFITE POUR
SORTIR.

C'EST POUR
ÇA QUE
JE PRÉFÈRE
RESTER
ENFERMÉE
DANS MA
CHAMBRE.



AAAAH!

A
L'AIDE!

SLASH

SLASH

SLASH

AVEC MOI,
ÇA SE PASSE
TOUJOURS
COMME ÇA.



COMMENT
?!

CE N'EST
DONC PAS
TOI QUI
MANIPULES
CE DEMON ?!

CE N'EST
PAS LE
MOMENT
DE VOUS
EN PRENDRE
À MOI !!

!!!



JE SUIS
PRÊT À TOUT
POUR LA
DÉFENDRE !!!

JE SUIS
LIN ANCIEN
DE L'ARMÉE
DE TERRE ET
MA BOULOTTE
DE SOUVENIRS
EST MON
TRÉSOR.



LA
VITRINE ?!

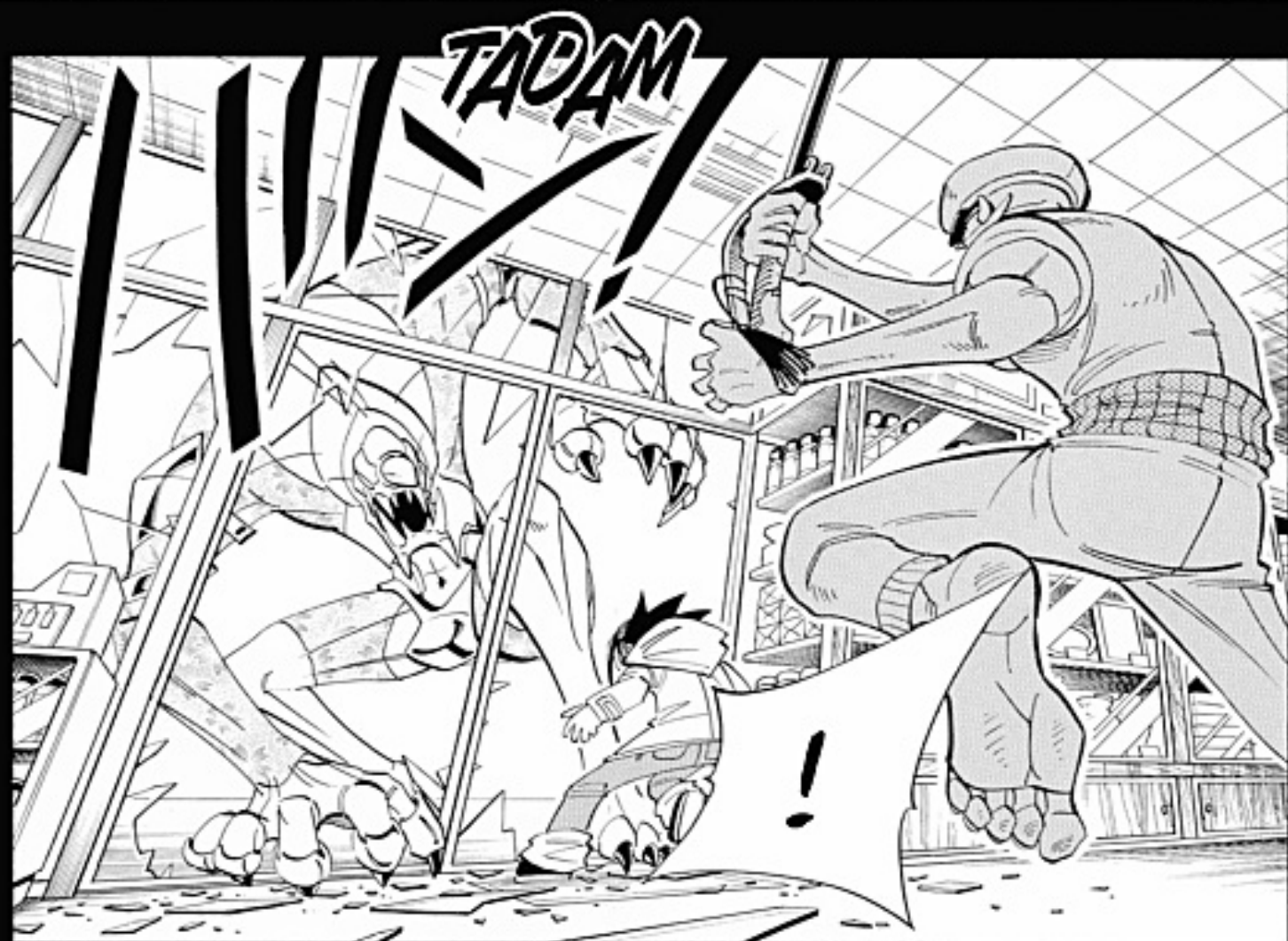


ÇA VOUDRAIT
DONC DIRE
QUE LES
DÉMONS
POSSEDENT
UN VRAI
CORPS...

COMMENT
LIN DÉMON
PEUT-IL
BRISER UNE
VITRINE ?

AH, MAIS
OUI !!







... QU'UN
FANTÔME SOIT
CAPABLE DE
S'EN PRENDRE À
DES OBJETS !!

SHRINK

DASH

ATTENTION
À VOLIS,
MONSIEUR !!



LES VITRES
SE BRISENT
TOUTES
SEULES ?!

LES...



GOUAH !!

BOOM



JE CROIS
QUE CETTE
CHOSE EN
A APRÈS
MOI.

GAMIN,
TU VIENS
DE ME
SALIVER
LA VIE,
C'EST ÇA ?

PRAK
PRAK
PRAK
110
110
110



C'EST
UNE
MALEDIC-
TION ?!!

MAIS
?!

SI CE DEMON
EST CAPABLE
DE CASSER
DES OBJETS,
JE PEUX
PEUT-ÊTRE
LUI PORTER
DES COUPS.

PAS
DE DOUTE
SUR LA
MALEDICTION...

ÇA
TOMBE
BIEN !!

FAIS
GAFFE,
C'EST
UN VRAI
SABRE !!

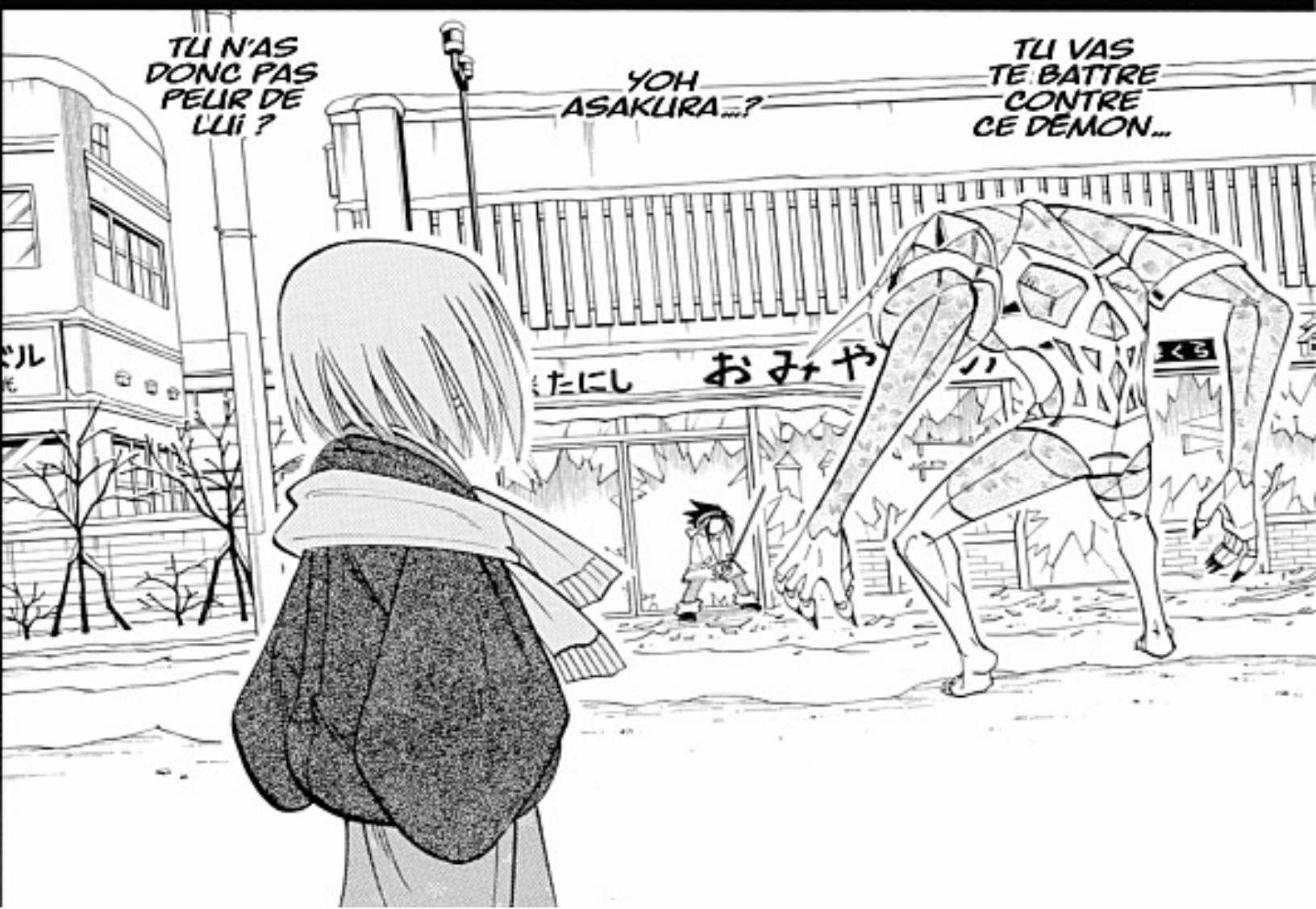
STAP



C'EST
ABSURDE !!



LIN
KATANA
?!



TU N'AS
DONC PAS
PEUR DE
LUI ?

YOH
ASAKURA...?

TU VAS
TE BATTRE
CONTRE
CE DEMON...

POURQUOI
NE TE
SALIVES-
TU PAS ?

... ANNA !!

VA-T-EN...

JE
M'OCCUPE
DU
DEMON !

RETOURNE
CHEZ KINO
ET VA
CHERCHER
MATAMLINE !!

COMMENT
??

E...

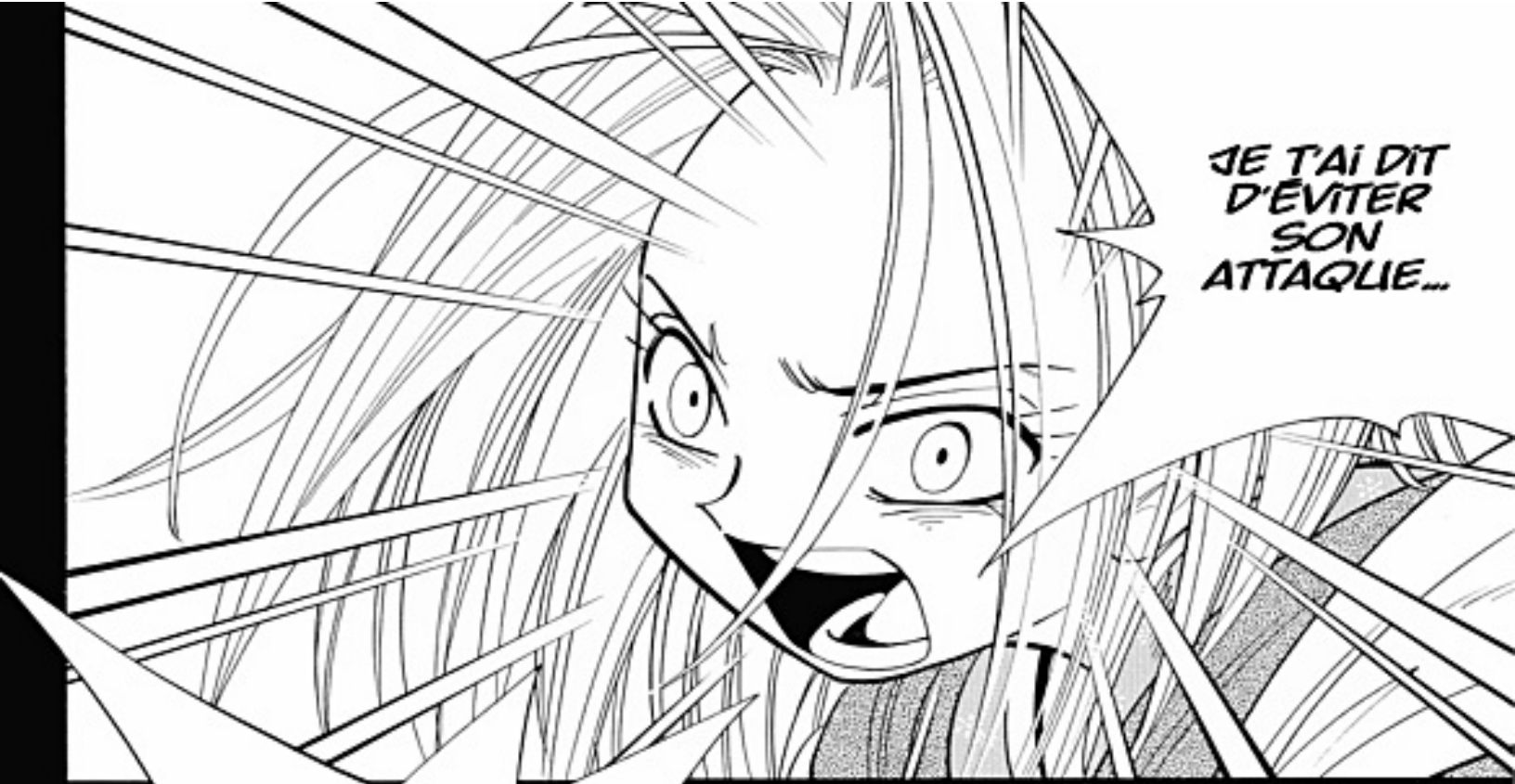
EVITE SON
ATTAQUE...

SEUL
UN DEMON
PEUT
BATTRE
UN AUTRE
DEMON.

TU NE
FELIX
RIEN
AVEC UN
SABRE.

...!

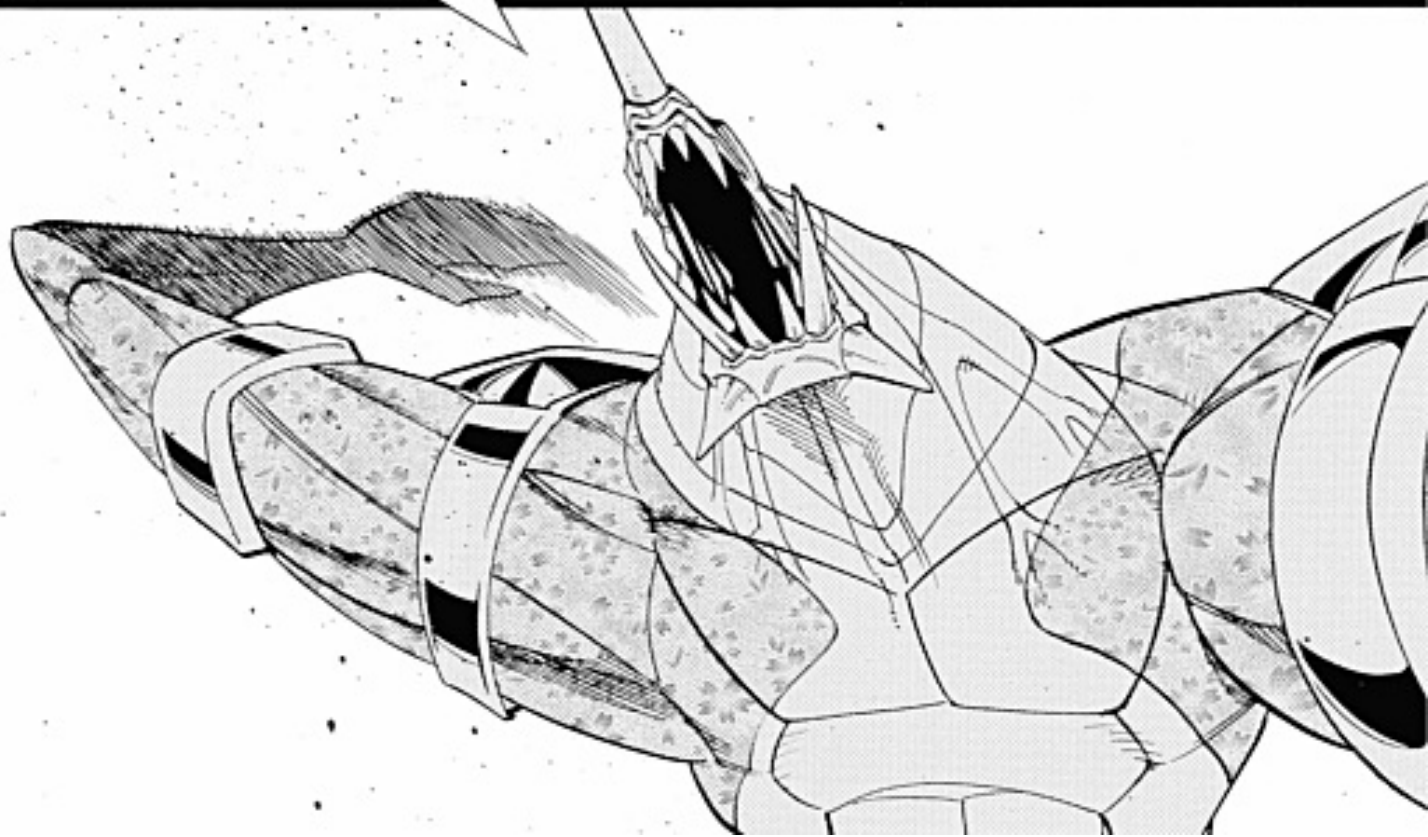
EVITE SON
ATTAQUE,
YOH...



JE T'AI DIT
D'ÉVITER
SON
ATTAQUE...



... YOH !!





... LE DÉMON
SE CHANGE DE
NIVEAU EN
HITODAMAS,

QUAND
ANNA
SE MET À
HURLER...

... DÉCON-
TENANCÉE
PAR CE
QU'ELLE VIENT
DE VOIR.

MAIS
ELLE EST
RÉELLEMENT...

... MATAMUNE ?

QU'EST-CE
QU'IL Y A...



MÊME SI JE
NE VOIS PAS,
JE SENS QUE
TON VISAGE
A CHANGÉ DE
COULEUR.



INUTILE
DE FAIRE
SEMBLANT.

Comment ?

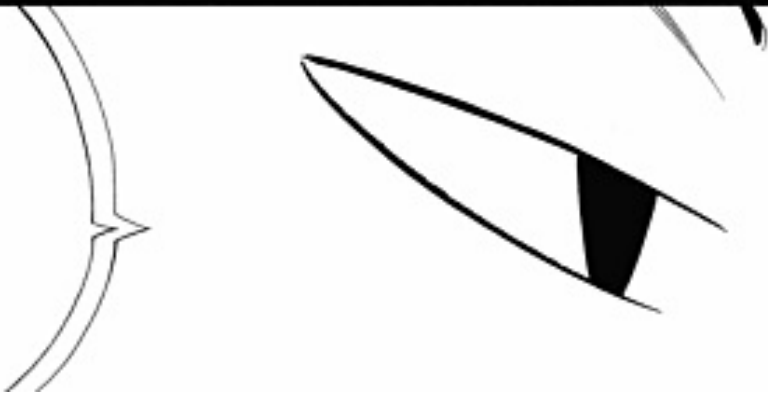


... À CELUI
QUE NOUS
DEVONS
BATTRE.

JE SUIS
SÛRE
QUE TU
REPENSES...



NON...



... de
repenser
à lui...

Je n'ai
jamais
essayé...

... QUE
TU VEUX
OUBLIER ?

HM...
C'EST
DONC
LUI...

... présent
dans mon
esprit.

... parce
qu'il a
toujours
été...



KONK
+ 10%.

... puisque
tu dois t'interroger
sur la raison de
ma présence ici.

Ça va
sans
dire...

Tu
nous as
écoutés,
Yoh et
moi.

Mais il est
aussi question
du pouvoir de
cette jeune
fille.

Il y a
bien sûr
l'histoire
de Yoh.



TU
REGRETTES
TOUJOURS
CE QUE TU
AS FAIT...



QUANT
À TOI...

... TU ES SI
MALADROIT.



... QUAND
TU AS PORTE
LE COUP DE
GRÂCE À TON
MAÎTRE.



... LORS DE
CE SHAMAN
FIGHT... IL Y A
500 ANS...

Malgré ton entêtement et ton arrogance
Tu aspiras secrètement à un remède à tes souffrances
Mais l'amour se trouve dans la réunion
De même, il demeure présent dans la séparation
Il est pareil à un linge transparent
Emporté par le vent
Retour au Mont Osorezan



DARUMA HIMO

1995
(DÉCEMBRE)



10 ans

Né le 7 janvier 1985

Signe astrologique : Capricorne

Groupe sanguin : A

Un joueur de toupie puissant qui utilise des gros modèles.

Sa toupie semble vaciller comme une montagne...

Mais dès qu'une autre toupie a le malheur de l'effleurer, elle vole en éclats.

ÉPISODE 169 RETOUR AU MONT OSOREZAN 7





Pourquoi ai-je
fait une chose
pareille à mon
maître ?

JE NE VOUS OUBLIERAI
JAMAIS, SEIGNEUR HAO.
VOUS RESTEREZ À
TOUT JAMAIS DANS
MON COEUR.



ÉPISODE 169

RETOUR AU MONT OSOREZAN 7



* LA MORT.





... DEVIENT
DE PLUS
EN PLUS
IRRÉS-
PIRABLE
ICI.

PAR
CONTRE,
L'AIR...

SNIF
SNIF

OUI.

ÇA S'EST
RAFRACHI,
N'EST-CE
PAS ?

REGARDE
TOUS CES
CADAVRES !

LES HABITANTS
SONT TELLEMENT
PAUVRES
QU'ILS JETTENT
LES CORPS
DANS LA RIVIÈRE
KAMO.

C'EST
ATROCE.

CE VILLAGE
EST JONCHÉ
DE CADAVRES
À CAUSE DES
ÉPIDÉMIES.

EN PLUS,
ILS FONT
LEURS
BESOINS
À MÊME
LA RUE...

LES GENS
SE PROTÈGENT
COMME ILS
LE PEUVENT,
C'EST L'INSTINCT
QUI LEUR DICTE CES
COMPORTEMENTS.

ROLL ROLL

ET LES
MALADES EN
SONT CHASSÉS
POUR MOURIR
À L'EXTÉRIEUR...

NUOW

アィッ

!

FSHHH

ARRÊTE !
TU ME
FAIS FROID
DANS LE
DOS !
SI JAMAIS
TU DIS VRAI,
QU'EST-CE
QU'ON
FAIT ?

HA !
HA !

IL S'AGIT
CERTAINEMENT
DE CE FAMELUX
DÉMON.
VU L'ÉTAT
DANS LEQUEL
SE TROUVE
LE VILLAGE...

QU'EST-
CE QUE
ÇA PEUT
ÊTRE ?

NE ME
DIS PAS
QU'IL VA Y
AVOIR UNE
APPARITION
...?



KACLAG

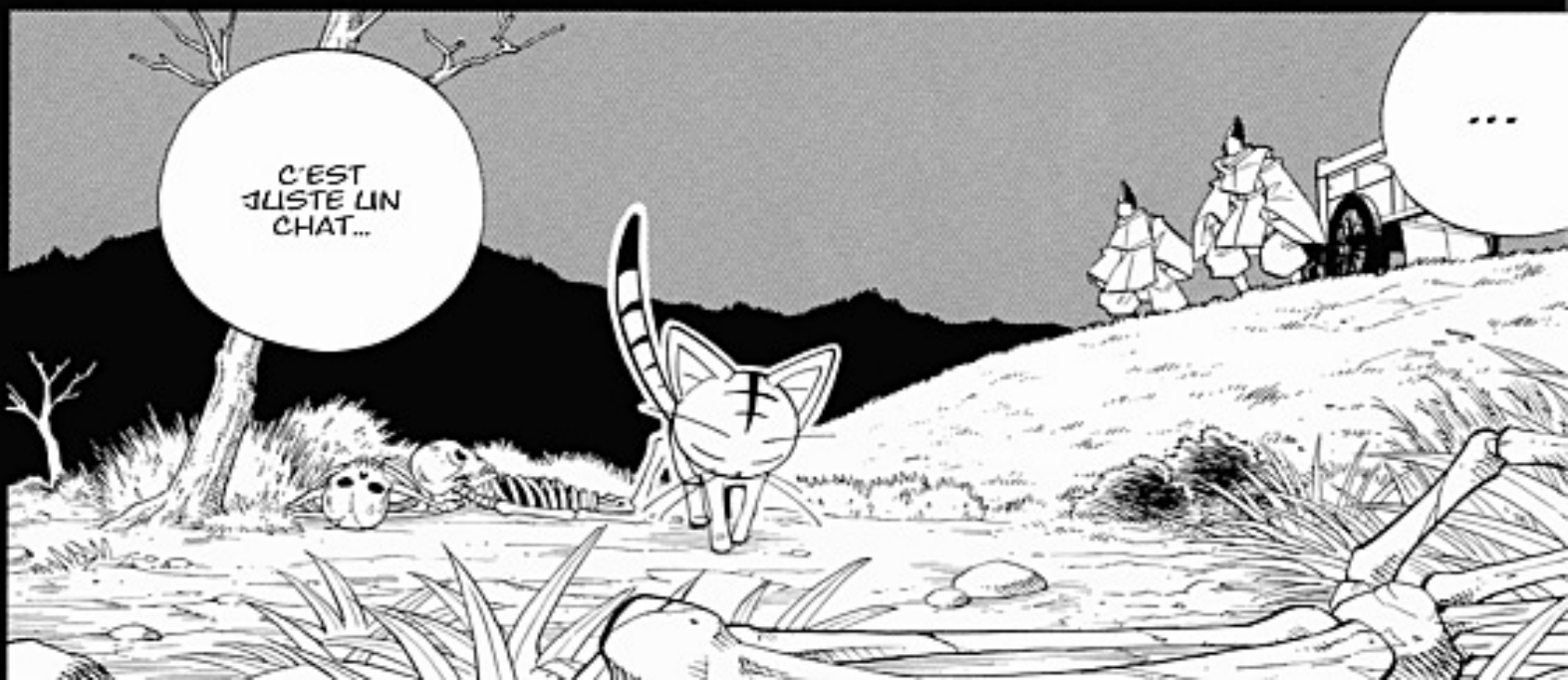


LE
VOI-
LAAAA
!



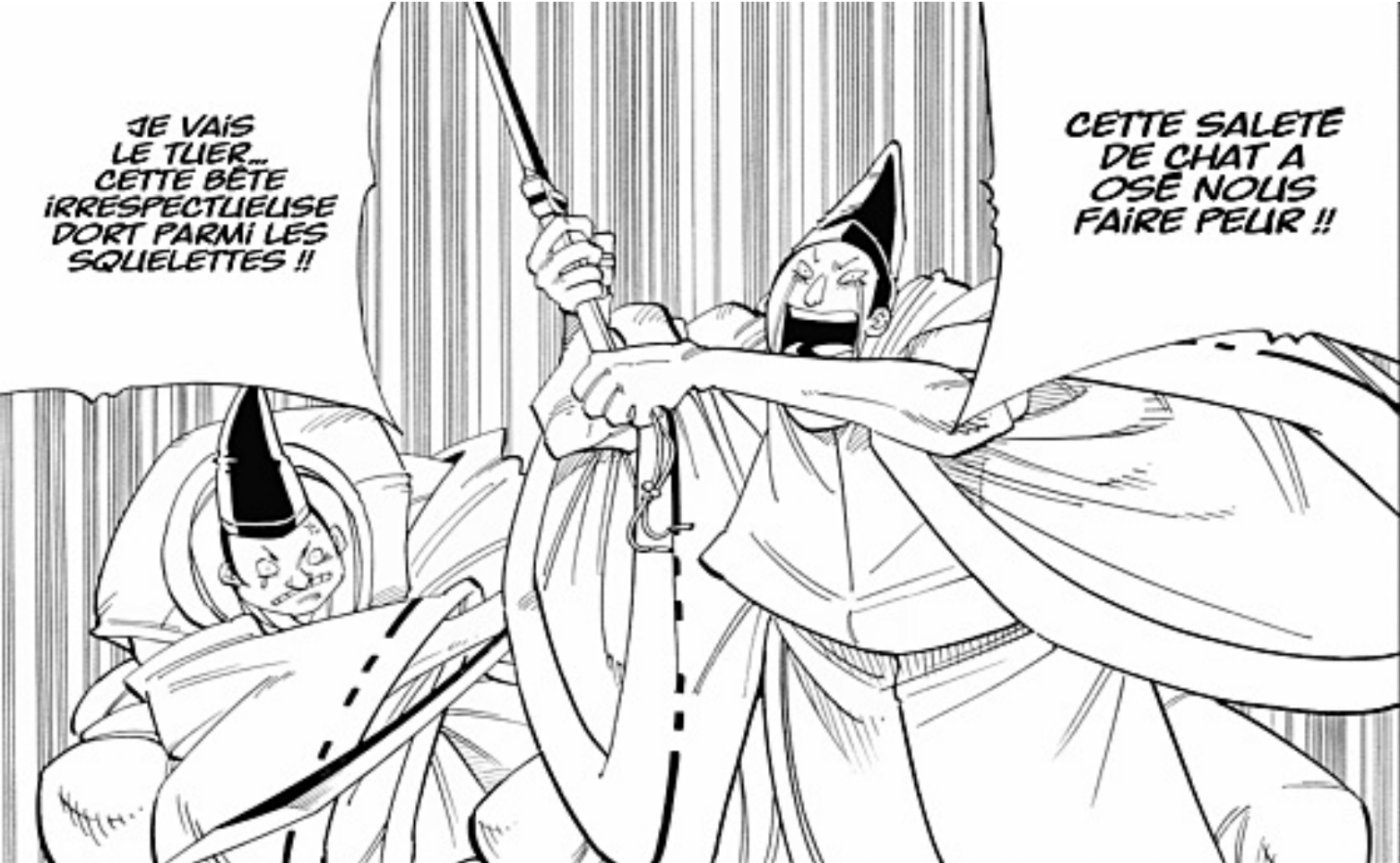
03441-1





JE VAIS
LE TUER...
CETTE BÊTE
IRRÉSPECTUEUSE
DORT PARMI LES
SQUELETES !!

CETTE SALETE
DE CHAT A
OSÉ NOUS
FAIRE PEUR !!



ARRÊTEZ.



QUELLE
IMPORTANCE ?

MAIS C'EST
UNE SALE
BÊTE !



VOUS
NE DEVEZ
PAS
LE TUER
SANS
RAISON.



CE N'EST
QU'UN PETIT
ANIMAL.



... DANS CETTE
CAPITALE
MALEFIQUE.

IL VIT SEUL
ET SANS
LA MOINDRE
PEUR...



... A ÉTÉ
ABANDONNÉE
PAR SES PARENTS
ET ELLE A PERDU
SES SEPT FRÈRES
ET SŒURS.

ELLE EST
ATTEINTE PAR
L'ÉPIDÉMIE
ET ELLE
SAIT QU'ELLE
N'A PLUS
BEAUCOUP
DE TEMPS
À VIVRE.

CETTE
BÊTE...

OLIAH...



NOUS NE
POUVONS PAS
L'ABANDONNER.

ELLE NE
CRAINT PAS LES
DÉMONS QUI
REGORGENT DE
PUISSANCE.

MAIS SON
ÂME EST
COURAGEUSE.



... TU LES
VOIS. N'EST-
CE PAS ?

JE
PENSE
QUE...





VIENS
DONC...

... ALPRÈS
DE MOI.



Il maîtrisait toutes
les techniques de
magie et de divination.
C'était le grand
onmyo Hao
Asakura...

Il possédait
un pouvoir
que même
les démons
craignaient.



... avait
une âme
d'une grande
gentillesse.

Cet
homme...



... IL S'EST
TOUT
DE MÊME
REÏNCARNÉ
EN PACHE
IL Y A
CINQ ANS.

MÊME
SI HAO N'A
PAS RÉUSSI
À DEVENIR
SHAMAN
KING...

... AVEC L'AIDE
DE L'ASCÈTE
YOKEN
ASAKURA.



C'EST
POURTANT
TOI QUI L'AS
ABATTU...

GENTIL...
LUI ?

PFF...



... que son
âme a fini
par se faire
dévorer par
un démon.

Et c'est
justement à
cause de sa
gentillesse...

Le
seigneur
Mao était
bon.

... et
de son
prodigieux
furyoku...

Il possédait
un esprit
omniscient.

... il était capable
de savoir ce que
contenait l'âme
d'un individu.

Sans avoir
besoin
de voir ou
d'entendre...

Son âme a fini par
se faire corrompre
par la rancune et
autres mauvaises
pensées.

Elle a
finalement
engendré
un démon.

Qu'on le
veille ou non,
une personne
forte finit par
dévier.

Les différents seigneurs n'en finissaient pas de s'affronter pour accroître leurs pouvoirs. Dans cette période obscure, le seigneur Mao a vu...

... le peuple souffrait.

En cette sombre époque où les cris des fantômes retentissaient à travers tout le pays...



IL A ENSUITE
VOULU DEVENIR
SHAMAN KING.

... des
ténèbres aux
profondeurs
insondables.

C'ÉTAIT
SURTOUT DE
LA FAIBLESSE.

JE NE
VOIS PAS
OÙ EST LA
GENTILLESSE
DANS TOUT
ÇA.



Je n'ai
jamais
douté du
bien-fondé
de ma
décision.

Je
sais.



MAIS CELA
N'ENLÈVE
NULLLEMENT
QU'IL A CÉDÉ À
LA FAIBLESSE
DE SON ÂME.

ON SUPPOSE
QUE CE QU'IL
A VU DÉPASSE
NOTRE
IMAGINATION.

MATAMLINE,
TU AVAIS
CONSCIENCE
DE CETTE
VÉRITÉ QUAND
TU L'AS
AFFRONTÉ.

Mais
pourtant...

Je m'en veux
de ne pas avoir
pu choisir ce qui
était important
pour moi.

... la blessure
de mon âme
ne s'est jamais
refermée.

DOM

LA PREMIÈRE,
C'EST POUR
RÉGLER TES
COMPTES.

ESSAIE DE
REFLECTIR
AUX RAISONS
QUI T'ONT
POUSSE À
REVENIR ICI.

MOI AUSSI,
JE SUIS
INCAPABLE
DE TE DIRE
CE QU'EST
LA JUSTICE.

BON.

MAIS
JE PENSE
AU MOINS
SAVOIR
CE QU'EST
LE MAL.

...

ET LA SECONDE,
C'EST POUR
SAUVER CETTE
JEUNE FILLE QUI
POSSEDE LES
MÊMES POUVOIRS
QUE HAO.

C'EST
CETTE HAINE
QUI FINIT
PAR DONNER
NAISSANCE
À LIN
DÉMON.

ELLE
EST
SELLE.

ELLE
DÉTESTE
LES GENS.

ET À
CAUSE DE ÇA,
ELLE SE SENT
ABANDONNÉE
PAR LES
AUTRES.

QU'ELLE
LE VEUILLE
OU NON,
ELLE A LE
POUVOIR DE
LIRE DANS
LES PENSÉES
DES GENS.

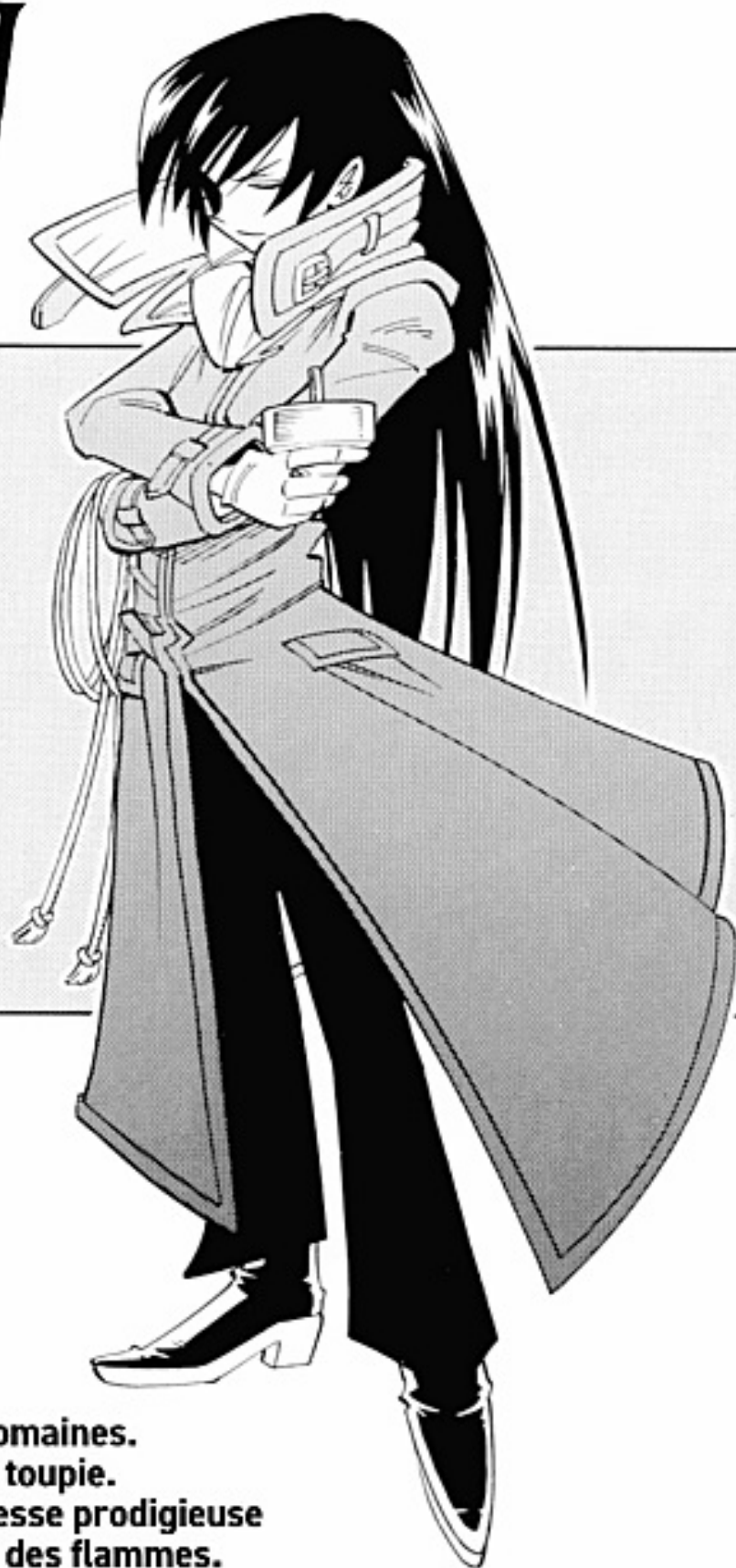
... AVEC
L'AIDE DE
YOH.

TU DOIS
OUVRIR
CE CŒUR...

Au bout de ces mille années d'existence
Je vais enfin trouver la délivrance.
Je vais m'éloigner de cette tristesse qui me poursuit
Mais je sais que ce ne sera qu'un court répit...

JIKU KAITEN

1995
(Décembre)



12 ans
Né le 17 octobre 1983
Signe astrologique :
Balance
Groupe sanguin : AB

Il est doué dans tous les domaines.
C'est le meilleur joueur de toupie.
La sienne tourne à une vitesse prodigieuse
qui lui permet de produire des flammes.
Les toupies adverses s'enflamment à son contact. Il est le leader de l'équipe
Komamax de la ville de Shimokita. Il est l'unique maître de l'école de la toupie.

ÉPISODE 170 RETOUR AU MONT OSOREZAN 8

... LE
SEIGNELIR
HAO.

LE MÊME
POLIVOIR
QUE...





YOH ET ANNA
ONT LE MÊME ÂGE
QUE CES GAMINS
ET ILS POURRAIENT
TRÈS BIEN PASSER
LEUR TEMPS
À S'AMUSER.

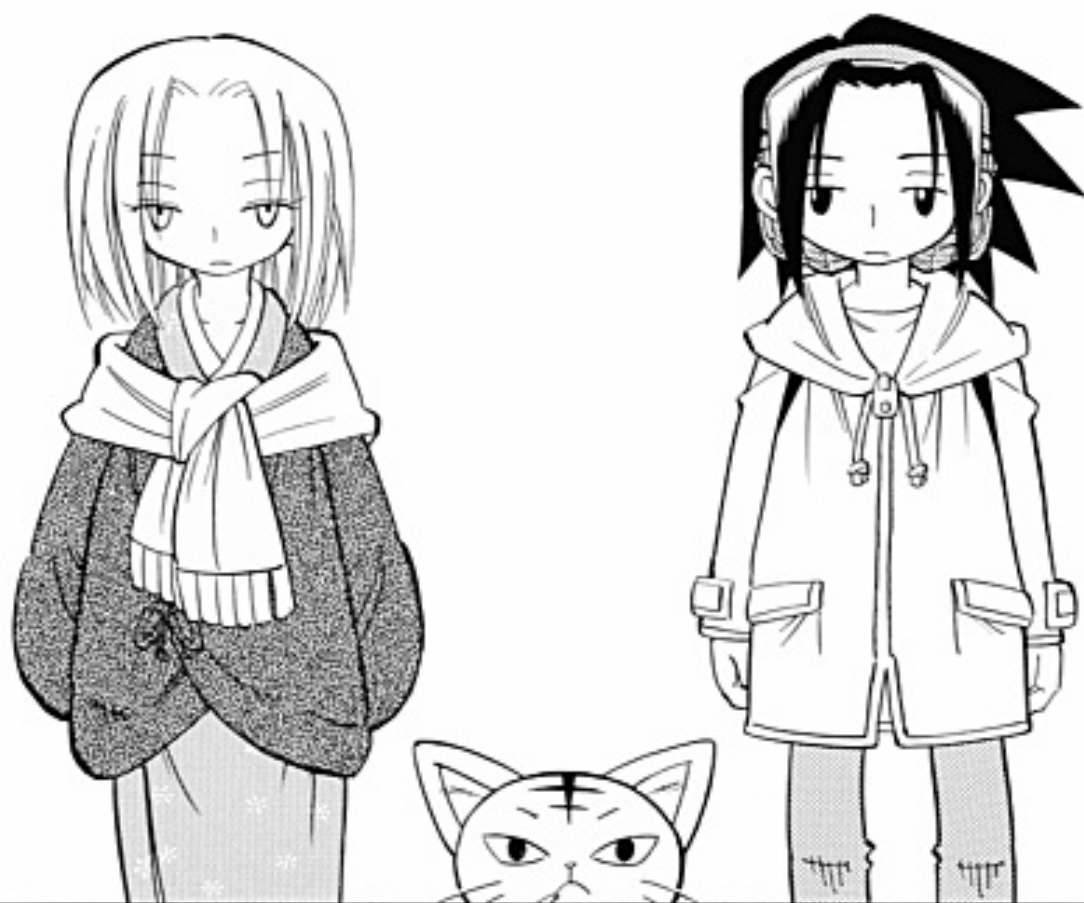


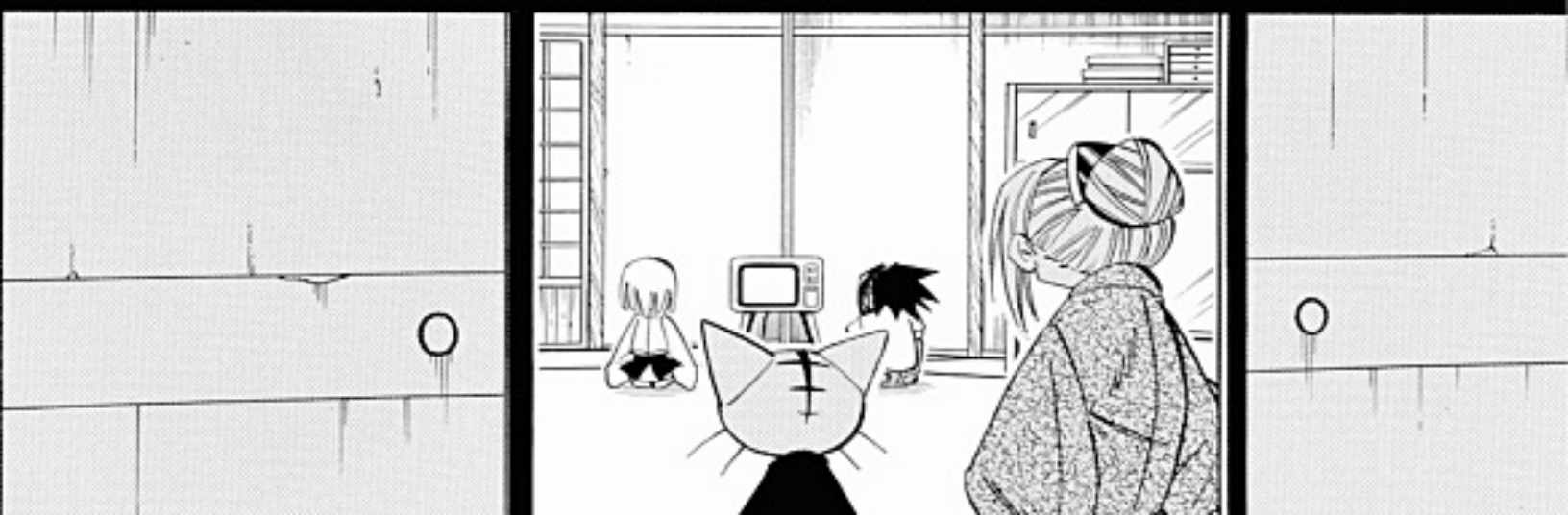
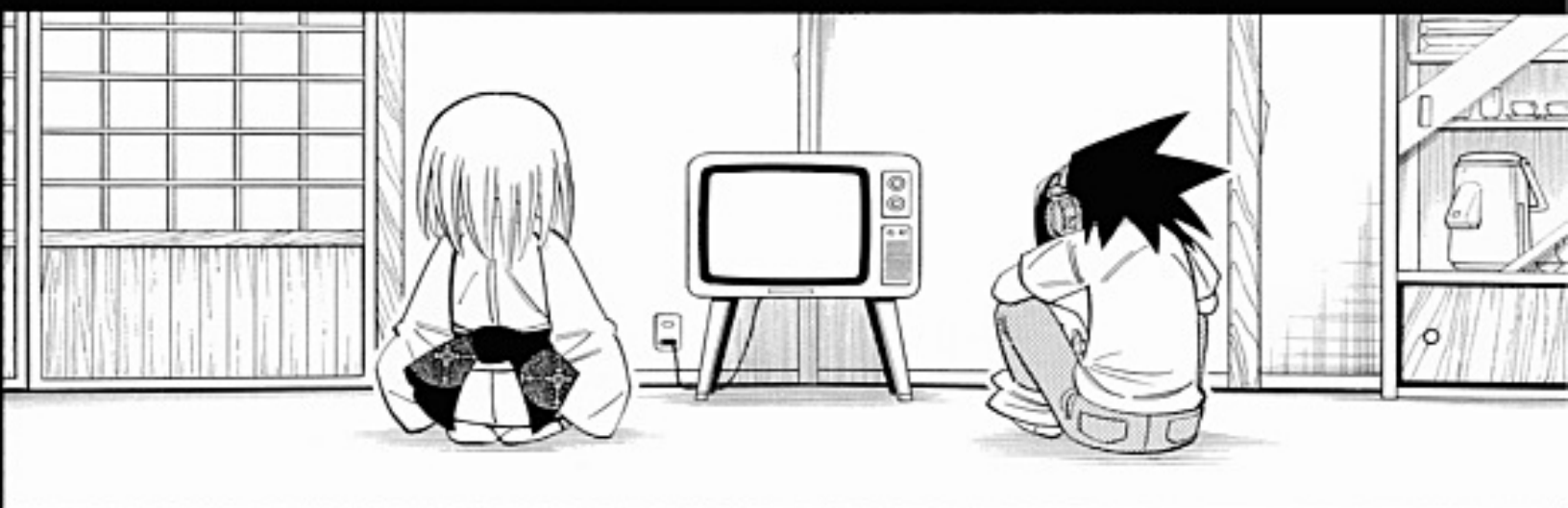
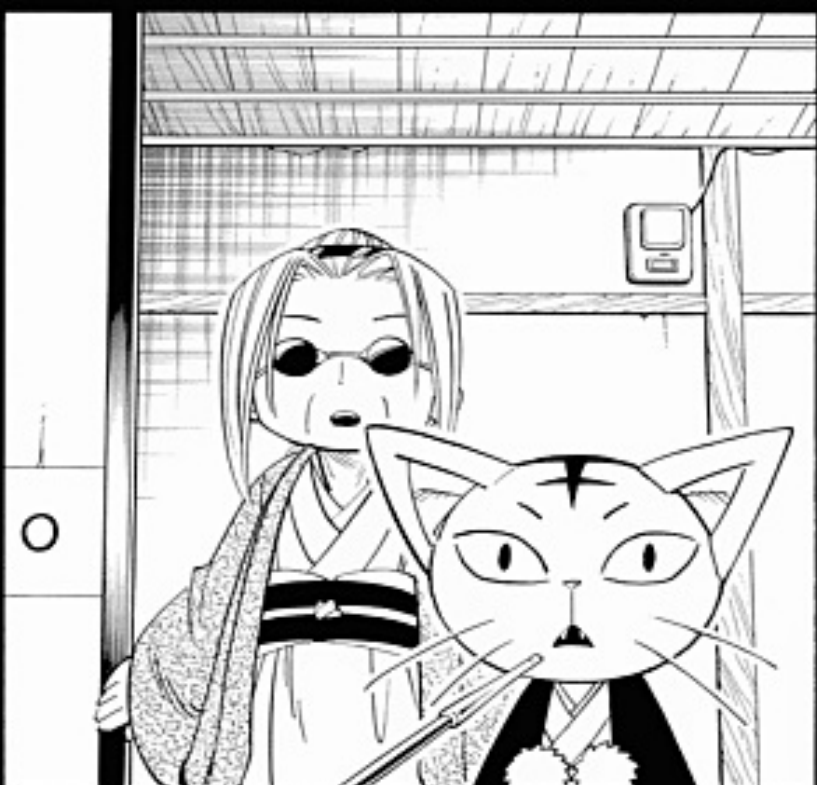
**QUELLE
INJUSTICE !**

ÉPISODE-170

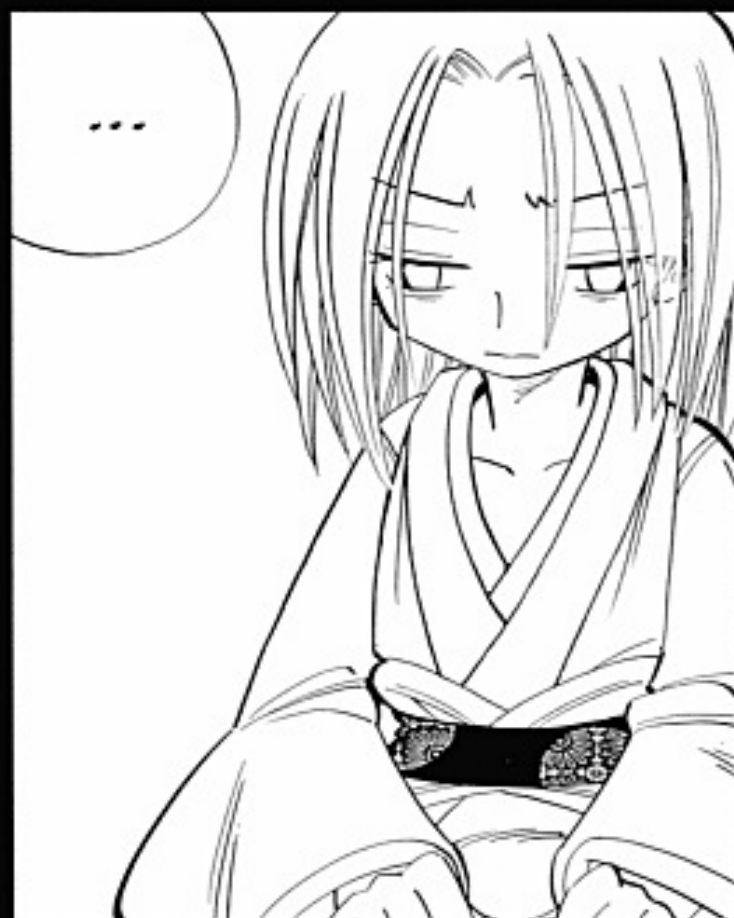
RETOUR AU MONT OSOREZAN 8

ILS NE
CONNAISSENT
PAS LA
DOLLEUR.









ET MOI, LA
DERNIÈRE
CHANSON
DE BOB.



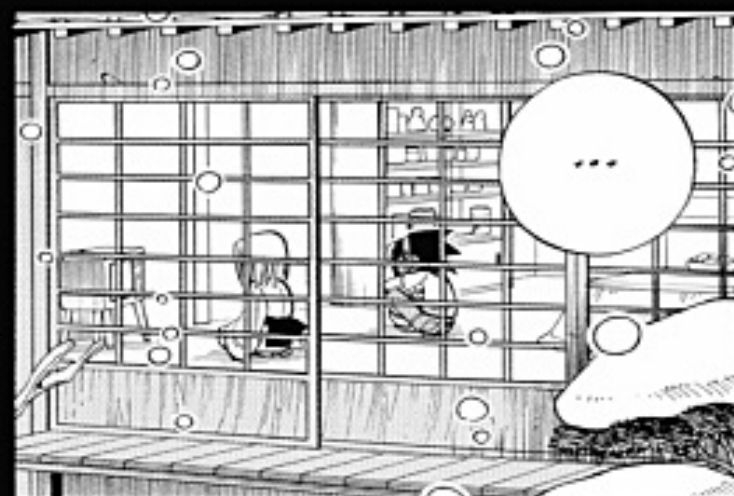
Moi...

JE VEUX
JUSTE
ÉCOUTER
RINGO
AWAYA.

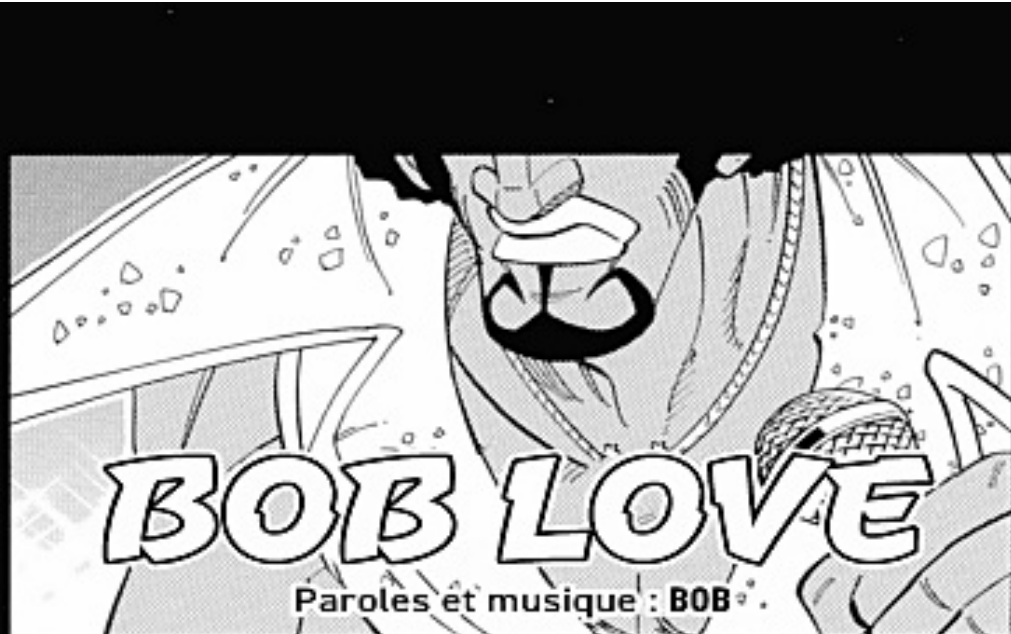


HMM...

EN
TOUT CAS,
ELLE MÉRITE
DE PASSER
DANS CETTE
ÉMISSION.







BOB LOVE

Paroles et musique : BOB

KYAAA

...

Je me rappellerai toujours de ce fameux jour
Aux confins de l'espace, on s'était croisés à un carrefour.
On était des anneaux de la planète Saturne et on dansait sans trêve.
Garde ton souffle et évite les météorites.
Ce n'est pas toi qui es tombé amoureux.
C'est juste moi qui me suis emballée un peu trop vite.
Je suis dans un paradis qui exauce tous mes vœux.
Bob Love, tu es le meilleur.
Tu m'as offert le bonheur.



LA CHANSON DE LA VENGEANCE DES POMMES

Paroles et musique : RINGO AWAYA

NON,
C'EST TOI
QUI ES
BIZARRE.

CETTE
CHANSON
EST
BIZARRE.

Par un après-midi de neige, les feuilles des pommiers virevoltent
dans l'air glacial.
Le soleil brille d'une lumière pâle.
Des glaçons pendent des gouttières de cette gare sans âme.
Des larmes coulent sur mon visage de femme.
Cette tristesse mêlée à de la rage
N'est pas due à un départ en voyage.
Je suis en colère contre toi.
Je ne veux plus te parler ni entendre le son de ta voix.
Ne viens plus jamais me voir.
Car je continuerai à t'en vouloir.



NE TE FIE
PAS AUX
APPARENCES.

CETTE
CHANSON
ME GLACE
LE SANG.

SI RINGO
S'HABILLE DE MANIÈRE
AUSSI EFFRAYANTE,
C'EST JUSTE POUR
MASQUER QU'ELLE
EST FRAGILE.

* PÈLERINAGE.

... CETTE
CHANSON
EST TRÈS
DOUCE.

EN FAIT,
MALGRÉ
CES
PAROLES...



... C'EST
ÇA ?

PARCE
QUE TU TE
RECONNAIS
EN
L'ÉCOLITANT...

TU N'AS
PAS UNE VIE
FACILE.

J'AI
VÉCU PLEIN
DE TRUCS EN
VENANT ICI.

J'AI
L'IMPRESSION
DE TE
COMPRENDRE.

TU VOIS
DANS LEURS
CŒURS.

TU
COM-
PRENDS
LES
GENS.

JE
N'IRAI
NULLE
PART.

TU
FERAIS
MIEUX
DE...

IL NE
T'ARRIVERA
RIEN DE DRÔLE
AVEC MOI.

DANS
CE CAS,
AUTANT EN
RESTER
LÀ.

!!!

C'EST POUR
ÇA QUE JE
NE PEUX PAS
ABANDONNER
QUELQU'UN
QUI A UNE VIE
COMPLIQUÉE.

J'AIME
ME LA
COLLER
DOLCE.

GRR!!

CE N'EST
PAS MON
INTENTION.

JE VEUX
JUSTE
T'AIDER.

NE PARLE
PAS COMME
SI J'ALLAIS
T'ÊTRE
REDEVABLE.

JE DÉTESTE
TOUT LE
MONDE.

TA VIE
DOUCE NE
M'INTÉRESSE
PAS.

ET JE
VEUX QU'ON
ME LAISSE
TRANQUILLE.

JUSTEMENT !!
JE NE VEUX
PAS T'ÊTRE
REDEVABLE
DE QUOI
QUE CE
SOIT !!

VLAFF

EN
FAIT...

TU VEUX
SAVOIR
POURQUOI ?

BOBOM

MAIS TOI,
TU VEUX
TE MÊLER
DE MES
AFFAIRES !

FWAP

HI-
#



... QUE CE
DOIT ÊTRE
PÉNIBLE DE
SAVOIR CE
QUE LES
AUTRES
PENSENT.



ILS
DEVRAIENT
BIEN
S'ENTENDRE.
ILS AIMENT
TOUTS LES
DEUX LA
MUSIQUE.

Ils sont
en train
de faire
connaissance.



MA MAIN
QUI L'A
GIFLÉE EST
BRÛLANTE !



... ALLER FAIRE
UN VOEU AU
TEMPLE AVEC
MOI ?

TU NE
VEUX
PAS...

APRÈS
L'ÉMISSION,
C'EST LA FIN
DE L'ANNÉE.



... MAIS
JE TROUVE
QUE C'EST
LE MEILLEUR
MOMENT DE
L'ANNÉE POUR
SOUHAITER
QUELQUE
CHOSE.



J'IMAGINE
QUE TU
N'AIMES PAS
LA FOULE...



CE N'EST PAS
POUR L'IMPLORER.
C'EST SIMPLEMENT
UNE CHANCE
DE SE FAIRE UNE
PROMESSE À
SOI-MÊME EN
PRENANT DIEU
À TÉMOIN...



C'EST BIEN
DE FAIRE UN
VOEUX DEVANT
DIEU POUR
COMMENCER
UNE NOUVELLE
ANNÉE.



EN PRONONÇANT
CE VOEUX,
ÇA N'ENGAGE
QUE SOI.
IL N'Y A QUE
DIEU QUI
SOIT TÉMOIN
DE NOTRE
VOLONTÉ.



VOIS ÇA
COMME UNE
OCCASION
DE DIRE CE
QUE L'ON
ESPÈRE POUR
LA NOUVELLE
ANNÉE.



JE SUIS SÛR
QUE TU VEUX
FAIRE QUELQUE
CHOSE DE TON
POUVOIR.



... JE M'EN
SORTIRAI
SEULE.



... MOI...

MAIS...



MÊME SI
TON SOUHAIT NE
T'AIDE PAS À FAIRE
CE QUE TU VEUX
DE TON POUVOIR,
CE N'EST PAS
GRAVE.

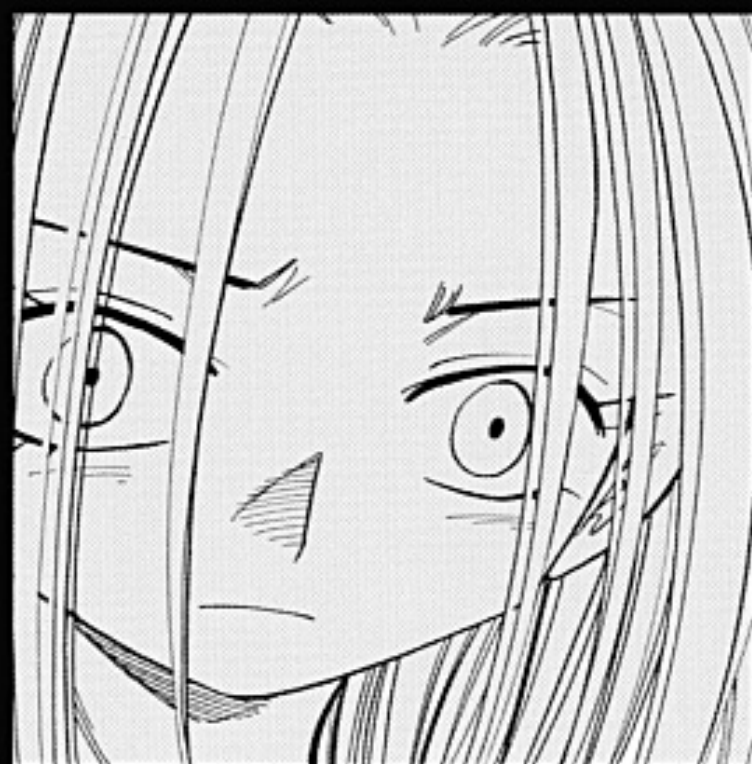
... ON
S'ENFUIRA
ENSEMBLE.

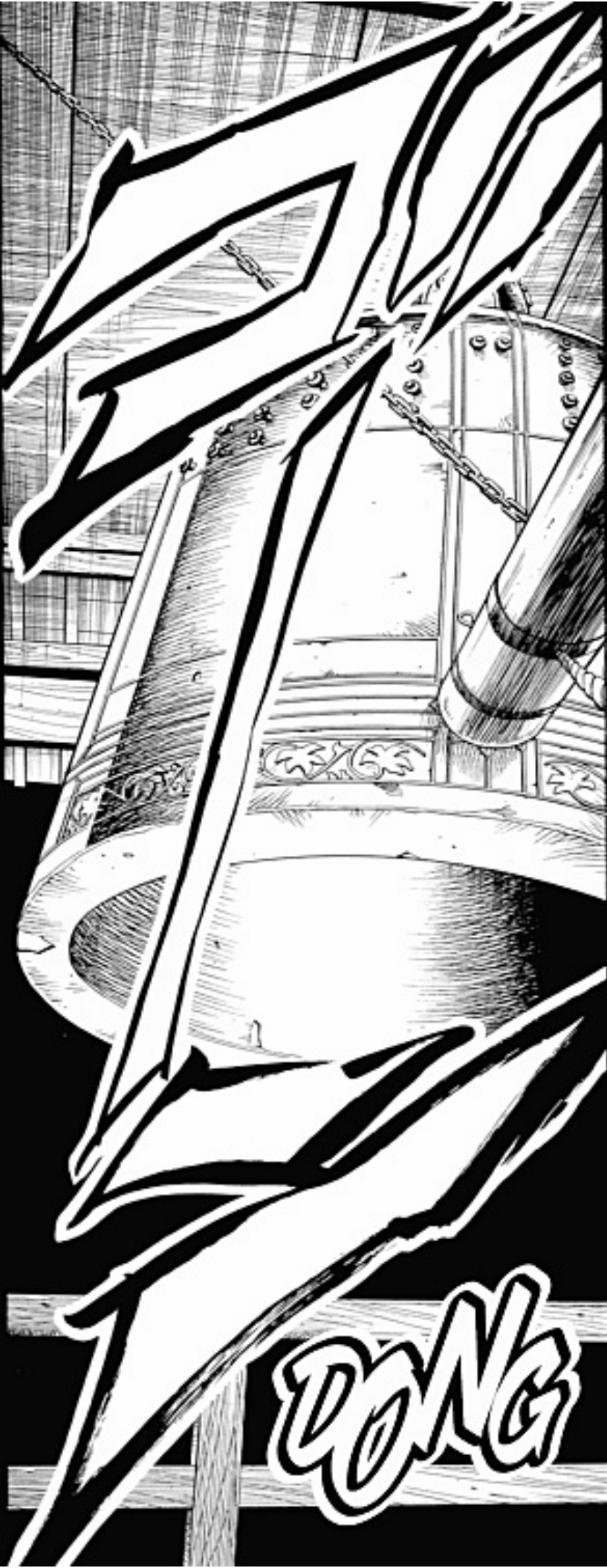
SI JAMAIS
LE DÉMON
PROFITE DE LA
FOULE POUR
APPARAÎTRE...



LIN JOUR,
JE DEVIENDRAI
SHAMAN KING ET
J'ARRANGERAI
ÇA.







MOI AUSSI,
JE SUIS
CONTENTE
QU'ON SOIT
SÉPARÉS PAR
CES PORTES.

HMM...





Mon cœur est si fragile.
Je peux enfin le libérer de cette croix
Et le laisser tranquille.
Même s'il n'existe pas de tombe pour moi.

**SHAMAN
KING**

ÉPISODE 171 RETOUR AU MONT OSOREZAN 9



JE NE
SAVAIS PAS
QUE, LA NUIT,
LA NEIGE
POUVAIT AUTANT
BRILLER AVEC
DES REFLETS
LÉGÈREMENT
BLEUÛTES.

QUEL
BEAU
SPECTACLE !

ON
COMMENCE
À ENTENDRE
LES GONGS
QUI
ANNONCENT
LA FIN DE
L'ANNÉE.

ÇA
Y EST...



QUAND
JE SORS,
IL N'ARRIVE
RIEN DE
BON.

JE PRÉFÈRE
REBROUSSER
CHEMIN.

C'EST JUSTE
PARCE
QU'IL Y A DE
LA LUMIÈRE
QUI SE
REVERBÈRE
DESSUS.

QU'EST-CE
QUE TU
EN SAIS ?
JE SUIS...

TU
VERRAS,
ÇA SE
PASSERA
BIEN.

C'EST VRAIMENT
SYMPA DE SE RENDRE
AU TEMPLE LA NUIT
DU NOUVEAU AN.
IL Y A BEAUCOUP
D'ÉCHOPPES QUI
VENDENT PLEIN DE
BONNES CHOSES
À MANGER.

EUH...

SI TU ES
VENUE
JUSQU'ICI,
C'EST QUE
TU EN AVAIS
ENVIE.
PAS VRAI ?

SI TU
N'ESSAIES PAS,
TU NE PEUX
PAS SAVOIR.

VIENS
AVEC
MOI.

ÉPISODE 171

RETOUR AU MONT OSOREZAN 9





... LUI PERMET
DE RECEVOIR
TOUTES LES
PENSÉES DES GENS
QU'ELLE CROISE
LORSQU'ELLE SE
TROUVE DANS
LA FOLLE.

SON
POLIVOIR...

PIRE ENCORE,
ILS ARRIVENT
FRUSTRÉS ET
SONT PLEINS
D'ESPOIR POUR
L'AVENIR.

LE JOUR
DE L'AN,
LES PENSÉES
DES GENS
EXPRIMENT
LEURS
VOEUX.

... NE PEUVENT
DONNER
NAISSANCE
QU'À UN
GIGANTESQUE
DEMON !!

LES 108
PASSIONS...

ZOOM

TU SAIS TRÈS BIEN CE QUI VA SE PASSER, SI TU FAIS FACE À UN GIGANTESQUE DÉMON.

NE DIS PAS DE BÊTISES, MATA-MUNE.

MÊME SI TU ES TRÈS FORT, TA PUISSANCE NE SUFFIRA PAS...

Dans ce cas, je pars à leur poursuite.



... si jamais on laisse passer cette occasion... le cœur d'Anna n'aura peut-être plus jamais la chance de s'ouvrir ?

Pourtant...

Yoh est d'une grande pureté d'esprit. Il peut se permettre d'aborder Anna sans préjugés.

Tu ne trouves pas que c'est une bonne chose ?

On verra bien.

MAIS...? ET TOI ?!



J'ai découvert
beaucoup de
choses sur lui
et je commence
vraiment à
l'apprécier.

Mon voyage
avec lui n'a
duré que
trois jours.

Je veux
seulement
aider Yoh.

Hu ! Hu !
Hu !

Il ne
faut pas
s'inquiéter
pour moi.

MATA-
MUNE...

... mais
je préfère
ne pas avoir
de regrets.

C'est vrai que
j'aurais aimé rester
ici et déguster un
bon bol de nouilles
spéciales pour la
fin d'année...





Mon
âme vient
de me guider
dans ma
décision.



MATAMLINE...





**MATA-
MLINE !!**

BRAASH

**C'EST DE
MA FALITE
SI CE DEMON
EST APPARU !!**

**À L'INSTANT
OÙ NOUS
SOMMES
ARRIVÉS AU
TEMPLE...**

**C'EST
HOR-
RIBLE !!
ANNA
...**



Pendant ce temps, reste auprès d'Anna pour veiller sur elle.

Je vais essayer d'arranger la situation.

Je vais
essayer
d'arranger
la situation.

A close-up of Sasuke's face, showing his intense, wide-eyed expression. A speech bubble with two exclamation marks '!!' is next to him, indicating a moment of high tension or realization.

GOUH !

MAIS ?!

GOUH !

MAIS ?!

il
ARRIVE...!

OUH...
KCH...

il
ARRIVE...!

OUH...
KCH...

IL EST EN MOI...!!

OYAYAY!!

IL EST EN MOI...!!







GAAGAAGA!!!





LIN
DEMON...





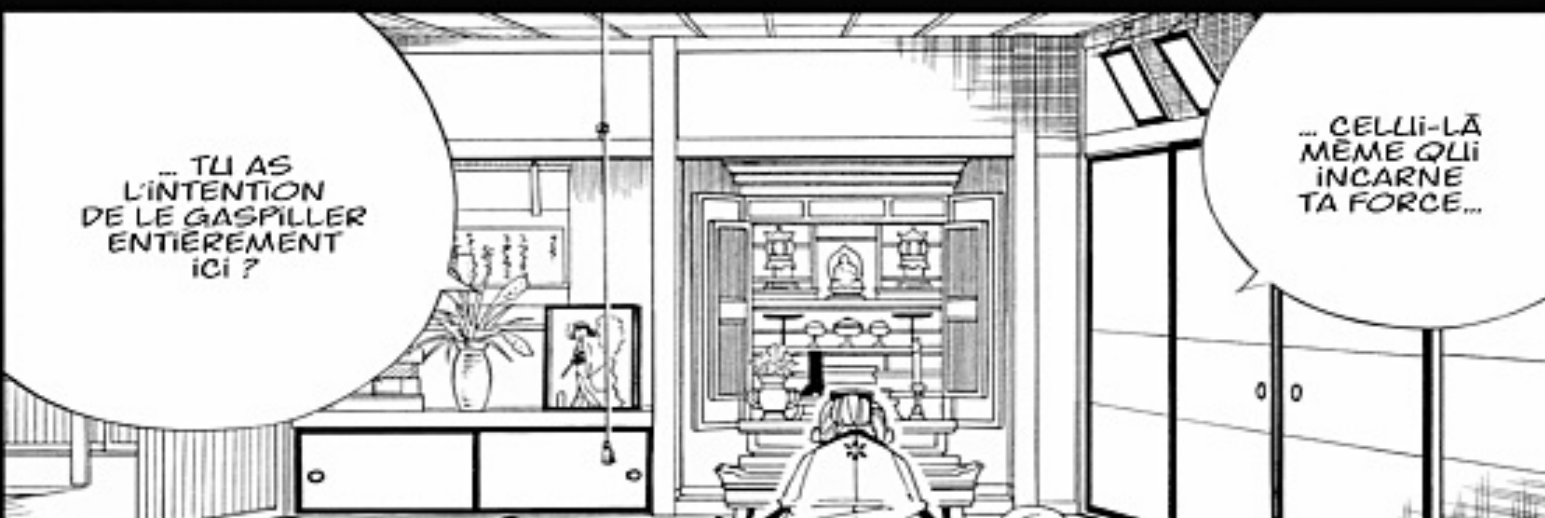
...N'EST
AUTRE
QUE LE
GRAND
DEMON.

JE
VOIS.
CET
OVER
SOLL...





* ALBERGUE YASUJI.

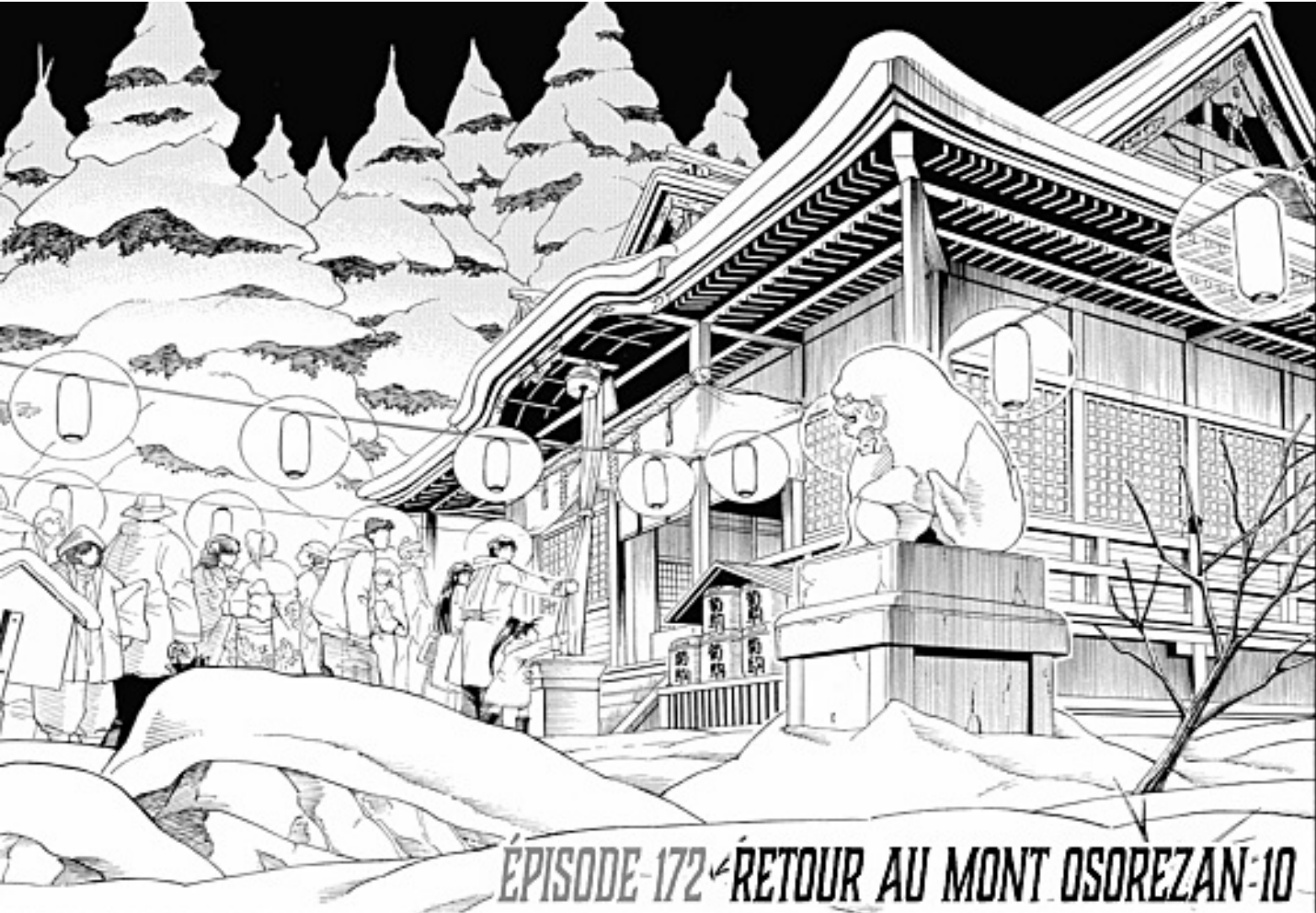


Je me suis tenu à l'écart des gens
En me sentant seul des années durant
Ainsi, j'ai été ravi de vous rencontrer
Pendant cette soirée de fin d'année
Mais l'amour se trouve dans la réunion
De même, il demeure présent dans la séparation
Il est pareil à un linge transparent
Emporté par le vent
Retour au mont Osorezan

1995
(DÉCEMBRE)



NAKAONI





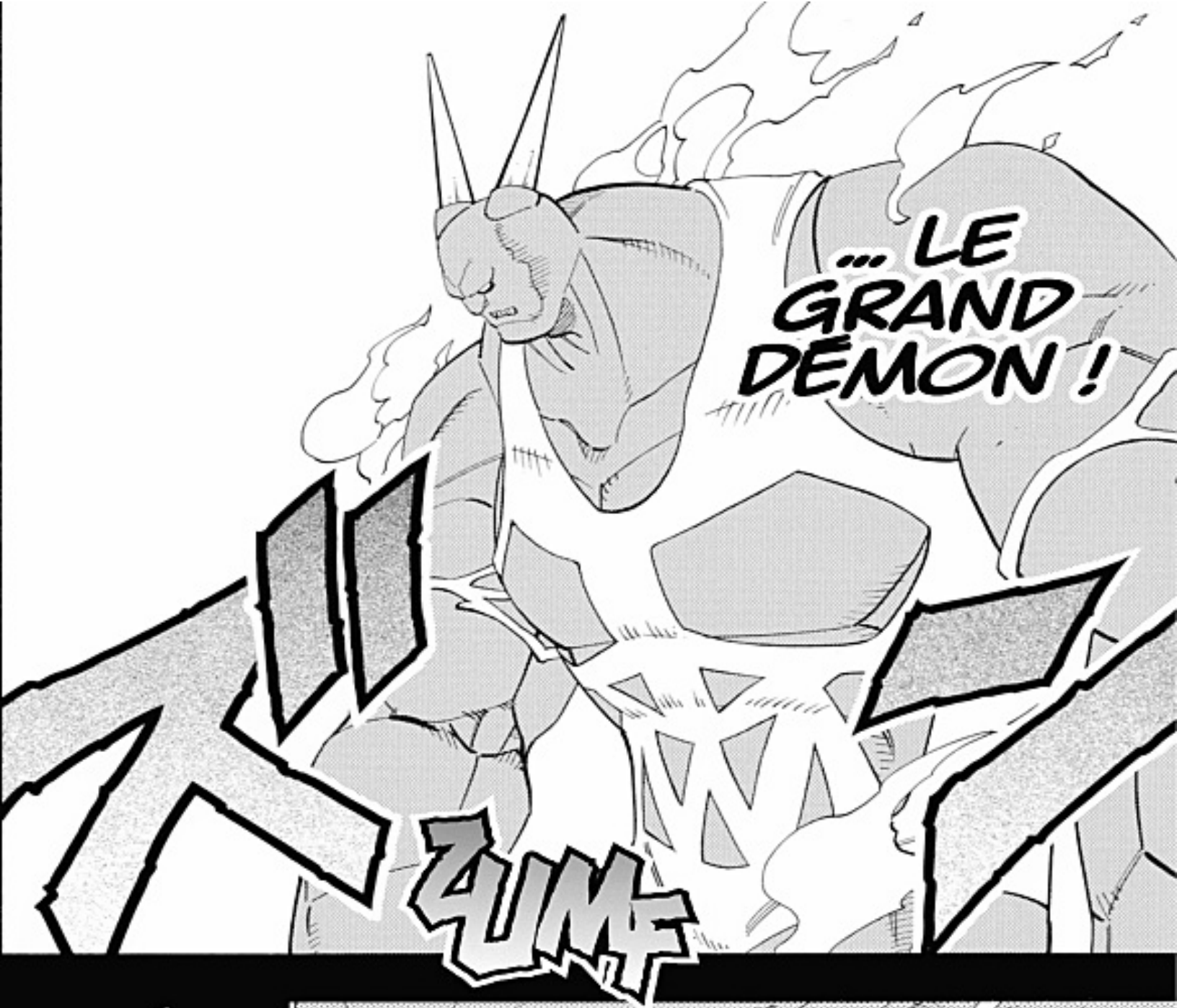
C'EST
LA PREMIÈRE
FOIS QUE
JE VOIS
UN DEMON
AUSSI
GRAND !

...

IL EST
IMMENSE...

C'EST
LUI...

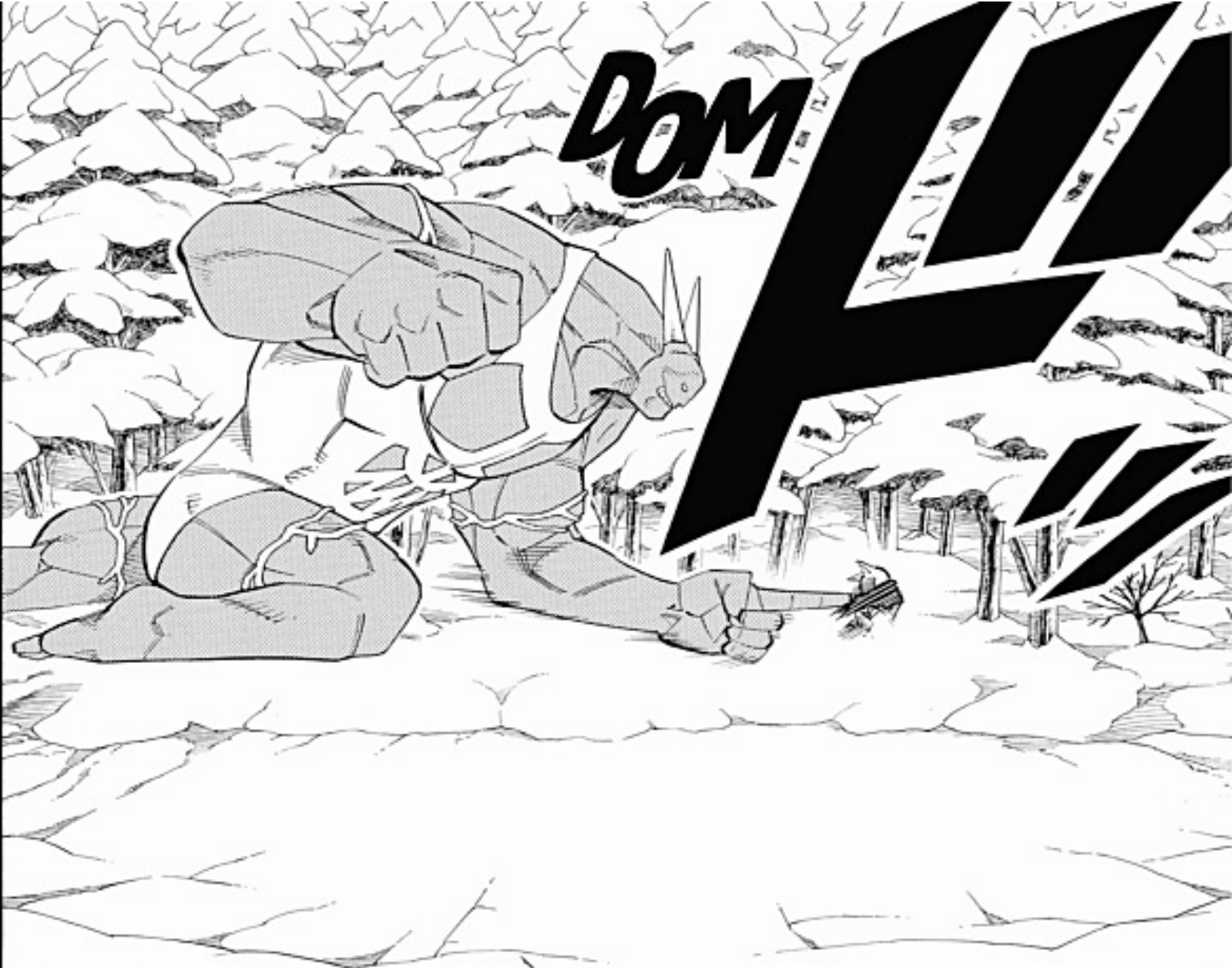




ÉPISODE 172

RETOUR AU MONT OSOREZAN 10





LINE
ATTAQUE
SURPRISE...

GWO



NON.



... ET LA PUISSANCE
DE SON ATTAQUE
ÉQUIVALAIT À CELLE
DE CENT TAUREAUX !!

SBM

MAIS
MAINTENANT...

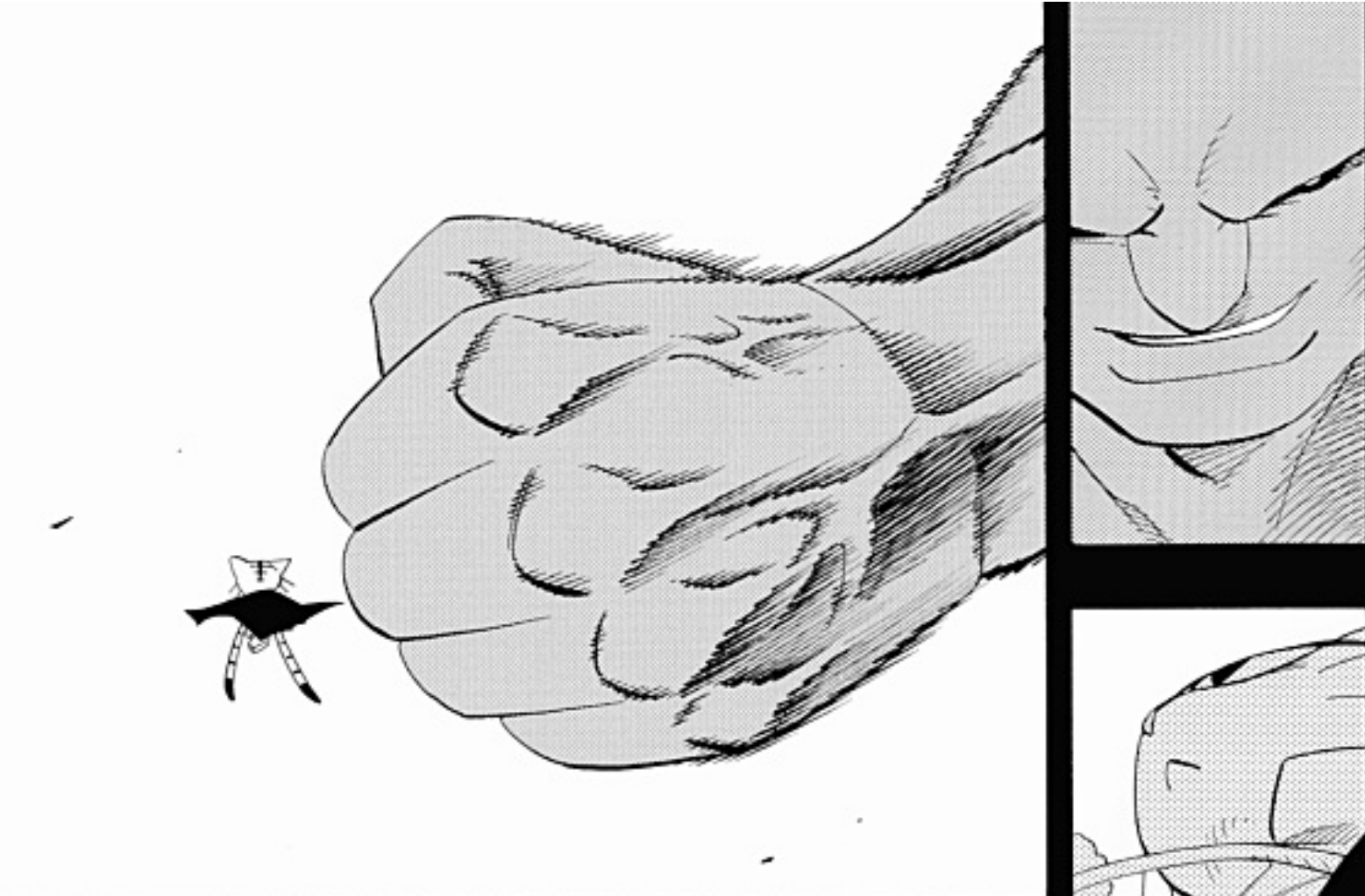
ZRAAA

... FAIRE
EN SORTIE
QUE YOH
ET ANNA NE
S'INQUIÈTENT
PAS !!

... JE DOIS
AVANT
TOUTE
CHOSE...

DASH

BRAM



HM...



MATA-
MLINE !!!



CRASH !!!

IL EST
REDOUTABLE.

!!!



SI J'EN ÉTAIS
CAPABLE,
JE L'AURAIS
FAIT IL Y
A BELLE
LURETTE !

KKH...

EH !

TU NE
PEUX PAS
LE FAIRE
DISPARAITRE
COMME LA
DERNIÈRE
FOIS ?!

JE ME
SOLIVIENS
AVOIR
VOULU TE
PROTÉGER...

POURTANT,
C'EST
EXACTEMENT
CE QUE JE
VELIX FAIRE
AUJOURD'HUI
AUSSI !

JE NE SAIS
TOUJOURS
PAS COMMENT
J'AI RÉLISSI
À LE FAIRE
DISPARAITRE
L'AUTRE
JOUR.

TU PARLES
DES GENS
QUI SE RENDENT
AU TEMPLE AFIN
DE FAIRE LEURS
VOELIX POUR
LA NOUVELLE
ANNÉE ?

MAIS
JE NE PELIX
PAS LUTTER
CONTRE LES
PENSÉES
DE TOUS
CES GENS !!

ALORS,
QU'EST-
CE QUE
JE PELIX
FAIRE ?

ON NE
POURRA
JAMAIS
ECHAPPER
À CE
DÉMON !

EN PLUS,
C'EST ANNA
QUI L'A
ENGENDRE !!

ZUMF

... RÉFLECHIS
À QUELQUE
CHOSE
D'AMUSANT !!

ALORS...

C'EST TON
ENERVEMENT
QUI A DONNÉ
NAISSANCE
AU DÉMON !

ANNA !

... TU DOIS
PENSER À
DES TRUCS
AMUSANTS
POUR CRÉER
UN ÉQUILIBRE !

MÊME
SI TU AS
LA TÊTE
PLEINE DE
PENSÉES
TRISTES...

O.K. !

JE N'Y
ARRIVE
PAS.

DES
TRUCS...
AMU-
SANTS ?



... CE QUI
NOUS
EN DONNE
DONC
1 080.

LE NOMBRE
D'ÂMES QUE
CE DÉMON
CONTIENT
EST DIX FOIS
PLUS ÉLEVÉ
QUE CELUI
DU DÉMON
DE TAILLE
NORMALE...



**... FUMON
GORYÔE!**

**SORT
D'APAISEMENT
DES
ESPRITS!**

**CHÔ
SENJIRYAK-
KETSU...**



**SEIGNEUR
HAO...**



ALJOURD'HUI,
JE VAIS POLIVOIR
LITILISER LE
POLIVOIR QUE
VOUS M'AVEZ
TRANSMIS.

FLASH



... CE QUI
M'ÉPLUSE
VRAIMENT...

MAIS PLUS
QUE LA
CHALEUR...

OUI,
IL FAIT
VRAIMENT
TRÈS
CHAUD.

CETTE
CHALEUR
EST
SUFFO-
CANTE.

... C'EST
CE CHAT.

FWAN

QU'EST-CE
QUE TU AS ?
JE TE TROUVE
ANORMALEMENT
AGITÉ
AUJOURD'HUI.

KSHAAA

TIENS,
TIENS...

PEEH 7 7 PEEH

AH,
JE VOIS.

C'EST VRAI
QUE C'EST
LA PREMIÈRE
FOIS QUE TU
LES VOIS.

CE SONT LES
GORYŌSHINS
QUI TE METTENT
DANS TOUTS
TES ÉTATS ?



LA CÉRÉMONIE
LORS DE LAQUELLE
ON CONFRONTE
UN FANTÔME À UN
AUTRE S'APPELLE
LE "GORYŌE"...

... ET CES
GARDIENS SONT
NOMMÉS LES
"GORYŌSHINS".



LES MAGES
ONMYŌ SE
SERVENT DE
CES SORTES
D'ESPRITS DIVINS
POSTÉS AUX
PORTES DE
LA VILLE AFIN
DE PROTÉGER
LA CAPITALE
DES DÉMONS
QUI VIENNENT
L'ASSAILIR.





... J'AIMERAIS
QUE TU
DEVIENNES UN
GORYŌSHIN
POUR ME
PROTÉGER.

SI TU
VELIX BIEN
RESTER
AVEC MOI...



TOI AUSSI,
UN JOUR,
TON CORPS
DISPARAITRA
ET TU
DEVIENDRAS
UN FANTÔME.

CLING



... TU DEVRAS
CONSERVER
CET OBJET
JUSQU'À
LA FIN DE
TES JOURS.

MAIS AVANT
D'OBTENIR
TA FUTURE
APPARENCE...



EN DEVENANT
UN GORYŌSHIN,
TU OBTIENDRAS
UNE QUASI-
IMMORTALITÉ...

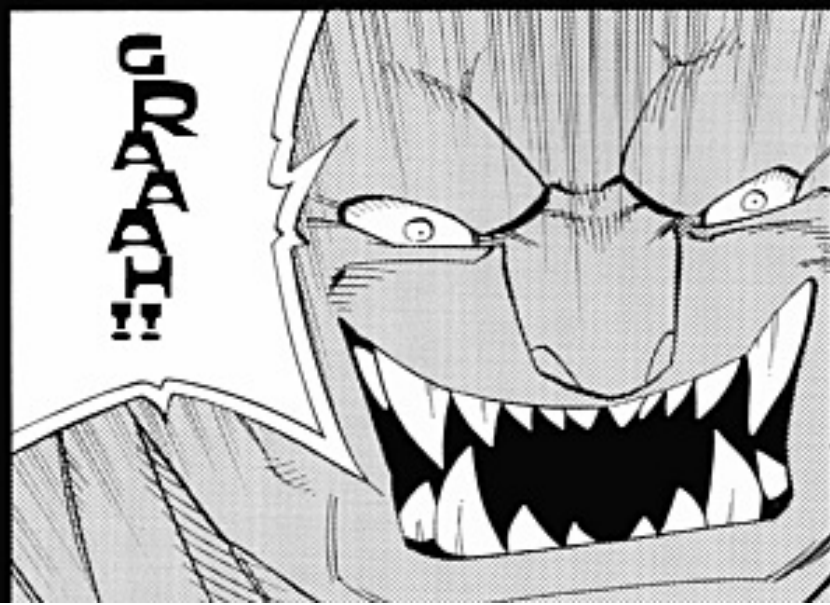
TON ÂME
DISPOSERA
AINSI DE LA
PUISSANCE
DE MON
FURYOKU.



... TANT
QUE MON
FLURYOKU...

... CONTINUERA
À EXERCER
SON POLIVOIR.

SHWAF



!!



!!



Haa ?



Raah !



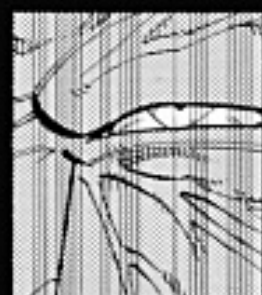
Raah !

Raah !

KSHING

Raah !

KSHING



C'EST INCROYABLE !

MATAMLINE
SE BAT
SÉRIELISEMENT !

C'EST
INUTILE !

!?



C'EST INCROYABLE !

MAIS PLUS
IL SE BATTRA,
PLUS IL
S'AFFAIBLIRA.

ILS SONT
DE FORCES
EGALES.

... ILS VONT
DISPARAITRE.

EN
CONTINUANT
AINSI...





**ILS VONT
S'ENTRETUER !!**



**MATA-
MLINE !!**

Même si mon corps n'a pas été à pas à la hauteur
Ce moment passé avec toi m'a rempli de bonheur.
Tant pis si tu m'as trouvé froid
Quand on se reverra, aie un sourire pour moi.

GORYÔSHIN



ILS VONT
S'ENTRETLIER !!

S'ILS N'ATTENDENT
PAS DE RÉGÉNÉRER
LEURS FORCES,
MÊME LEURS ÂMES
DISPARAITRONT.

DEUX
GORYÔSHINS
QUI S'AFFRONTENT
FINISSENT PAR
PERDRE DE LEUR
POUVOIR.

LE MAGE
ONMYO PEUT
UTILISER UN
DÉMON POUR
EN FAIRE
DISPARAITRE
UN AUTRE.

LE RÔLE DE
L'ONMYOJI EST
D'AIDER SON
GORYÔSHIN...

... À
CONSERVER
CE POUVOIR.

ÉPISODE 173 RETOUR AU MONT OSOREZAN II

... EST LOIN
D'ÊTRE
SIMPLE.

LA VIE
D'UN
SHAMAN...



MATAMLINE...



ÉPISODE 173

RETOUR AU MONT OSOREZAN II



JE L'AI
EU.

SLASH



SI J'UTILISE
CE QU'IL
ME RESTE DE
FURYOKU ET
D'ÉNERGIE...

MAIS IL
N'Y A RIEN
D'ANORMAL.



CE COUP
N'A PAS
L'AIR DE LUI
FAIRE DE
L'EFFET.

PRAK

11°
#

MAIS JE NE
DOIS PAS
OUBLIER QU'IL
S'AGIT D'UN
DEMON.

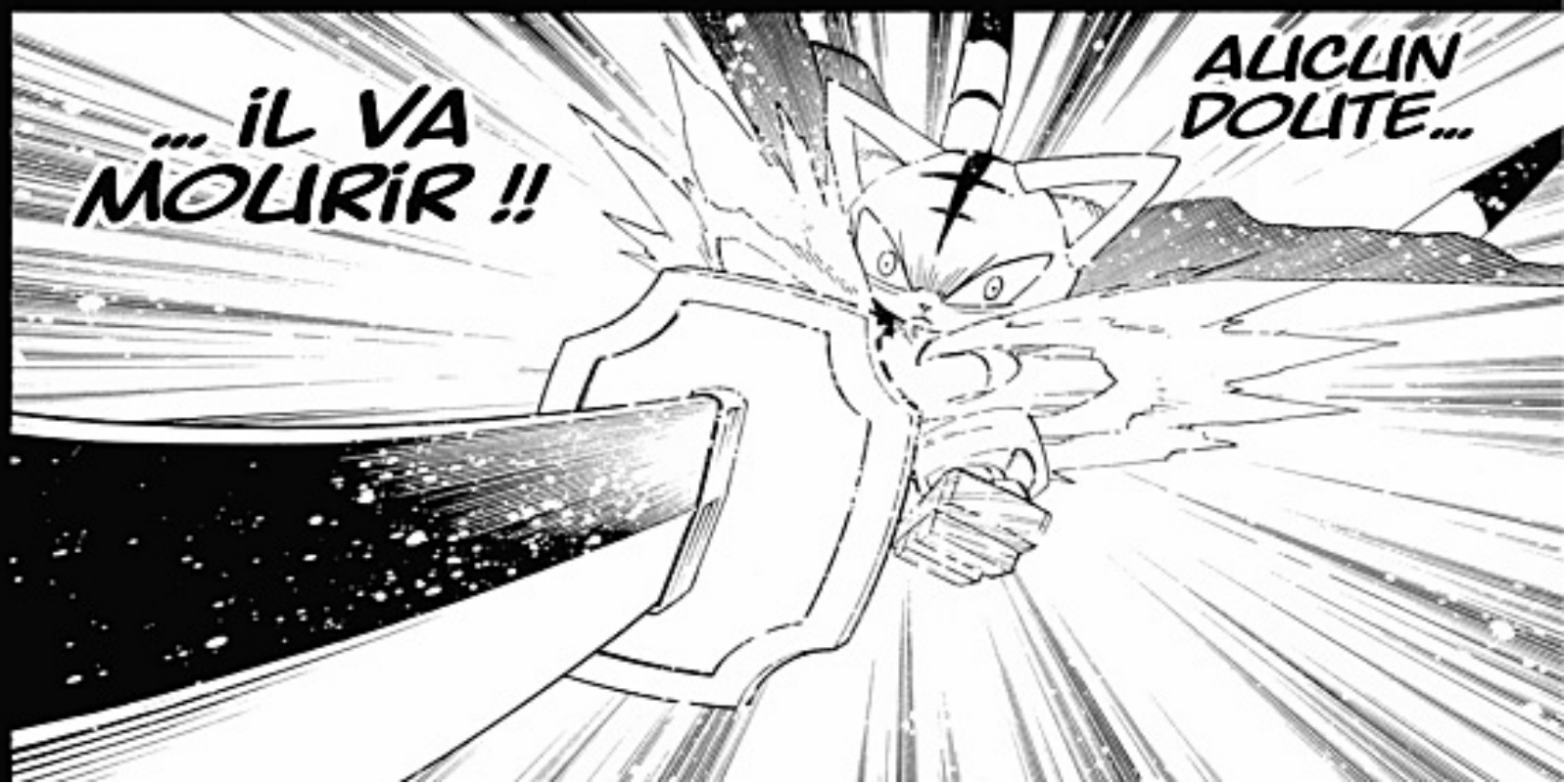
11°

PRAK



... IL VA
MOURIR !!

AUCUN
DOUTE...





RAA!!





BRAASH

JE N'ARRIVE
PAS À CROIRE
QU'IL S'EST
ARRACHÉ
LE BRAS !!

QU'EST-CE
QU'IL A ?

IL A RÉUSSI
À SURVIVRE
À MON
ATTAQUE ?

C'EST
ABSURDE !!



DASH

CE DEMON
PARVIENT A
PENSER ?!



NyARK



JE L'AI
SOLIS-ESTIME
ET JE VIENS
DE GASPILLER
DU FURYOKU.



JE VIENS DE
COMMETTRE
UNE
MALADRESSE !

Kkh !
Il ne doit
pas
s'échapper
!!



**QUEL
EST
SON
BLIT ?!**



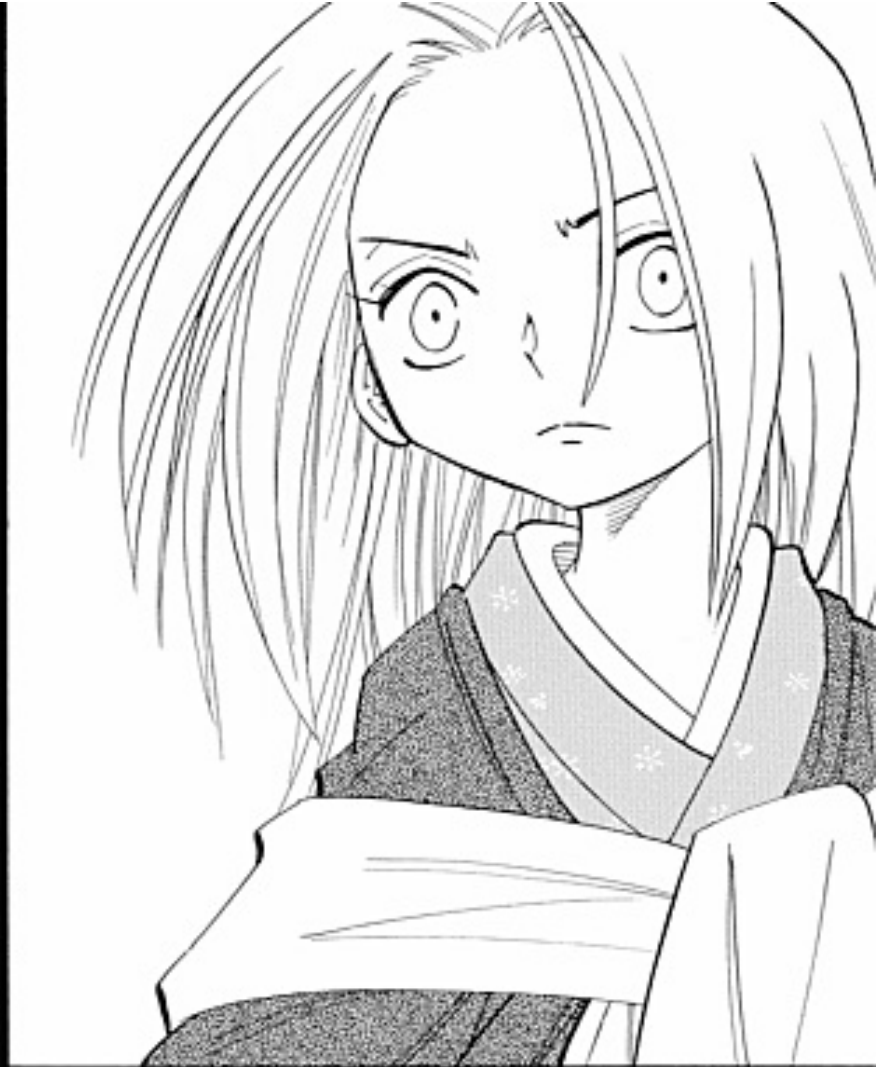
LIN DEMON
NE CONNAIT
POURTANT
QUE LA
DESTRUCTION...



OU COMTE-T-IL
S'ENFUIR AINSI ?

**STOMP
H R**

**STOMP
H R**



A black and white manga-style illustration of a character's face. The character has a wide, toothy grin showing sharp teeth. Their eyes are wide open with small pupils. A large, dark, five-pointed star is on their forehead. Radiating lines emanate from the face, suggesting a powerful emotion or action. The character is wearing a collared shirt.

DADAADA!!!



Tu m'as fait mal !
Regarde un peu
ce que t'as fait
à mon bras !

Hu ! Hu !
Hu !

IL
PARLE
?!!



... Nekomata !

Eh
oui...



Je vais
te réduire
en purée et
te dévorer.

Tu vas
me le
payer !



Pas
autant
que toi.



Tu joues
les durs...
Mais
tu as l'air
essoufflé.

Hm !

Alors
quoi ?

GNIP

Je suis
un démon qui
tient sa parole.
Je t'ai promis
de te tuer et
je le ferai.

Pour
le moment,
j'ai besoin
de la force de
cette fille.

Ne me
dis pas
ça.

Si,
si.

JE N'AI
RIEN
À FAIRE
AVEC
TOI...

KKH...

... c'est
grâce à toi
que je suis
ici...

... chère
maman.

Moi...

Je suis
le reflet
de ton âme
impure.

Oui.

!



Je porte
toute
la cupidité
de l'homme
en moi.

La haine,
la rancœur,
la jalousie...

Regarde
comme
je suis
hideux.

Je suis
horrible.

Je pense
que tu as
compris...

Ne joue
pas les
jeunes filles
effarouchées.

...

ARRÊTE...

Chaque humain
cache un démon
dans son âme.
Hu ! Hu ! Hu !

Je te
demande
de laisser
tomber.

Si celui-ci
parvient à
bouleverser
le cœur de
cette jeune
fille...

Les démons
ont besoin de
nombreuses
âmes pour se
régénérer.

QU'EST-CE
QU'IL VEUT
FAIRE ?!

BON
SANG
!

Il nous
provoque !



**OSO-
REZAN ?!**

Il compte
aller au
Mont
Osorezan ?

Il m'en
faut
plus !!

DASH

Il a l'intention
de s'y rendre
et de s'emparer
de toutes les âmes
qui s'y trouvent !

C'est
l'endroit où
se rassemblent
de nombreuses
âmes perdues !

Il faut à
tout prix
éviter
ça !!

AH !

ENCORE ?!



Si Anna épuise
son furyoku
dans cette
montagne
enneigée,
elle va mourir !!

• TIKOYAKO
• SAKURAI



Il faudrait être
inconscient
pour s'y
aventurer !



L'accès au
Mont Osorezan
est interdit
pour cause
d'enneigement !

Yoh,
attends !



NON,
J'Y VAIS !!

Laisse-moi
y aller...!!

YOH...

MATAMLINE,
PROFITES-EN
POUR TE
REPOSER !

JE NE
VELX PAS
QU'ELLE
DISPA-
RAISSE !



JE NE
COMPRENDS
RIEN À CETTE
SITUATION,
MAIS JE SENS
QUE C'EST DE
MA FAUTE.



KKH...

... DE DEVENIR
SHAMAN KING
POUR LA
DELIVRER.

EN PLUS,
JE LUI AI
PROMIS...



... QUE
JE NE LA
LAISSERAI
PAS
MOURIR.

C'EST
POUR
ÇA...



... JELINE
HOMME ?

OU VAS-TU
D'UN PAS SI
PRESSE...



Mais
pourtant...



LE JAPON
EST UN
PETIT PAYS.

!



JE M'APPELLE GŪ,
JE SUIS UN
ANCIEN SOLDAT DE
L'ARMÉE DE TERRE.
JE VAIS TE PRÊTER
MAIN-FORTE.

VOILÀ
DONC UN
CADEAU
DU CIEL...



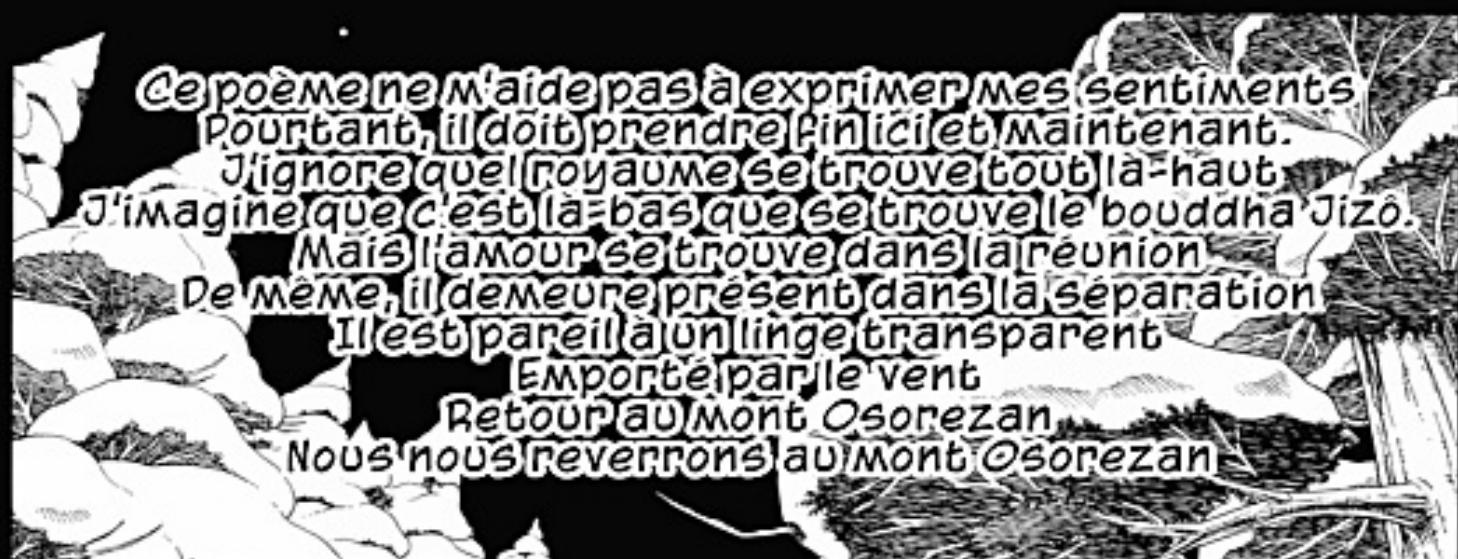
EUH,
JE...

LE GÉRANT
DE LA
BOUTIQUE DE
SOUVENIRS ?

ON DIRAIT
QUE TU AS
DES ENNUIS.

J'EMMENAIS
MON PETIT-FILS
AU TEMPLE.
QUEL HASARD
DE SE REVOIR
ICI !

Gaz



Ce poème ne m'aide pas à exprimer mes sentiments
Pourtant, il doit prendre fin ici et maintenant.

J'ignore quel royaume se trouve tout là-haut.

J'imagine que c'est là-bas que se trouve le bouddha Jizō.

Mais l'amour se trouve dans la réunion.

De même, il demeure présent dans la séparation.

Il est pareil à un linge transparent

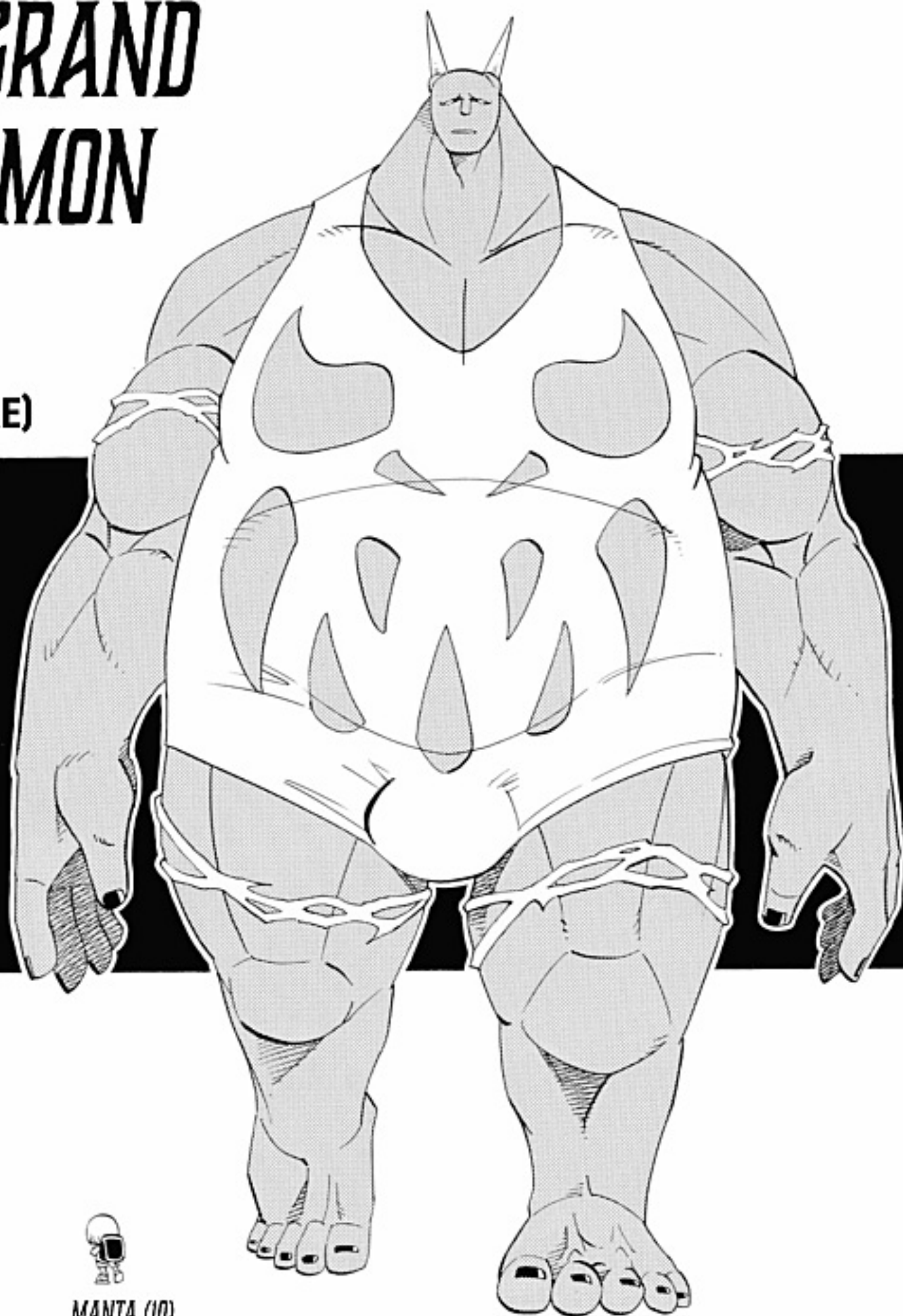
Emporté par le vent

Retour au Mont Osorezan.

Nous nous reverrons au Mont Osorezan.

LE GRAND DÉMON

1995
(DÉCEMBRE)



MANTA (10)

FWIIIIISH 氷柱☆☆

EPISODE 174 RETOUR AU MONT OSOREZAN 12

IL FAUT
FAIRE VITE
AVANT QUE
CET ENDROIT
NE DEVienne
IMPRATICABLE.



LA TEMPÊTE
DE NEIGE
S'EST
AGGRAVÉE.

... TU ES
CERTAIN QU'IL
Y A QUELQU'UN
QUI T'ATTEND
AU MONT
OSOREZAN ?



Dis-moi...

CLONK
ENFIN,
PASSONS !
IL Y A DES
VÊTEMENTS
CHAUDS DE
MON PETIT-FILS
À L'ARRIÈRE.
IL FAIT TRÈS
FROID DEHORS,
TU DEVRAIS
DONC LES
ENFILER.

HA ! HA ! HA !
PROBA-
BLEMENT... ? !
TU NE
MANQUES
PAS
D'HUMOUR.

PROBA-
BLEMENT...

**MON BOLIDE
GLIMAKLIRA
N°1 À FOND
LES MANETTES !!**

**ALLEZ,
ON
FONCE !**

VOULUM



Je partage
ton
inquiétude.

Même en
nous rendant
au Mont Osorezan,
nous ne pourrions pas
faire grand-chose
contre ce démon.

... et même si
tu es un shaman,
tu n'es pas
de taille face
à lui.

Il ne me
reste plus
beaucoup de
furyoku...

... ne peut
être battu que
par un autre
démon.

Un
démon...

ALORS...

7
IV
7
IV
...

...

MOI...

JE NE
VAIS QUAND
MÊME PAS
L'ABANDON-
NER...

... JE
SUIS...

...

TC
Eh...

ALORS,
DIS-MOI
CE QUE
JE DOIS
FAIRE !!!

MATAMLINE...

Même si ça
n'a pas l'air
de te poser
de problèmes
dans la vie.

C'est
ton excuse
préférée quand
tes résultats
scolaires sont
en chute
libre.

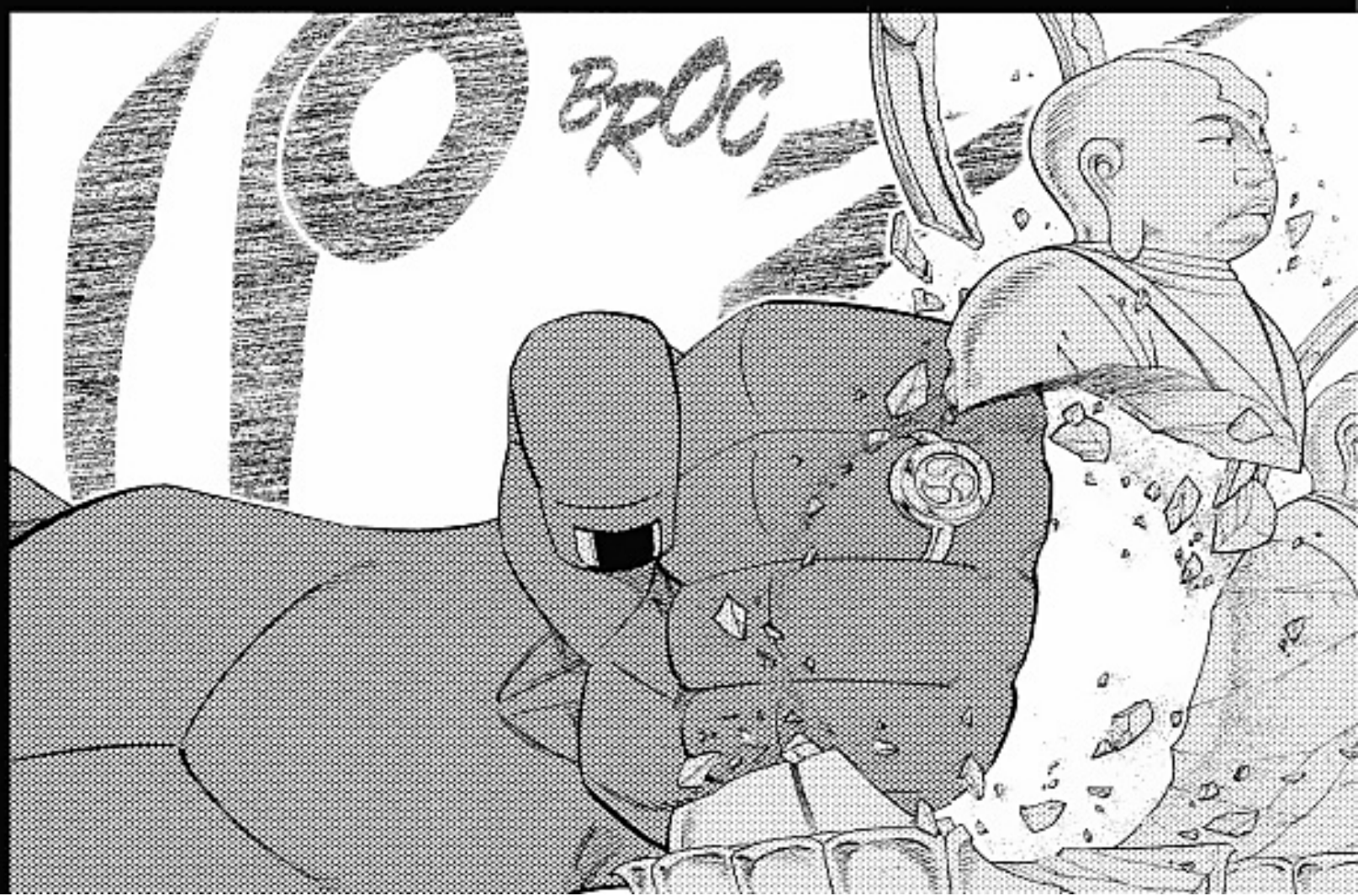
Je suis sûr
qu'on trouvera
une solution.

... dans le
pire des cas,
on finira par
trouver une
solution.

Si cette
fille doit
mourir...

... c'est du
seul moyen
de battre
ce démon.

Ce dont
je veux te
parler...



J'me
sens
bien !

Hmm...

PRIK 1P
PRIK 1P
PRIK 1P

J'ignore
comment vous
avez réussi à
venir jusqu'ici...

Tss !

Vous avez
du cran de
faire ce trajet
pour vous faire
massacrer...

... mais je
viens encore
d'augmenter
ma puissance !

TADAM

... Yoh
Asakura ?

Pas
vrai...

ZOOON

DIS-MOI
OÙ EST
ANNA !

GRAND
DEMON !





QU'EST-CE
QUE TU
VEUX DIRE ?



J'crois
qu'elle est
pas encore
morte.

Inutile
d'avoir
cet air
effrayé !



Je l'ai juste
poussée à bout,
pour la mettre
dans un état qui
puisse attirer d'autres
esprits qui m'aident
à me renforcer.



Hé !
Tu as vu
mon niveau de
puissance ?



J'ai le ventre
tellement rempli
par ces esprits
que j'en ai des
problèmes de
digestion !

Regarde !
Même en
faisant des
efforts, je
n'arrive pas à
épuiser mon
niveau de
furyoku.

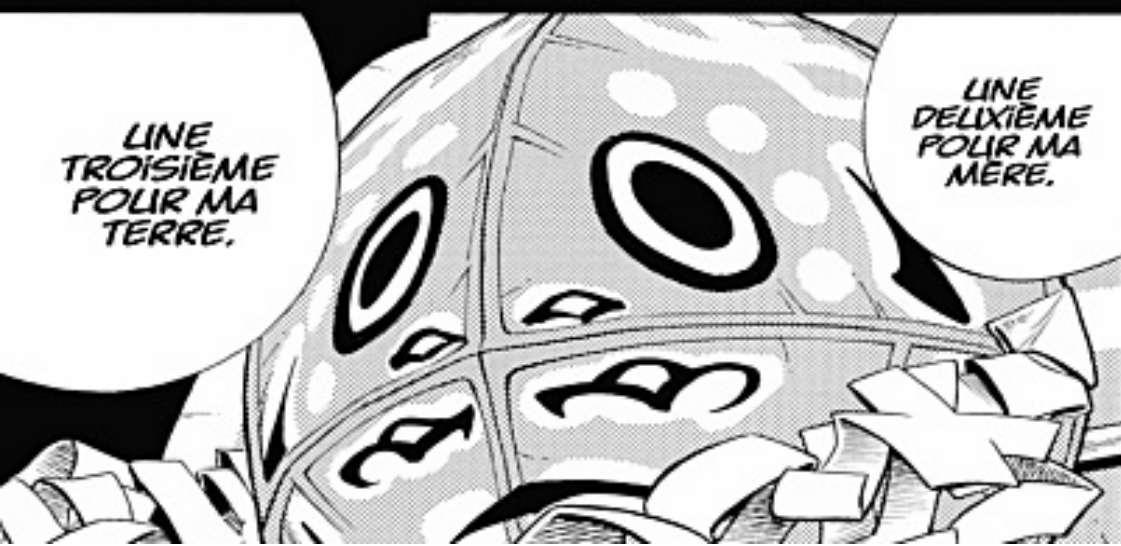


ORDURE !!



... MON
PÈRE.

J'EN
POSE UNE
POUR...



UNE
TROISIÈME
POUR MA
TERRE.

UNE
DEUXIÈME
POUR MA
MÈRE.



!



JE VOUS DÉTESTE !



...CHAT DE
MALHEUR ?

COMMENT
FELIX-TU
PARLER DE
CHANCE...

GRAB

KSHING

... À MES
SOUF-
FRANCES !!

VOUS
NE COM-
PRENEZ
RIEN...

ANNA !

... DE HAÏR
ET D'ÊTRE
DÉTESTÉE !

JE SOUFFRE
D'AVOIR ÊTE
ABANDONNÉE...

... ET CELLE
QUE J'AI
RESSENTIE
POUR N'AVOIR
PAS RÉUSSI
À SALIVER
MON MAÎTRE.



UNE
SOUFFRANCE
IDENTIQUE
À CELLE DU
SEIGNEUR
HAO...

C'EST
LA MÊME
SITUATION
QUE LA
DERNIÈRE
FOIS...



... C'EST
DIFFÉRENT.

MAIS
AUJOURD'HUI...

ET, JE SAIS
COMMENT
DELIVRER
CETTE FILLE.

ON DOIT
BATTRE
CE DÉMON.

... YOH
EST AVEC
MOI.

ET
PLUS...



... Maman !

Oui...

BWAW

Yoh,
tu es
prêt ?

JE PELIX
SÉREINEMENT
LUI TRANSMETTRE
CETTE ÂME INFINIE.

PAR
CONSEQUENT...

Sulp

D'ACCORD !

...

ZOOM

**ADIELL,
MATAMLINE
!!!**

**LA
FUSION
HYÖI !!!**

ISAO GUMAKURA

1995
(DÉCEMBRE)

84 ans
Né le 22 septembre 1911
Signe astrologique : Vierge
Groupe sanguin : A





C'est
quoi,
ce truc
?!!

La Fusion
Hyôï ?!

ZRUU

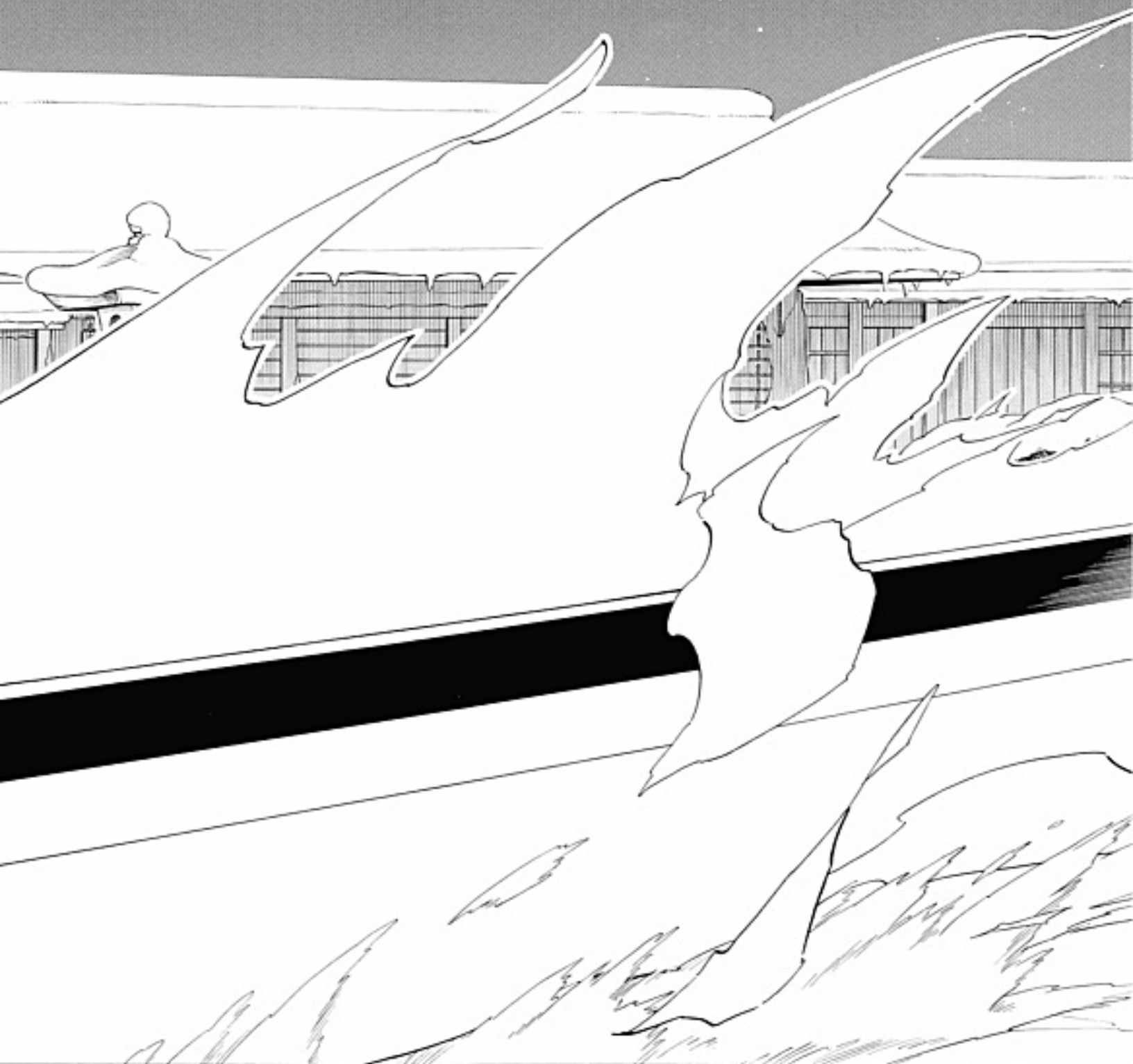
ZRUU

**IL A LA
PLUISSANCE
D'UN
DÉMON !!**



ÉPISODE 175

RETOUR AU MONT OSOREZAN 13





C'EST
COMME
ÇA QUE
MATAMINE
APPELLE
CETTE
ARME.

C'EST
L'ONIGOROSHI,
LE SABRE
TUEUR DE
DEMONS.

... c'est ce
Nekomata ?

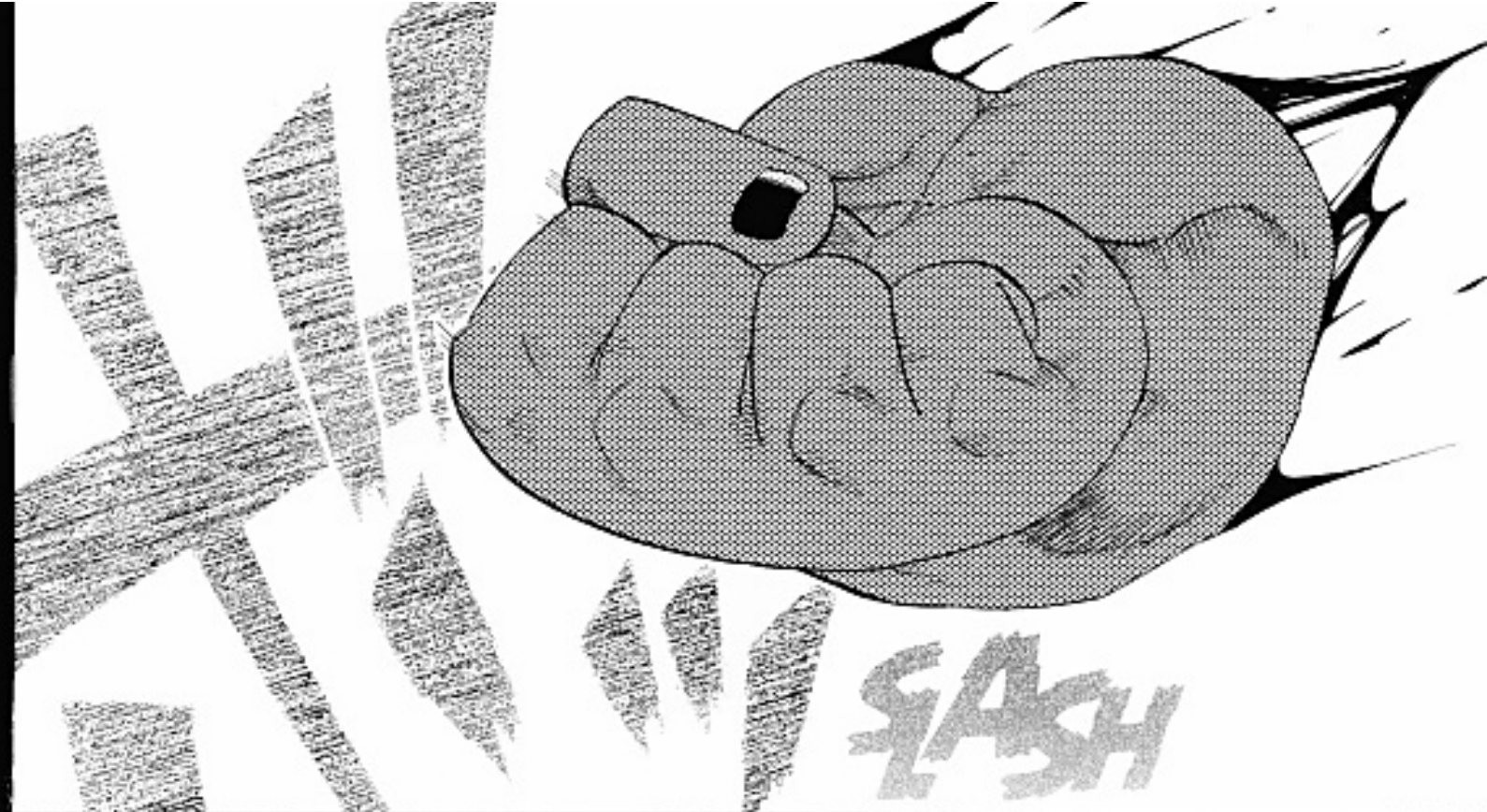
Mais
alors ce
sabre...

J'ai
augmenté
ma force,
je n'ai
donc rien à
craindre de
ton sabre !

Et alors,
ça change
quoi ?

GROOOOOOSH

Ce maudit
chat...
Où s'est-il
caché ?!



IL EST
ICI.

MATAMUNE ?

Hein ?

...

ZDOF

MAIS IL NE
POURRA PLUS
REPRENDRE
SON APPARENCE
ORIGINELLE.

Oui.

MATAMUNE !

... GRAND
DÉMON !!

IL VIENT DE
FUSIONNER
AVEC MOI
POUR TE
BATTRE...



... la
Fusion
Hyôï.

Bref,
c'est ce
qu'on
appelle...



... mais sans
moi, on n'aura
personne
pour manier
le sabre.

En utilisant tout
ce qui reste de
ma puissance dans
l'Onigoroshi,
on devrait dépasser
la puissance de
ce démon...



Yoh...
Puisque tu es un
shaman, c'est toi
qui devras tuer
ce démon.

C'est
pour ça que
je dois redevenir
un fantôme afin
de fusionner
avec toi.

... qu'on a
pour sauver
cette fille.

C'est
le seul
moyen...

Autrefois,
quelqu'un a utilisé
une technique pour
me permettre d'exister
sous l'apparence
d'un démon.

Ne t'en
fais pas !
Si tu me
laisses faire,
ça se passera
bien.

HEIN...?

... je ne
pourrais
plus jamais
retrouver
mon aspect
actuel.

Mais
si l'effet
de cette
technique
venait à être
dissipé...

OH
NON !!

JE REFUSE
QU'ON SE
SÉPARE...

CETTE
SOLUTION
NE ME
CONVIENT
PAS !!

...!!!

... ALORS...

!!!
Gulp

!!!
TTC

JE REFUSE
QUE TU
DISPARAISSES
!!

IL N'Y A
PAS UNE
AUTRE
SOLUTION ?

... QU'ON
VIENT
À PEINE
DE FAIRE
CONNAIS-
SANCE !!

!

Ton âme
doit te guider
dans tes choix.

L'âme...

... ne doit
pas se laisser
détourner par
la vision de
la réalité.

Je te
l'ai déjà dit
lorsque nous
sommes
arrivés à
Aomori.

... je vis
chaque jour
dans le
regret.

Et depuis
ce fameux
moment où
j'ai perdu
confiance
en elle...

Moi aussi,
j'avais une
personne que
je voulais
protéger.

COMMENT ?



Même
maintenant,
de nombreuses
personnes
vivent dans
le tourment.

... qui vivent
divers
événements
douloureux.

... ainsi que
d'innombrables
personnes...

... d'autres
qui vivent
dans le
chagrin...

Il y en a qui
sont obligées
de faire la
guerre...

... se trouve
dans la perte
de confiance
en autrui.

L'origine
de ces
tourments...



Je n'aurais
pas dû juger
si cette
personne
avait tort
ou raison.



Quand j'ai perdu
confiance en elle,
je me suis égaré
dans le tourment.



Le pouvoir
de croire,
même si on
a vécu une
trahison...

... reste
une force qui
permet de vivre
heureux et sans
remords.

C'est
ce que
l'on appelle
l'amour.

Ce que je
veux te dire,
c'est que, toi aussi,
tu as une personne
que tu dois
protéger.

Hu ! Hu ! Hu !
Je t'ennuie
avec mes
histoires
tristes...

MATA-
MLINE...

... notre
séparation
ne sera pas
éternelle.

Enfin,
bon...

POURTANT...

Et puis,
je suis
déjà mort,
tu sais...

Je ne
devrais pas
avoir à me
tourmenter.



ALORS...

Fwut
コワ...

CETTE
HISTOIRE
CONCERNE
LA PERSONNE
QUI T'A
DONNÉ CE
CORPS ?

DIS-MOI...



**... ET JE
POURRAI TE
REVOIR !**

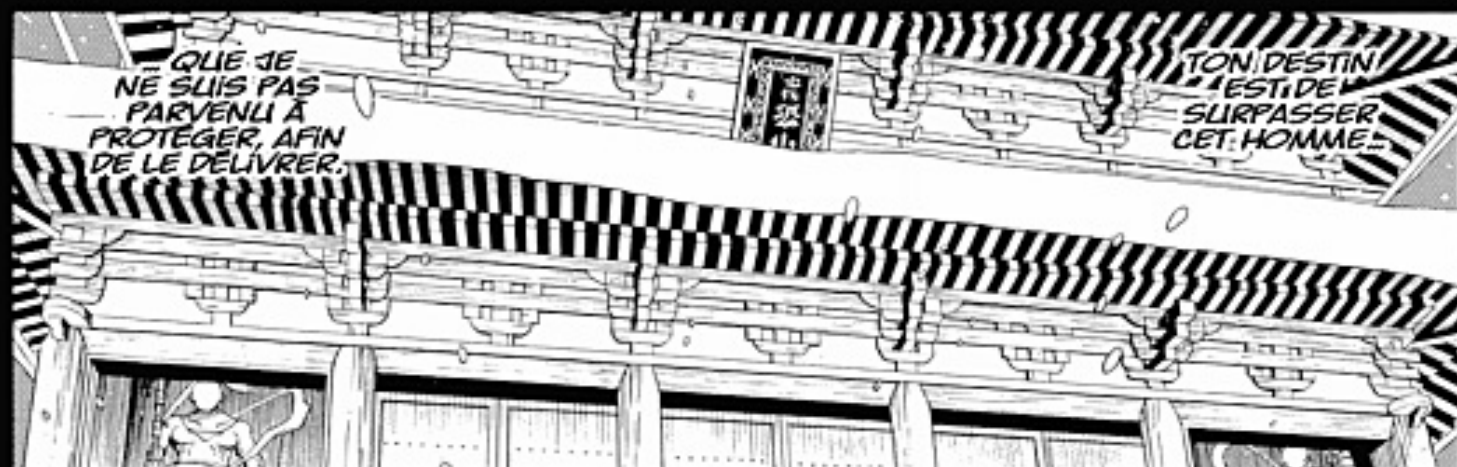
**... UN JOUR,
JE DEVIENDRAI
AUSSI FORT
QU'ELLE...**



**Bien
sûr.**



YOH,
JE SAIS QUE
TU EN ES
CAPABLE.



QUE JE
NE SUIS PAS
PARVENU À
PROTEGER, AFIN
DE LE DÉLIVRER.

TON DESTIN
EST DE
SURPASSER
CET HOMME.

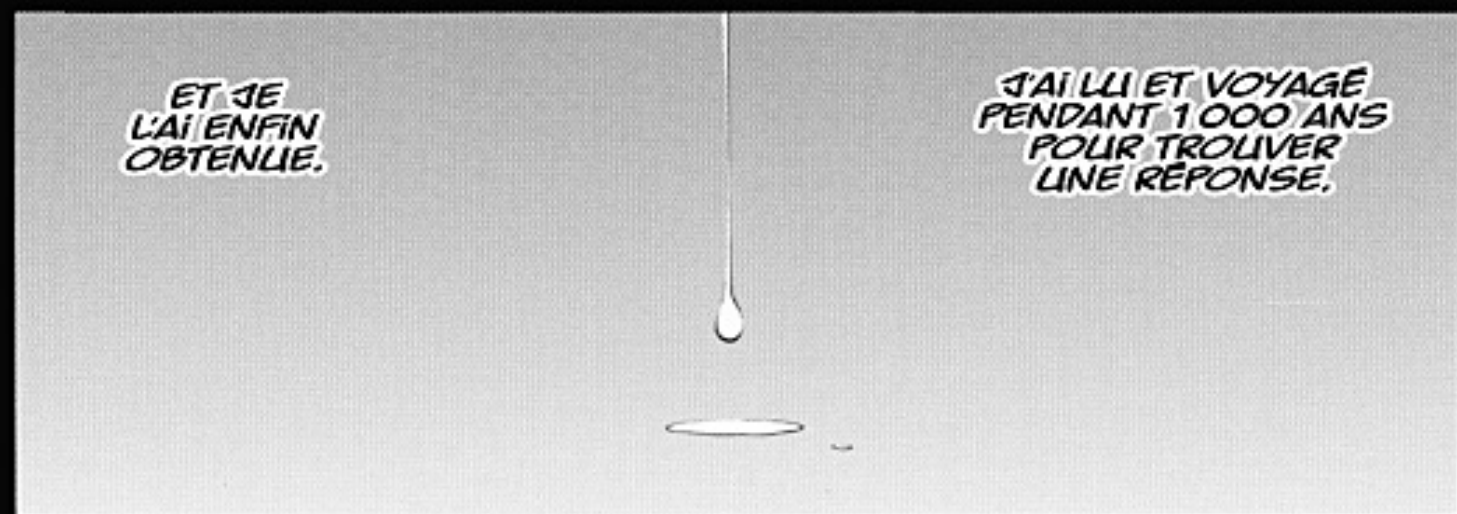


JE NE
LAISSERAI
AUCUN
REGRET
DERRIÈRE
MOI.



J'IRAI
LÀ OÙ
JE SUIS
CENSE ME
REPOSER.

À L'ISSUE DE
CE COMBAT,
QUAND LA
FUSION
SE SERA
DISSIPÉE.



ET JE
L'AI ENFIN
OBTENUE.

J'AI LU ET VOYAGÉ
PENDANT 1 000 ANS
POUR TROUVER
UNE RÉPONSE.

YOH...

ZDOSH!



Gouh !

BLISH

TU ES UN AMI
EN QUI JE PLACE
TOUTE MA
CONFIANCE.

ALORS,
TOI AUSSI,
TU DOIS
CROIRE EN
LES AUTRES...

... POUR
PROTEGER
TA
PRÉCIEUSE
ÂME.



**... QUEL
QU'EN SOIT
LE PRIX.**



1995
(DÉCEMBRE)



**LE GRAND
DÉMON AUGMENTE
SA PUISSANCE !**



Ne me
sous-
estime
pas !!

DASH

SDOM

Bwaaah
?!

FWUSH

!

Ma jambe ?!
Elle s'efface ?!
Je ne peux plus
me relever !

Qu'est-ce
qui m'arrive
?!

WHAM

?!
HAA...
HAA...

Hein ?

C'EST
À CAUSE
DE SON
ATTACHE ?!

NON !!
HAA...
HAA...
HAA...

TADAM

J'AI DÉJÀ
VEU ÇA
QUAND J'ÉTAIS
UN DÉMON
DE TAILLE
NORMALE.

C'EST PAS
POSSIBLE !



... EST À
NOUVEAU
EN TRAIN
D'OLVRIR
SON
COEUR ?!

ÇA VEUT
DIRE QUE
CETTE FILLE...



POURQUOI ?

POUR...



...

... POUR ME
DÉLIVRER ?

POURQUOI
FAIS-TU
TOUT ÇA...

... ET TU ES
MÊME ALLÉ
JUSQU'À
PERDRE
UN AMI.

TU AS
RISQUÉ
TA VIE...

!

... À
DÉTESTER
LES
HOMMES ?

POURQUOI
FAIS-TU
TOUT ÇA...

... ALORS
QUE JE
CONTINUE
INASSABLE-
MENT...

GULP

... Si
IMPURE...

JE
SUIS...

Tu ne vas
pas être
troublée
pour si
peu ?!

Mais,
Maman ?!
Qu'est-ce
que tu me
fais là ?!

!

Tss !

Rappelle-
toi la
souffrance...

Souviens-
toi !

Tu as oublié
tous ces
jours de
souffrance ?

... et la
rancune
!!!

... la
haine...

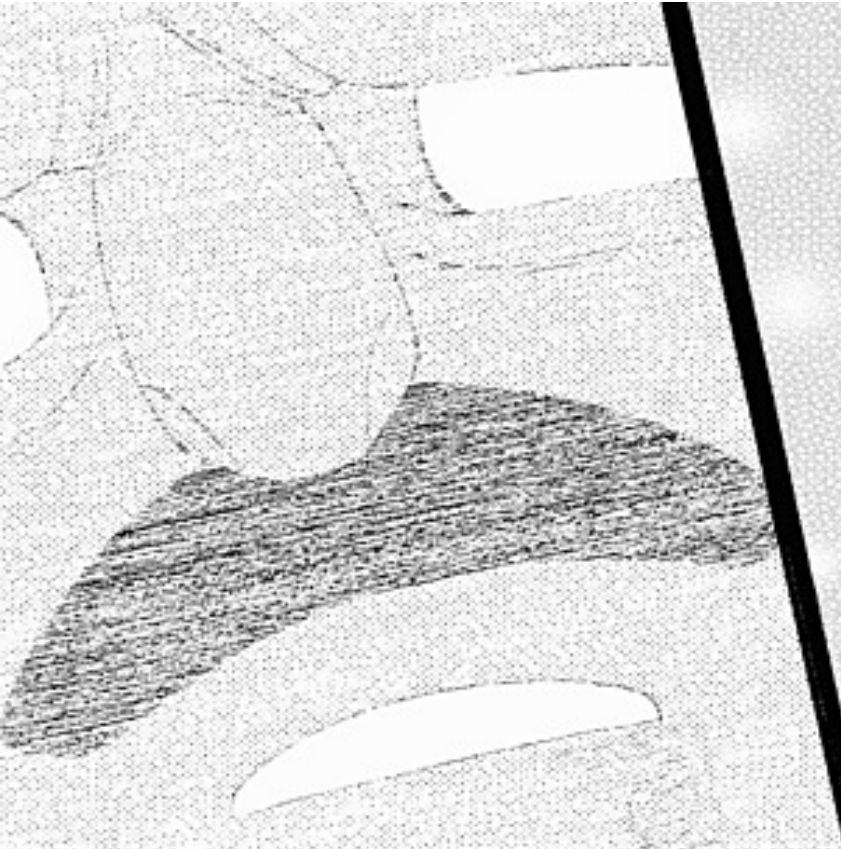


TU CROIS
VRAIMENT...



**JE SUIS
TOMBÉE
AMOUREUSE
DE CE
GARÇON.**





C'EST TOI
QUI DOIS
DISPARAITRE,
GRAND
DEMON.





Je vais
te
tuer !

RAAH



GWAH



RAAAAAAH

Toi aussi,
tu vas
la suivre
dans
la mort !!

Ha !
Ha ! Ha !
Ha ! Ha !

RAAAAAH



En avant,
ma main
droite !!!

ZWASH



Attrape-le,
broie-le et
déchiquette-
le !!

GROOOOOOSH

Tu lui en
veux parce
qu'il t'a
arrachée
à mon
bras !!



Alors,
gamin ?
Tu tournes
le dos à ton
adversaire
?

NYARK



GOUH !

DASH

**C'est
le moment
ou
jamais !!**

FWOOSH

Allez-y
mes petits
démons !
Tuez-les !

Bouah !
Ha ! Ha !
Ha !

Onidaiko !!
Le tambour
du démon !!

Bow
Bow

TATAP

Mordez-les,
dépecez-les et
écrasez-les !!

TATATAP

Bouah !
Ha ! Ha !
Bouah !
Ha ! Ha !

Bow
Bow
Bow

Hein ?!



C'est...



Tous
mes petits
démons
sont...

C'est pas
possible !





フワ
フワ
...



TU AS
DU SANG
PARTOUT
SUR TES
VÊTEMENTS.

ÇA VA,
ANNA ?



TANT
MIEUX.



IL FAUT QUE
JE FINISSE
CE COMBAT
AVANT QU'ELLE
NE S'ÉPLISE.

PAR CONTRE,
MA DERNIÈRE
ATTAQUE
A BEAUCOUP
PLUISÉ DANS
MA RÉSERVE
DE FLIRYOKLI.





JE NE
TOUBLIERAI
JAMAIS.

C'ÉTAIT
CHOQUANT
D'AVOIR
VOYAGÉ
ENSEMBLE
PENDANT
CES TROIS
JOURS.



MATAMUNE...

LE MOMENT
EST VENU
DE NOUS
QUITTER.

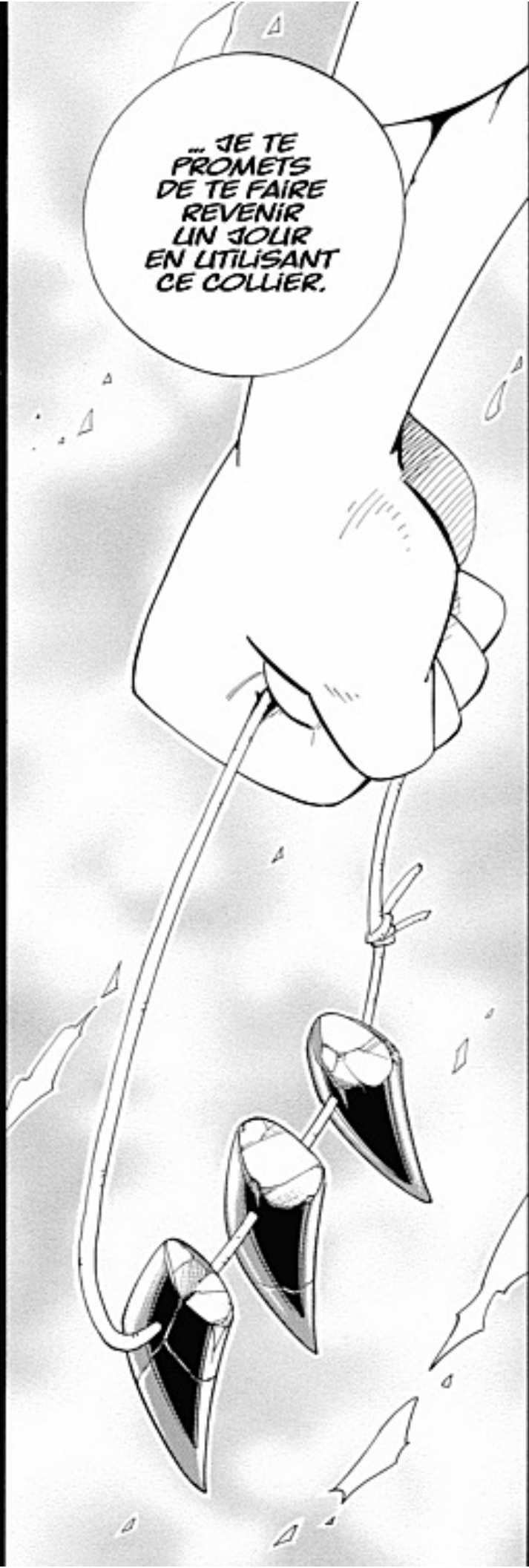


ALORS...



À
BIENTÔT.

... JE TE
PROMETS
DE TE FAIRE
REVENIR
UN JOUR
EN UTILISANT
CE COLLIER.





LA TECHNIQUE
ISSUE DU CHŌ
SENJIRYAKKETSU,
LE "MIKAZUKI
NO HARAE",
LE BALAYAGE
DU CROISSANT
DE LUNE...

... EST LA
DERNIÈRE
CHOSE QUE
M'A APPRIS
MATAMLINE.





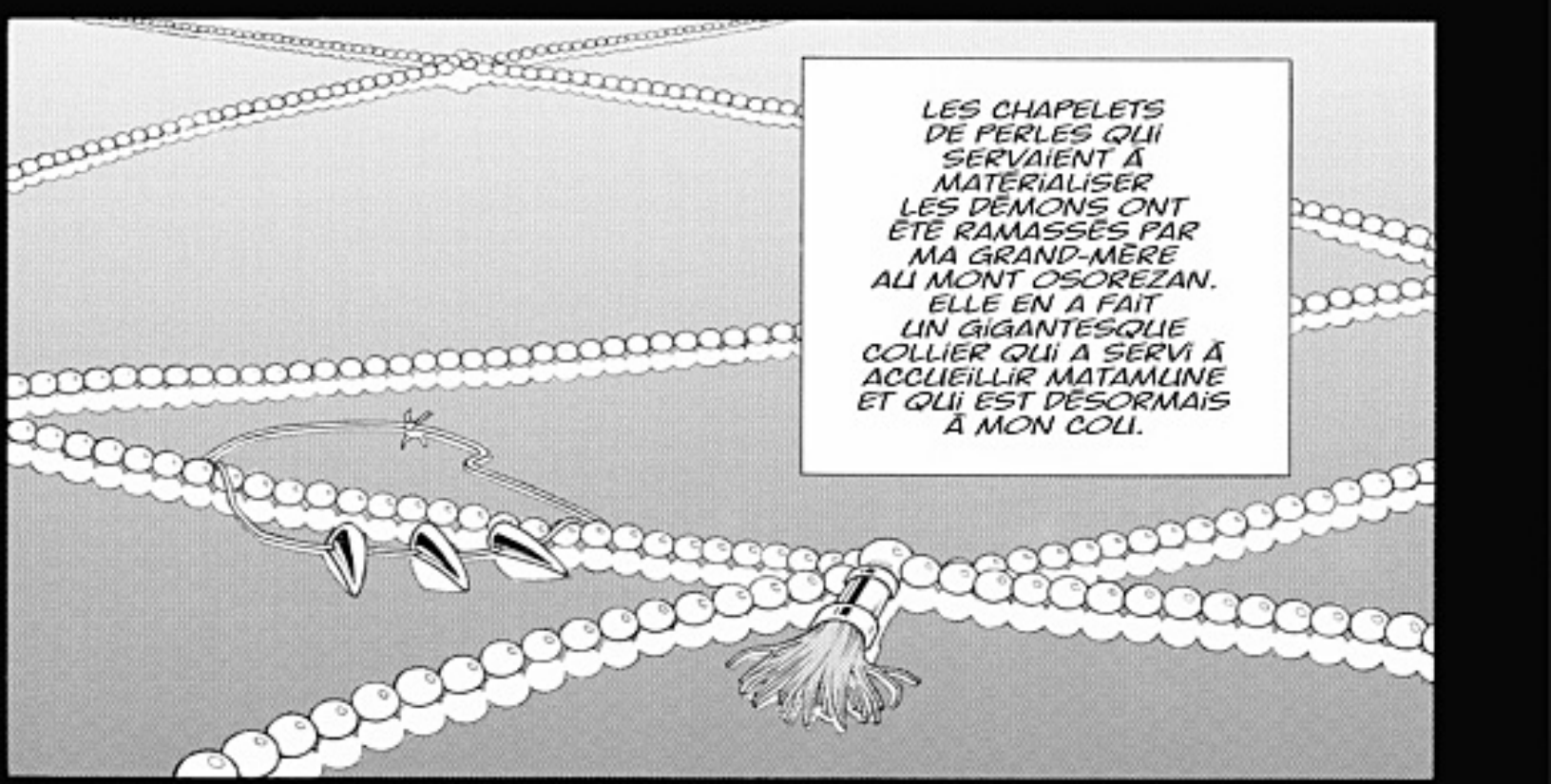
MATAMUNE
EN ÉTAIT UN
ÉGALEMENT.

CE DÉMON
EST CE QUE
J'APPELLE
AUJOURD'HUI
UN "OVER
SOUL".



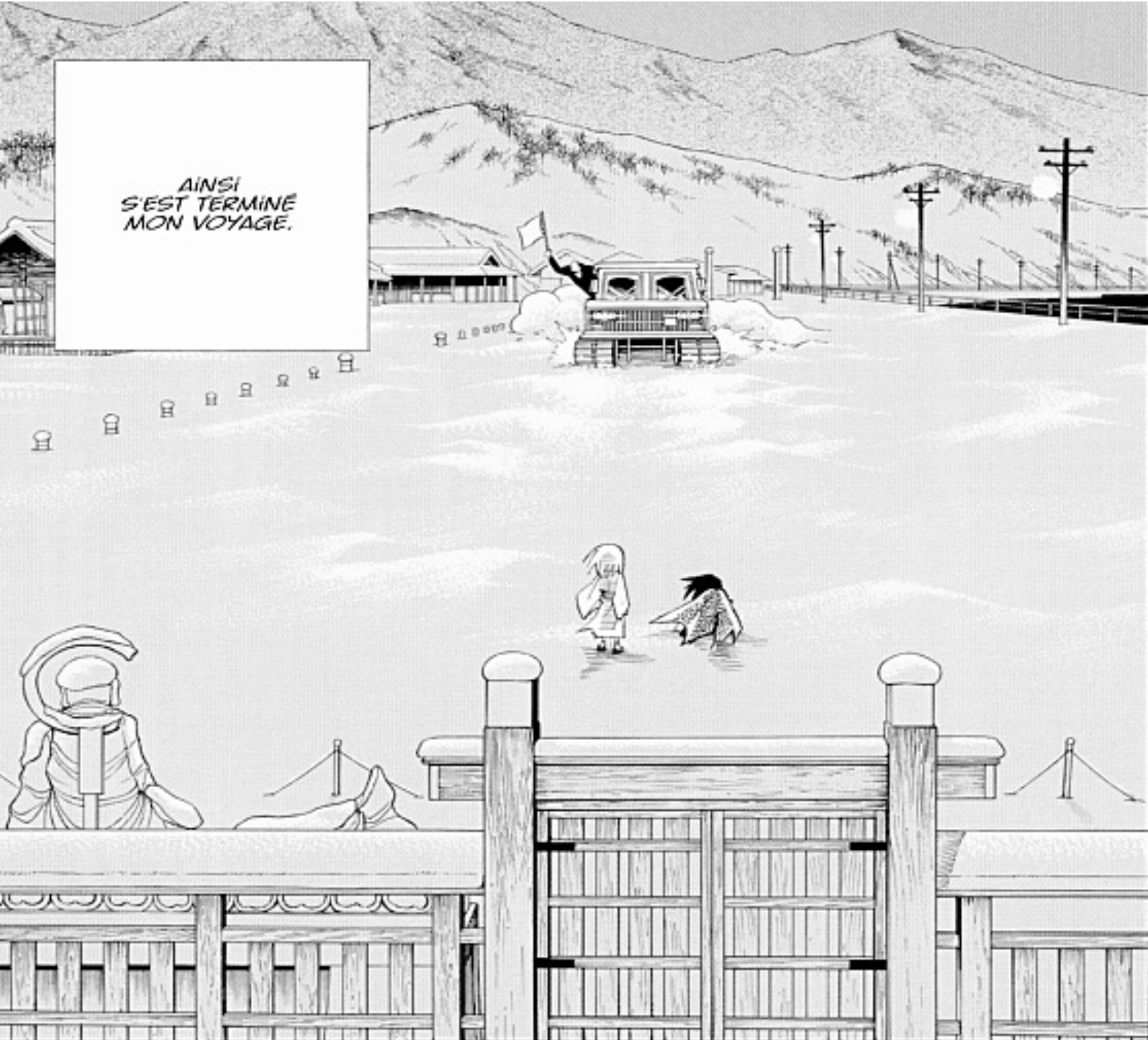
EN TOUT CAS,
EN Y REPENSANT BIEN,
JE ME DIS QUE C'EST
SÛREMENT GRÂCE
À CE VOYAGE QUE
JE SUIS PARVENU À
SURPASSER TOUTES
LES DIFFICULTÉS QUE
J'AI RENCONTRÉES.

À L'ÉPOQUE,
JE NE
CONNAISSAIS
PAS ENCORE
CE MOT.



LES CHAPELETS
DE PERLES QUI
SERVAIENT À
MATERIALISER
LES DÉMONS ONT
ÉTÉ RAMASSÉS PAR
MA GRAND-MÈRE
AU MONT OSOREZAN.
ELLE EN A FAIT
UN GIGANTESQUE
COLLIER QUI A SERVI À
ACCUEILLIR MATAMUNE
ET QUI EST DÉSORMAIS
À MON COLI.

AINSI
S'EST TERMINE
MON VOYAGE.



J'AI VU
UN CRABE.



...

MATAMUNE EN CHAT SAUVAGE





COMME JE
M'EN DOUTAIS,
MATAMUNE
EST PARVENU
À BATTRE CE
DÉMON ET
IL A REJOINT
LES CIEUX.



ÉPISODE 177
RETOUR AU MONT OSOREZAN 15



MAIS LES
CONSE-
QUENCES
DE CE QUI EST
ARRIVÉ ONT
DÉPASSÉ MES
PRÉVISIONS.



MÊME SI
J'AVAIS PRÉVU
QUE LES CHOSES
SE PASSERAIENT
AINSI,
J'ÉPROUVE DE
LA TRISTESSE.

YOHMEI,
CE N'EST PLUS
NÉCESSAIRE
DE CHERCHER
UNE ÉPOUSE.



ÉPISODE 177

RETOUR AU MONT OSOREZAN 15





PFF...



* GARE DE SHIMOKITA.



MERCI
DE M'AVOIR
ACCOMPAGNÉ
JUSQU'À
LA GARE.

NE T'EN
FAIS PAS,
JE SUIS
CAPABLE
DE RENTRER
TOUT SEUL.

À BIENTÔT,
GRAND-MÈRE !



OUI, J'AURAIS
AIMÉ RESTER
UN PEU PLUS
ET PRENDRE
MON TEMPS.

MON PAUVRE,
TU ES ENCORE
BLESSÉ.

IL TE RESTE
ENCORE DES
VACANCES ?

DEPUIS
CETTE HISTOIRE,
ÇA FAIT UNE
SEMAINE QU'ELLE
N'EST PAS SORTIE
DE SA CHAMBRE.

MAIS ÇA
AURAIT RISQUÉ
D'EMBARRASSER
ANNA.

SA TRÈS
GRANDE
SENSIBILITÉ...

GUICHET
TICKETS

ÇA NE
CHANGE
PAS
VRAIMENT.

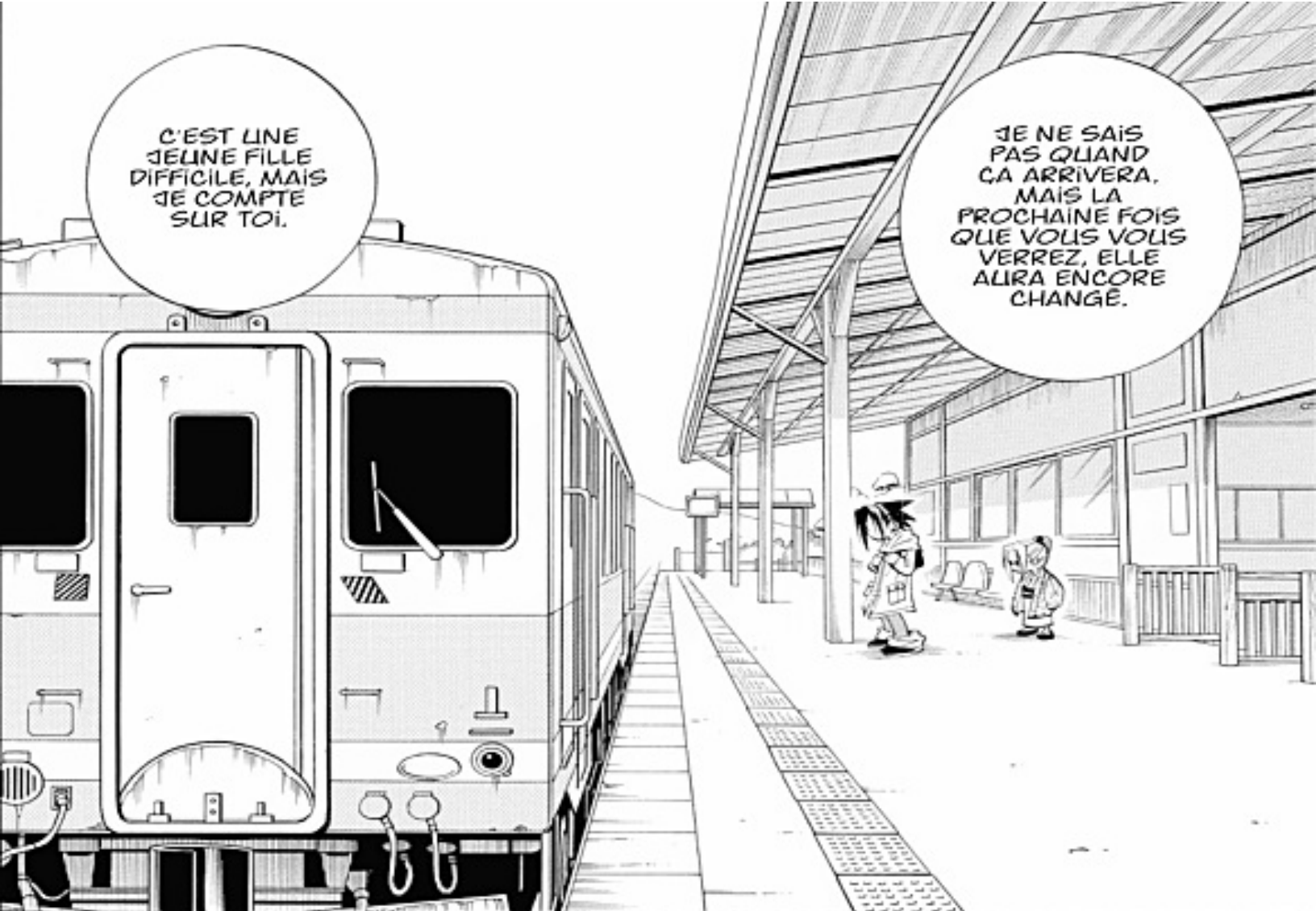
HA ! HA !
TU ES
PERSPICACE.

BON,
EN MÊME
TEMPS, C'EST
CE QU'ELLE A
L'HABITUDE DE
FAIRE EN TEMPS
NORMAL.

LE JOUR OÙ
ELLE ARRIVERA
À SURMONTER
TOUTES SES
ANGOISSES, ELLE
DEVIENDRA ALORS
UNE FILLE TRÈS
REDOUTABLE.

MAIS C'EST
PARCE QU'ELLE
A CONNU
L'HORREUR.

... LA REND
TRÈS NERVEUSE
ET CRAINTIVE.



C'EST UNE
JEUNE FILLE
DIFFICILE, MAIS
JE COMPTÉ
SUR TOI.

JE NE SAIS
PAS QUAND
ÇA ARRIVERA,
MAIS LA
PROCHAINE FOIS
QUE VOUS VOUS
VERREZ, ELLE
ALRA ENCORE
CHANGE.



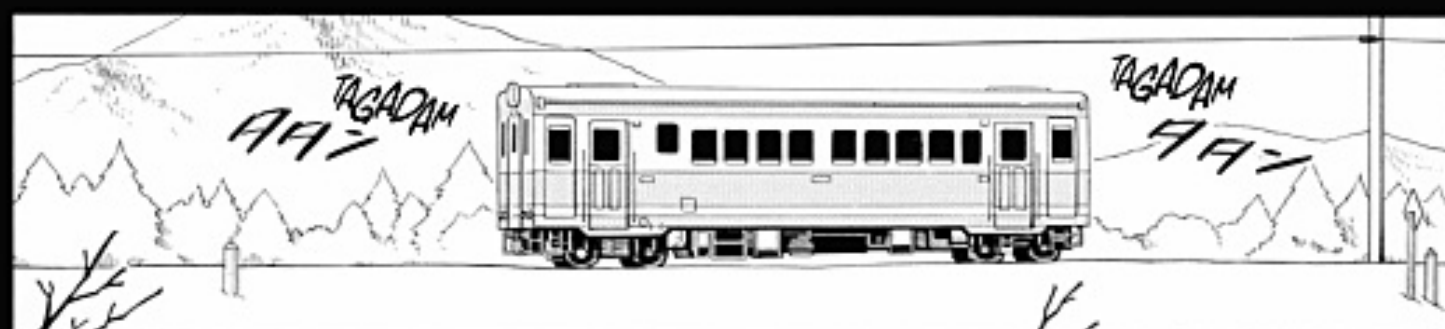
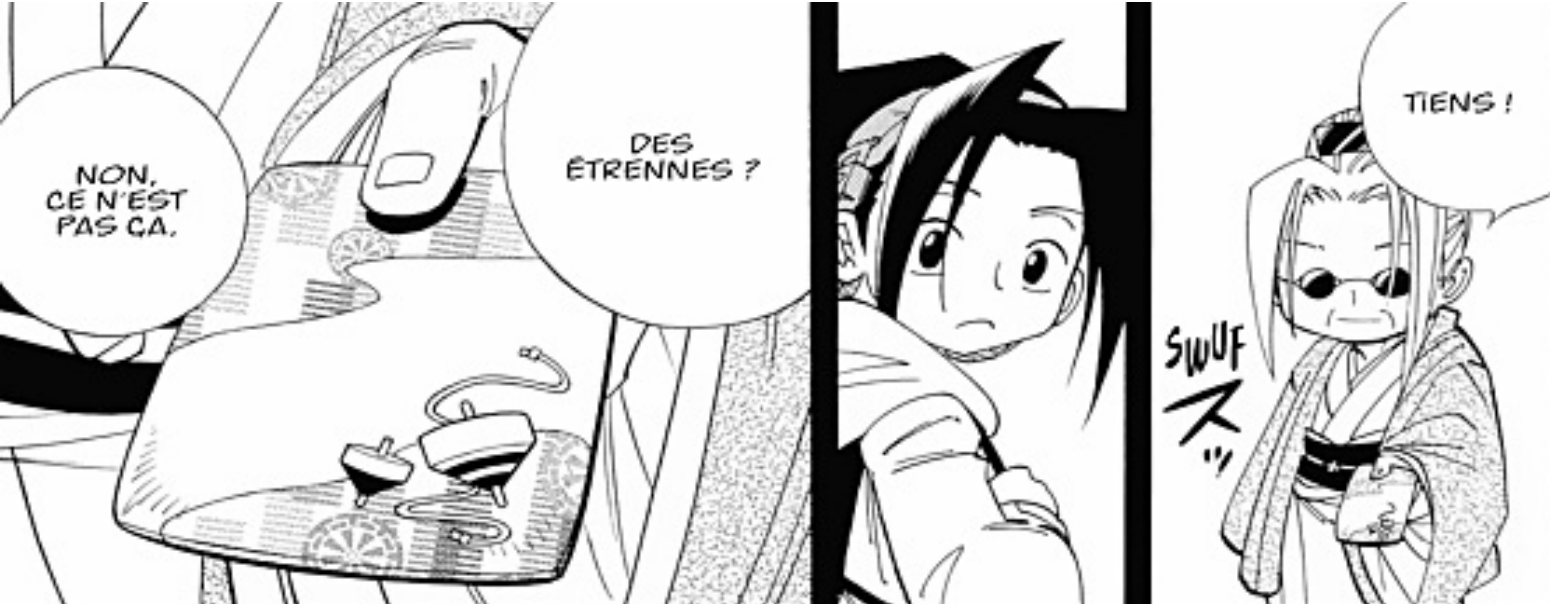
OUI.



ATTENDS !



VOILÀ
MON
TRAIN.



ÇA FAIT
UN BAIL !



ANNA...!

PAF

HEIN ?

...

DU
CALME.

TU RISQUES
DE DÉRANGER
TOUTS LES
PASSAGERS
EN CRIANT
COMME ÇA.



J'AI
SURPASSÉ
MES
CRAINTES...

MAIS
QU'EST-CE
QUE TU FAIS
DANS CE
TRAIN ?



... PARCE QUE
TU AS RÉUSSI
À TUER CE
DÉMON.



ET C'EST
QUOI,
CETTE
TENUE ?



DU COUP,
J'AI CHANGÉ
MA FAÇON
DE PENSER.

JE CROYAIS
QU'ON NE
POUVAIT RIEN
FAIRE CONTRE
LUI. ET TOI,
TU M'EN AS
DÉBARRASSÉ.

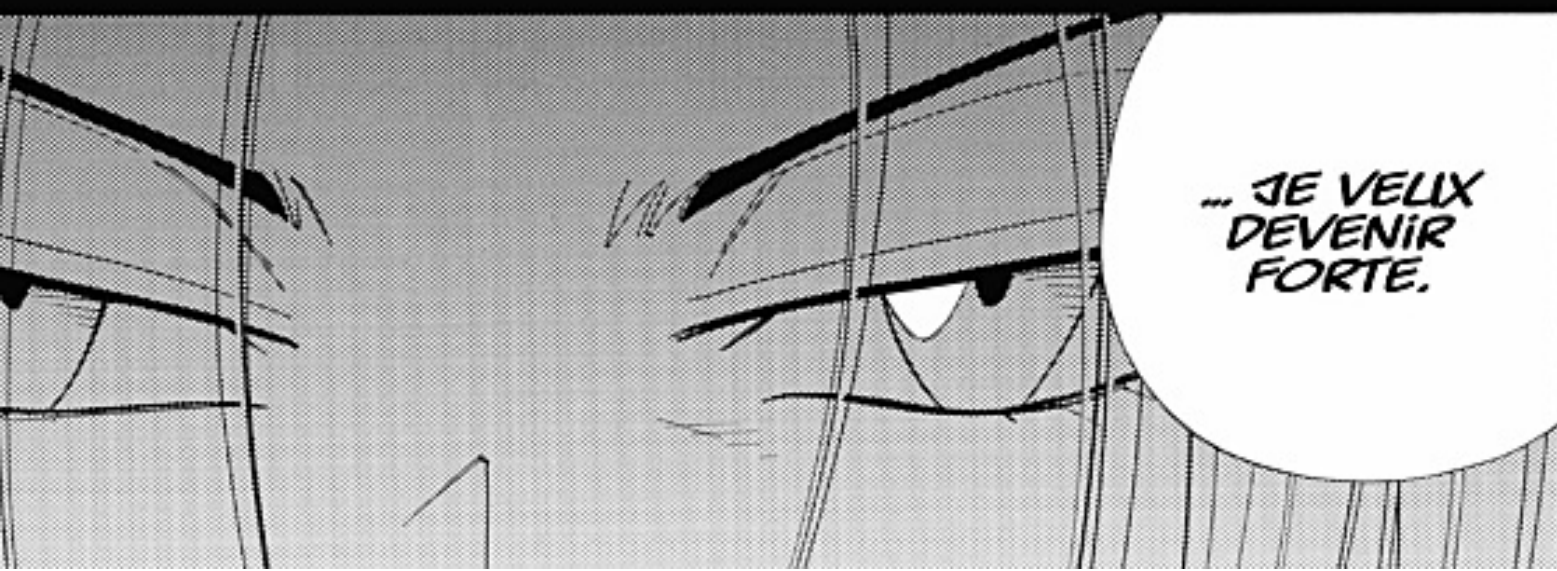


AVEC OUI
SANS MON
POLIVOIR...

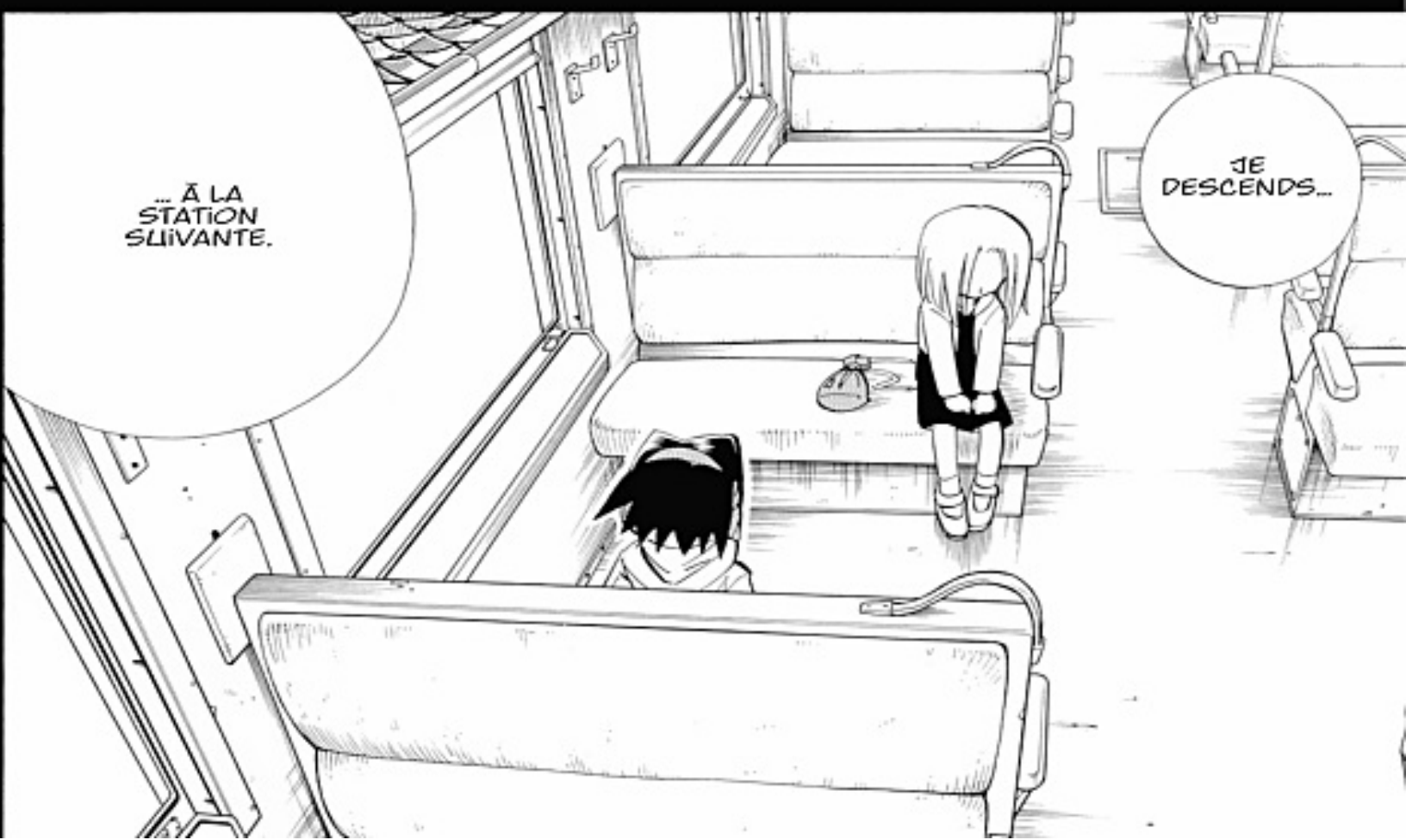
... JE NE
VELIX PLUS
JAMAIS
SOUFFRIR.

HA~ HA~
HA~ HA~

JE
ME DIS
QUE...



... JE VELIX
DEVENIR
FORTE.



... ADRESSE
LA PAROLE
PENDANT
LE TRAJET
JUSQU'À
LA GARE
SUIVANTE.

NOLIS
NE NOLIS
SOMMES
PAS...



MAIS JE SAIS
QU'ELLE
EST MONTÉE
DANS CE TRAIN
POUR ME
REMERCIER.

J'IGNORE
À QUOI
POURRAIT
PENSER
ANNA.



JE LA TROUVE
VRAIMENT
MIGNONNE
D'AVOIR AGI
DE LA SORTE.

ENFIN...

... HISTOIRE
DE NE PAS
PERDRE
LA FACE
DEVANT MA
GRAND-
MÈRE.

ELLE L'A PRIS
À LA GARE
PRÉCÉDENTE...





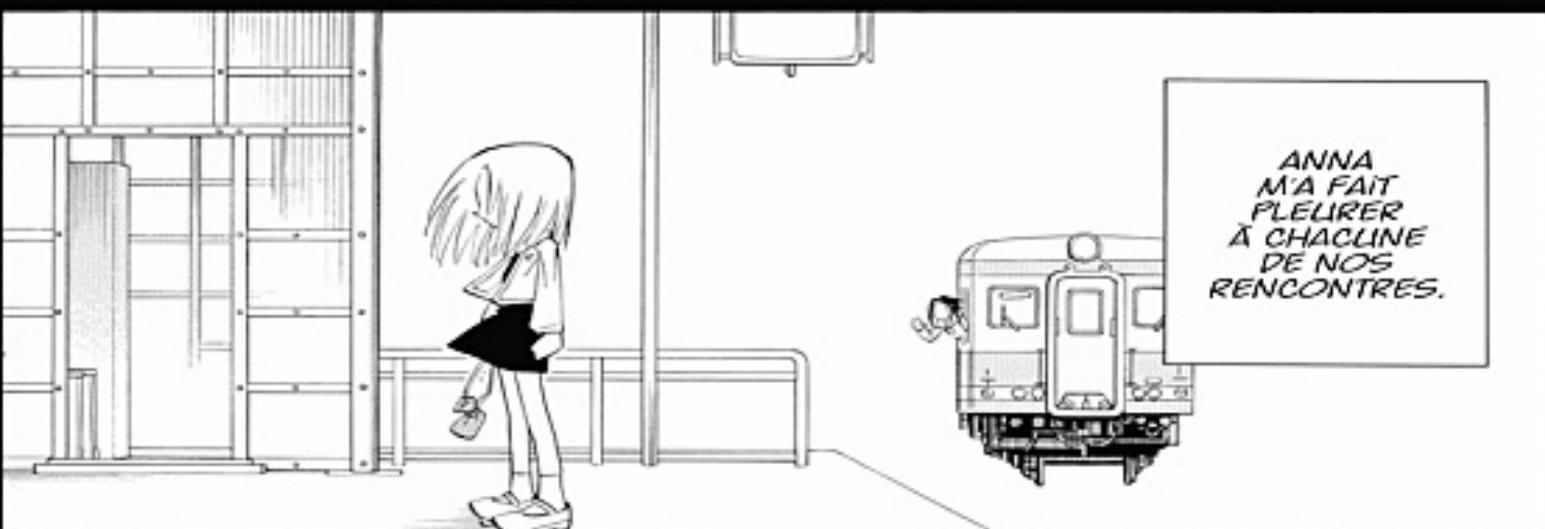
SI TU
ME TRAHIS,
ÇA IRA MAL
POUR TOI.

JE SUIS
IMPATIENTE
QUE TU
TIENNES TA
PROMESSE.

UNE
SÉPARATION
DANS LES
LARMES...



ANNA
M'A FAIT
PLEURER
À CHACUNE
DE NOS
RENCONTRES.



AU
REVOIR.



QUAND
J'AI OLIVERT
L'ENVELOPPE
DE GRAND-MÈRE,
J'Y AI TROUVÉ
UNE LETTRE.



* GARE D'ACHOBI.

UNE LETTRE DE LA PART
DE MATAMUNE...

JE NE
SAURAI DIRE
SI C'ÉTAIT DE
LA CALLIGRAPHIE
OU UNE
ÉCRITURE
DÉSINVOLTE,
MAIS J'AVAIS
DU MAL À LA
DECHIFFRER.



IL ME
L'AVAIT ÉCRITE
AVANT DE ME
REJOINDRE ALI
JOUR DE L'AN.





... EST
DÉSORMAIS
INOCCLEPE...



LE SIÈGE
SUR LEQUEL
IL SE TROUVAIT
DURANT NOTRE
TRAJET.



CETTE VUE
ME RENDAIT
UN PEL
MOROSE.



À LA FIN
DE LA LETTRE,
IL Y AVAIT
UN POÈME.

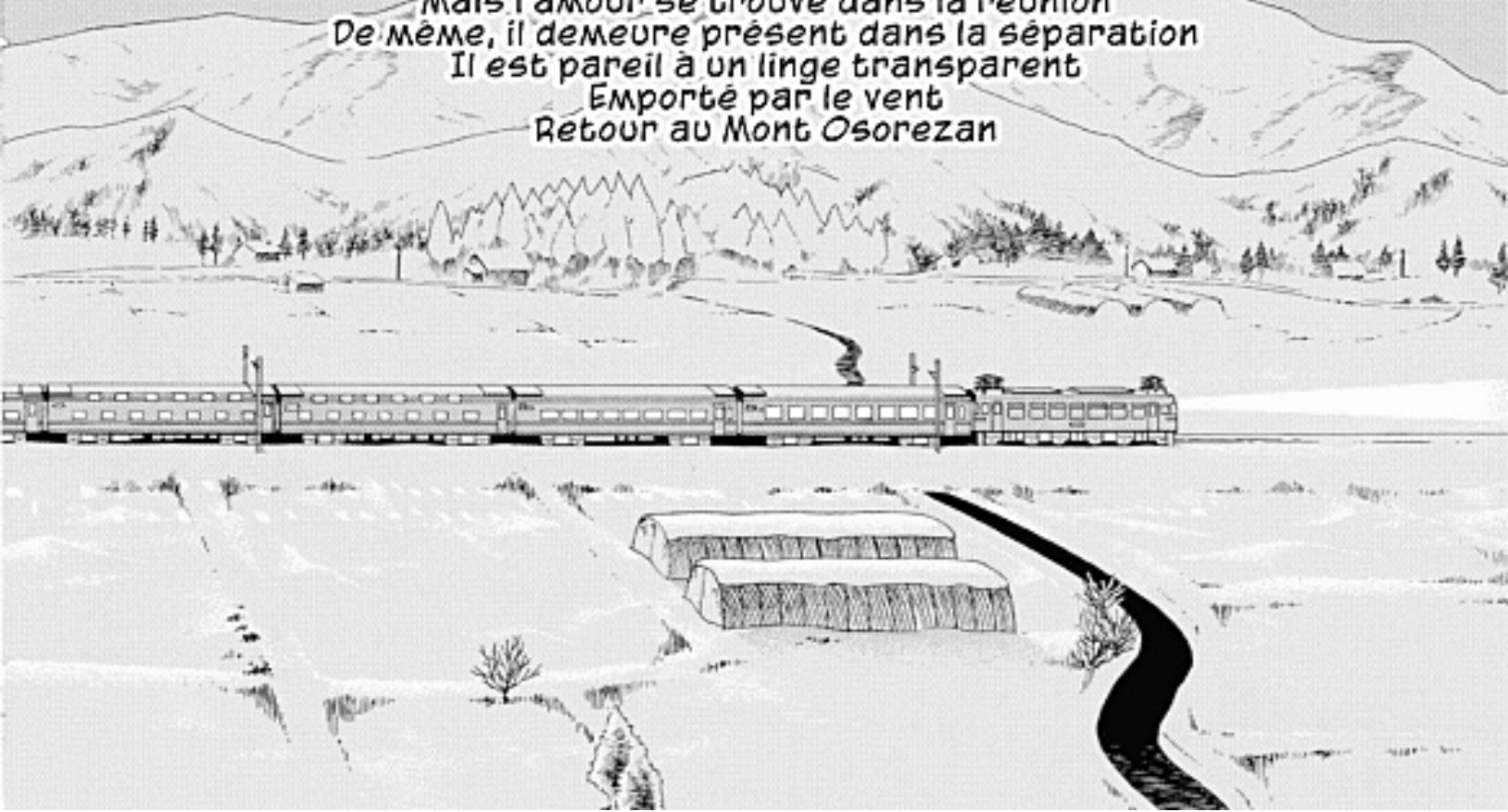
RETOUR AU MONT OSOREZAN

À Yoh...

Celle qui t'attend au bout du chemin
Ne te fera pas ressentir le moindre chagrin
Celle que tu rencontreras au bout du chemin
Ne te fera pas ressentir le moindre chagrin
À mi-chemin, tu t'es vu
Complètement misérable et abandonné
Durant ton voyage, tu as perdu
Tout espoir et toute volonté
Mais l'amour se trouve dans la réunion
De même, il demeure présent dans la séparation
Il est pareil à un linge transparent
Emporté par le vent
Retour au Mont Osorezan

À Anna...

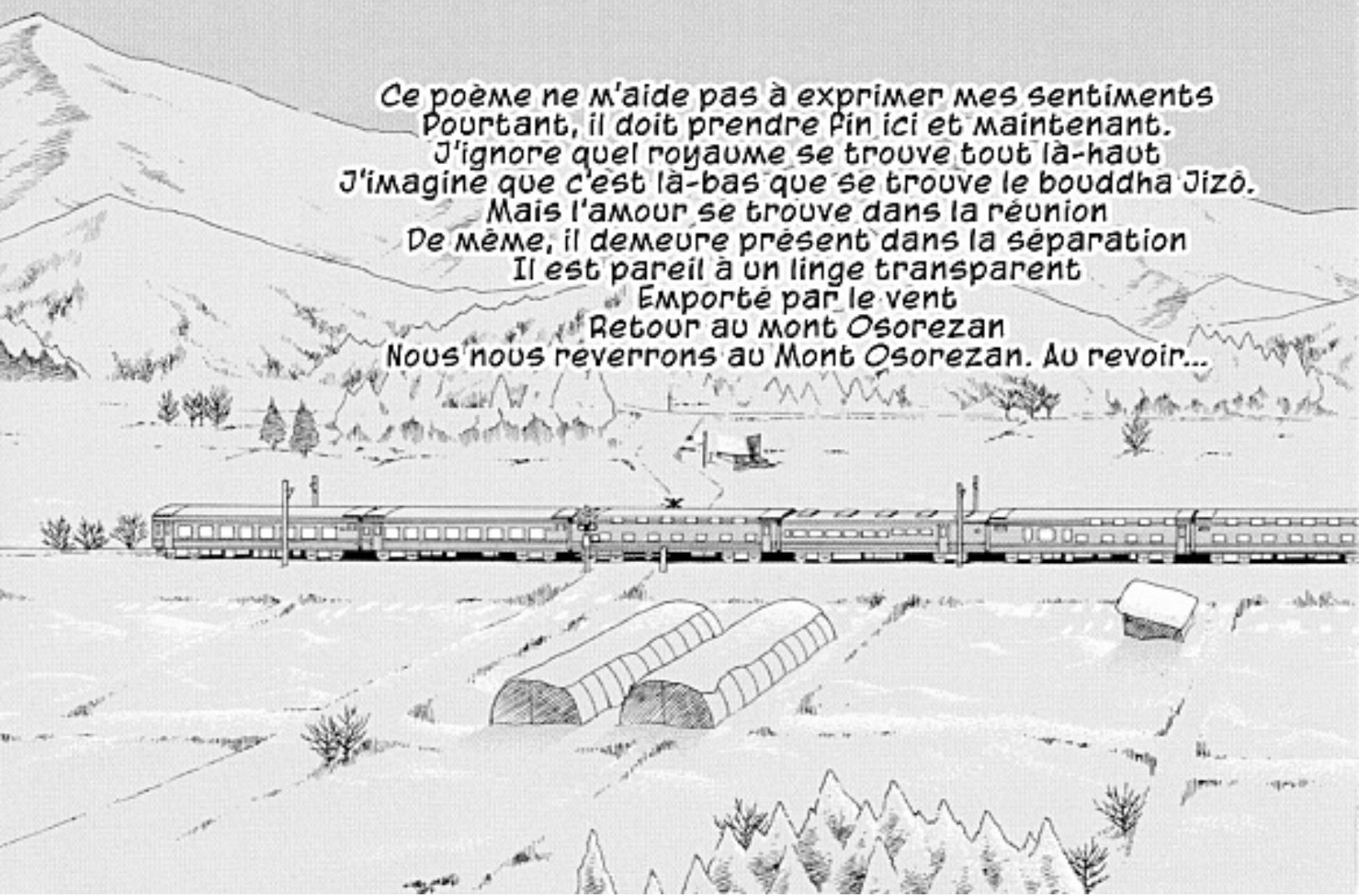
En pliant mille grues noires,
Tu emportes de lourds secrets chargés de désespoir
Jusqu'au bout de la nuit profonde
Mais aucun pliage ne peut se faire dans la pénombre.
En pliant mille grues noires,
Tu emportes de lourds secrets chargés de désespoir
Jusqu'au bout de la journée
Mais aucun pliage ne peut se faire quand on est damné.
Malgré ton entêtement et ton arrogance
Tu aspiras secrètement à un remède à tes souffrances
Mais l'amour se trouve dans la réunion
De même, il demeure présent dans la séparation
Il est pareil à un linge transparent
Emporté par le vent
Retour au Mont Osorezan



Et à moi-même
Au bout de ces mille années d'existence
Je vais enfin trouver la délivrance.
Je vais m'éloigner de cette tristesse qui me poursuit
Mais je sais que ce ne sera qu'un court répit...
Mon cœur est si fragile.
Je peux enfin le libérer de cette croix
Et le laisser tranquille
Même s'il n'existe pas de tombe pour moi.
Je me suis tenu à l'écart des gens
En me sentant seul des années durant
Ainsi, j'ai été ravi de vous rencontrer
Pendant cette soirée de fin d'année
Mais l'amour se trouve dans la réunion
De même, il demeure présent dans la séparation
Il est pareil à un linge transparent
Emporté par le vent
Retour au Mont Osorezan

Même si mon corps n'a pas été à pas à la hauteur
Ce moment passé avec toi m'a rempli de bonheur.
Tant pis si tu m'as trouvé froid
Quand on se reverra, aie un sourire pour moi.

Ce poème ne m'aide pas à exprimer mes sentiments
Pourtant, il doit prendre fin ici et maintenant.
J'ignore quel royaume se trouve tout là-haut
J'imagine que c'est là-bas que se trouve le bouddha Jizô.
Mais l'amour se trouve dans la réunion
De même, il demeure présent dans la séparation
Il est pareil à un linge transparent
Emporté par le vent
Retour au mont Osorezan
Nous nous reverrons au Mont Osorezan. Au revoir...



JE REVIENS
D'UN PLAISANT
VOYAGE EN
COMPAGNIE
DE YOH.

JE SERS
LA FAMILLE
ASAKURA
DEPUIS
1 000 ANS.

JE SUIS
LE NEKOMATA
MATAMLINE.

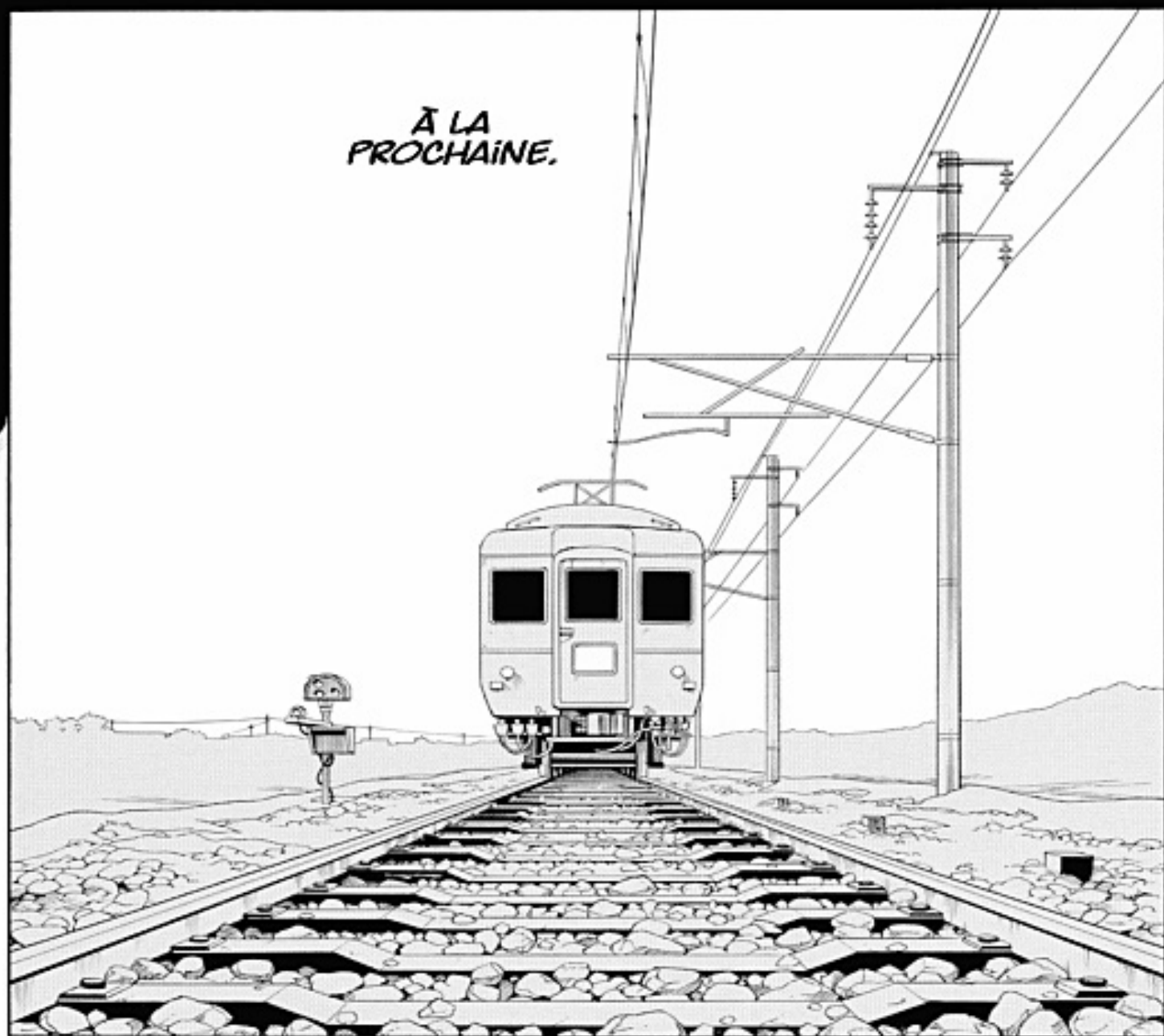


... UNE HERBE
DE MONTAGNE
QU'ON APPELLE
LE "MATATABI".

J'ADORE...



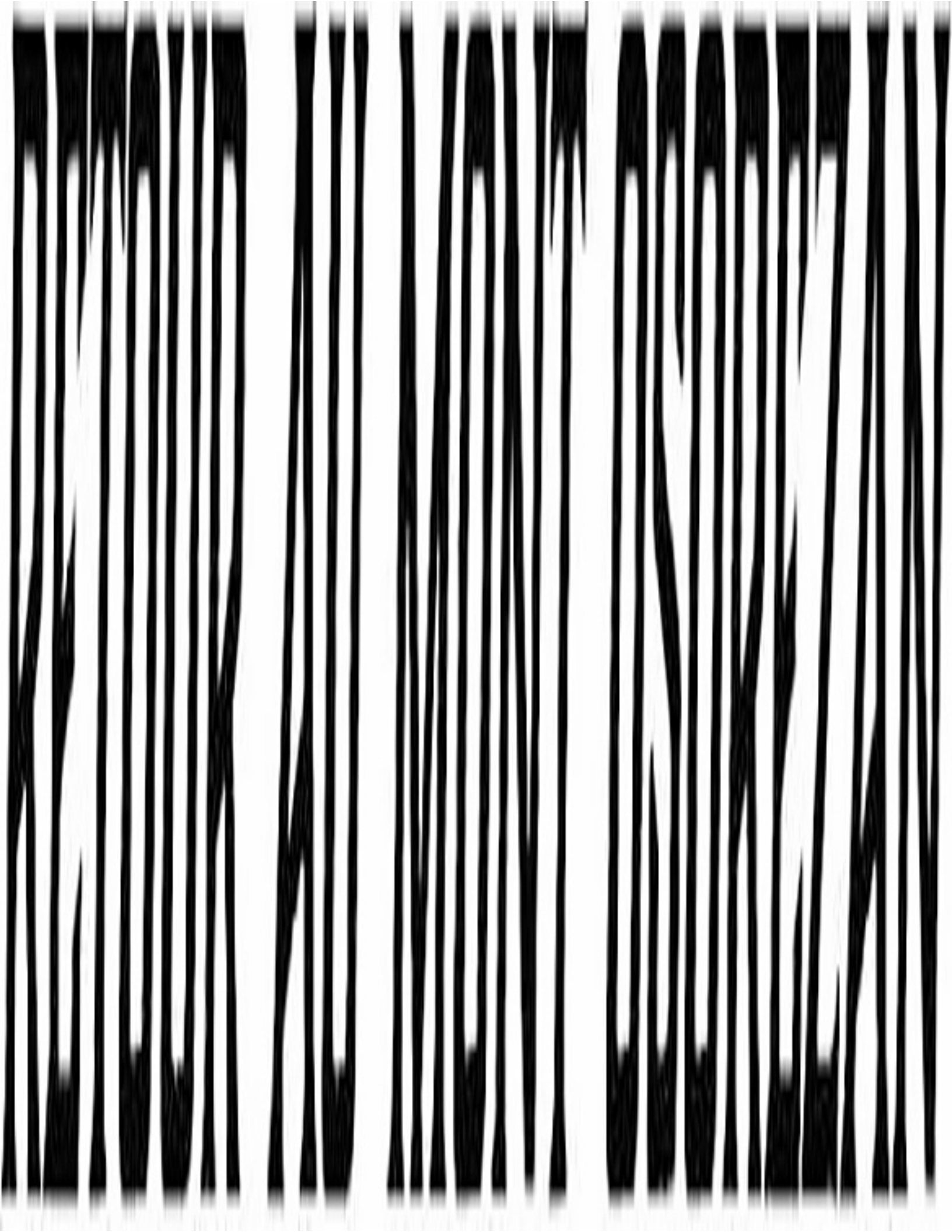
*À LA
PROCHAÎNE.*



VOIR. LE REVOIR...

LA VOIR SOLIS SON VOILE DE MARIÉE...

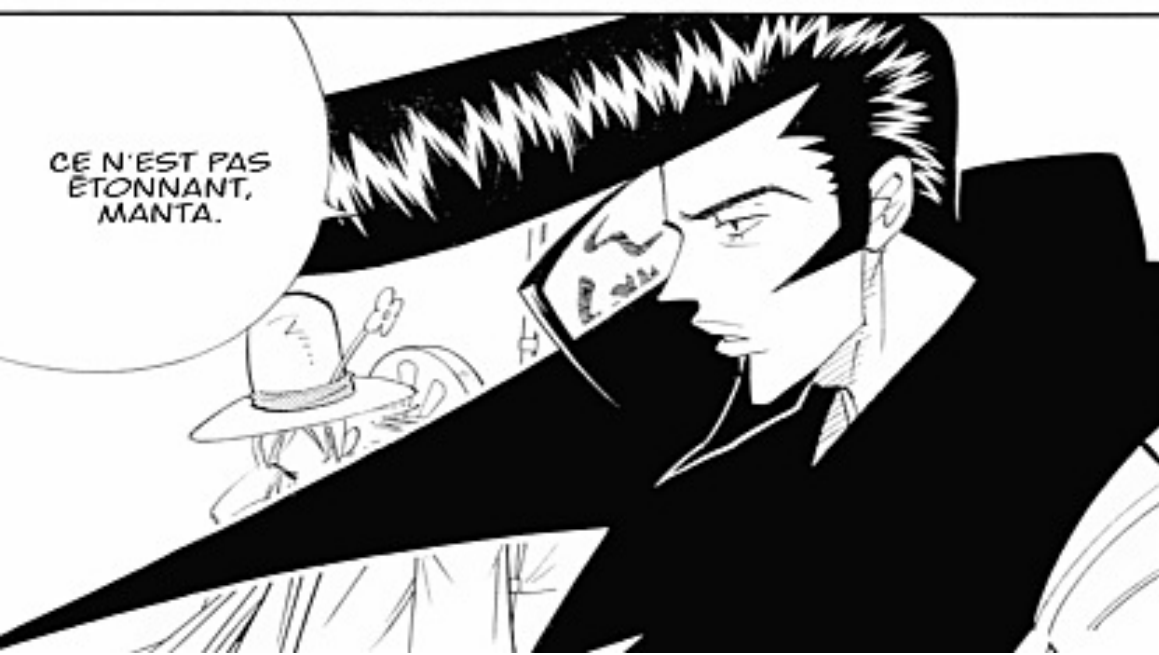
ALI REVOIR. SAYONARA...



ÉPISODE 178 PLEIN DE CHOSES POUR LA SUITE



* FLIMBARI ONSEN.



... POUR
SALIVER
REN.

LE BOSS
A RENONCÉ
À SON RÊVE
DE DEVENIR
SHAMAN
KING...

QUE
VAIS-JE
FAIRE ?

TU AS
RAISON...

CE N'EST
PAS FACILE
POUR LUI.

IL N'Y
A QUE
ÇA QUI
L'INQUIÈTE
?!!

JE VAIS
ME FAIRE
TIER PAR
ANNA.

ÉPISODE 178

PLEIN DE CHOSES POUR LA SUITE





HA / HA / HA !
MAINTENANT
QUE J'AI
BEAUCOUP
DE TEMPS
DEVANT MOI,
ON VA POUVOIR
PRENDRE LE
TEMPS DE
DISCUTER,
AMIDA-
MARU.

Je ne sais
pas trop
quoi vous
dire.

... PARCE QUE
JE N'AVAIS PAS
RÉALISÉ QUE
LA PERSONNE
DONT PARLAIT
MATAMUNE
N'ÉTAIT
AUTRE QUE...
HAO.

EN
TOUT CAS,
JE SUIS
VRAIMENT
SURPRIS...

FINALEMENT,
JE ME SENS
SOULAGÉ
D'AVOIR
ABANDONNÉ
LE SHAMAN
FIGHT.

TU
SAIS...

... JE N'AI
PLUS À ME
BATTRE
INUTILEMENT.

PARCE QUE
MAINTENANT...

... IL ME
RESTE
ENCORE
UNE CHOSE
IMPORTANTE
À FAIRE.

POLURTANT...



**OUI,
TLIER
HAO.**

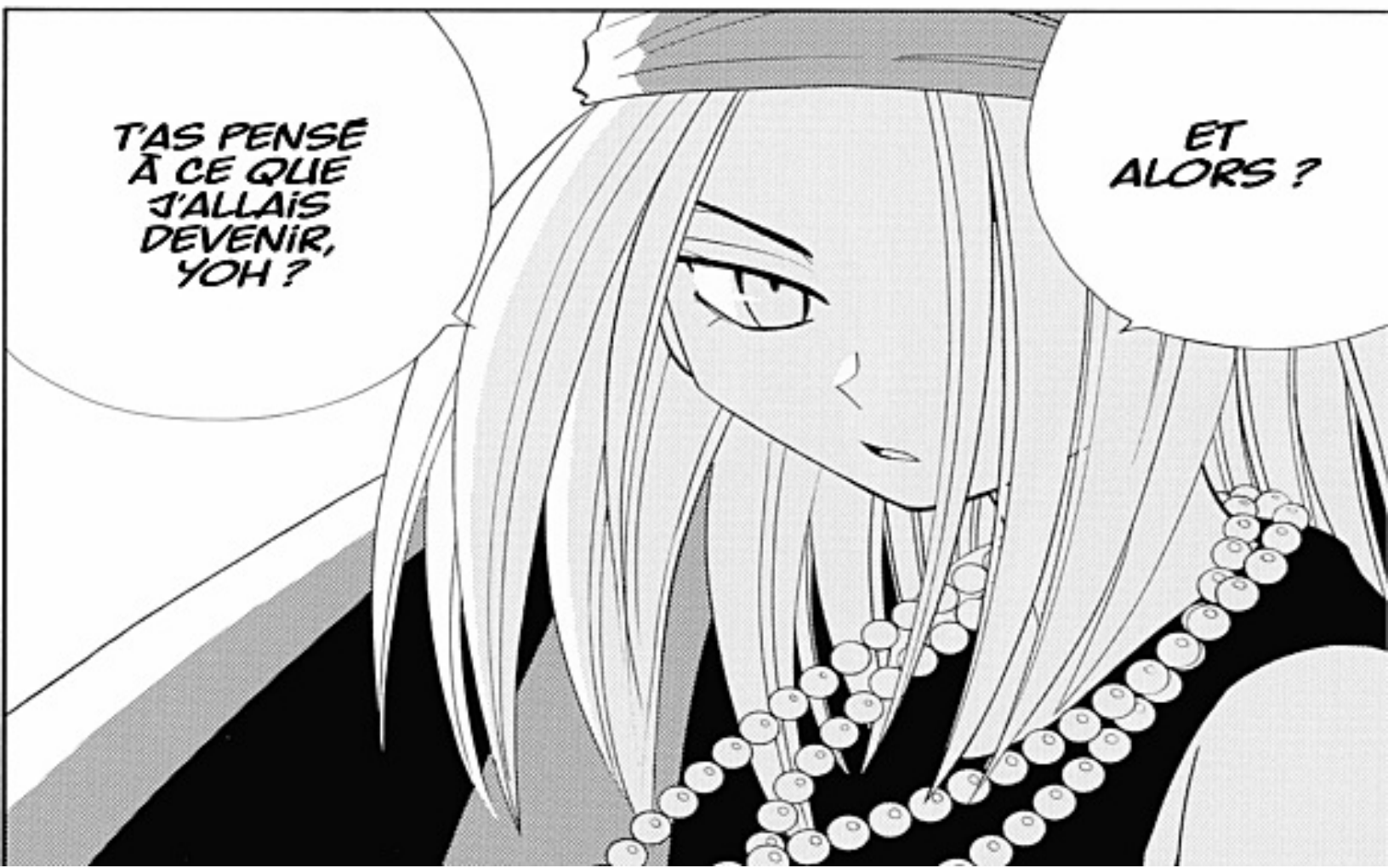
TU EN AS
ÉGALEMENT FAIT
LA PROMESSE
À MATAMLINE.
DANS UN CERTAIN
SENS, CET OBJECTIF
CONSTITUE TA
RAISON D'ÊTRE.



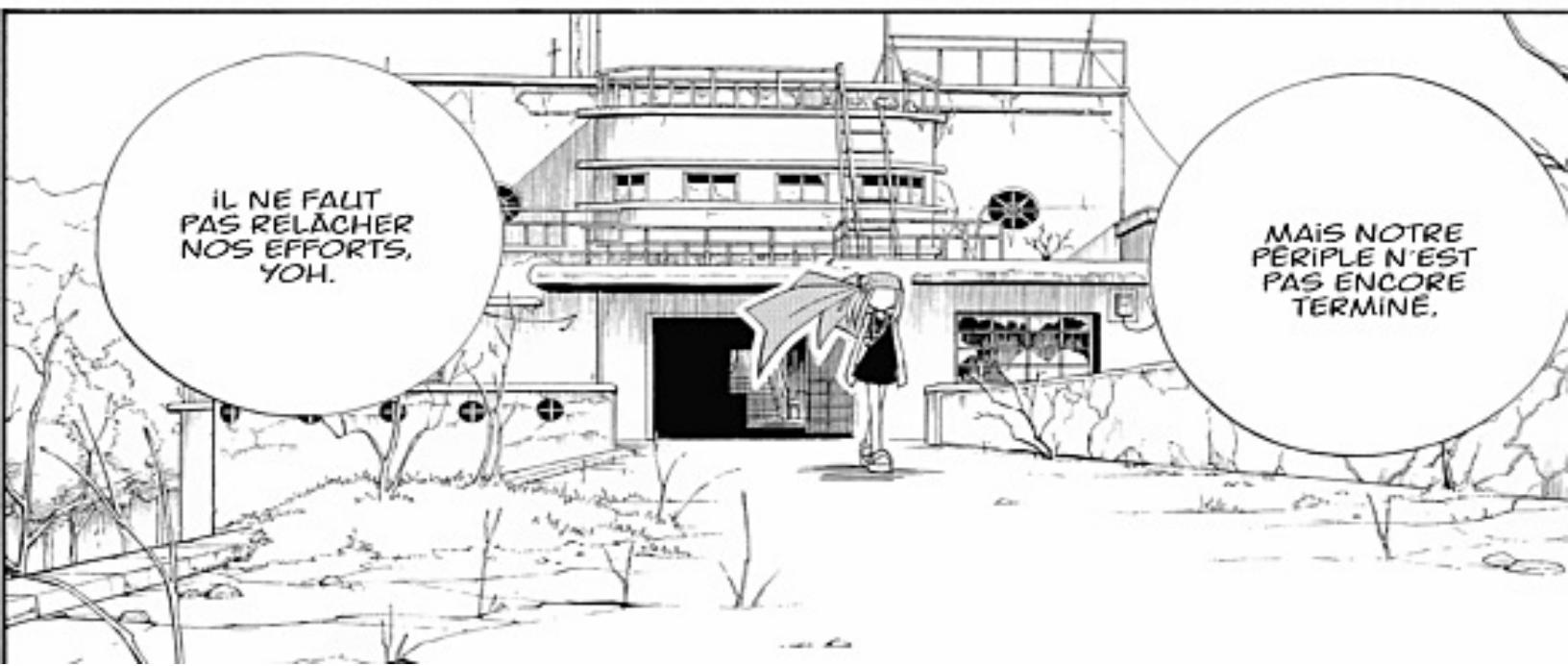
C'EST
LE DEVOIR
DE LA
FAMILLE
ASAKURA.

**T'AS PENSÉ
À CE QUE
J'ALLAIS
DEVENIR,
YOH ?**

**ET
ALORS ?**







... TU DEVRAS
COMPENSER
EN GAGNANT
PLEIN D'ARGENT
POUR MONTER
NOTRE ALBERGE
ET ME FAIRE
PROFITER DE
LA VIE.

SI TU NE
DEVIENS PAS
SHAMAN
KING...

Mademoiselle
Anna...



Maître
Yoh...

Ha !
Ha !

On dirait
qu'elle ne
vous en
veut pas.



...



Maître
Yoh ?



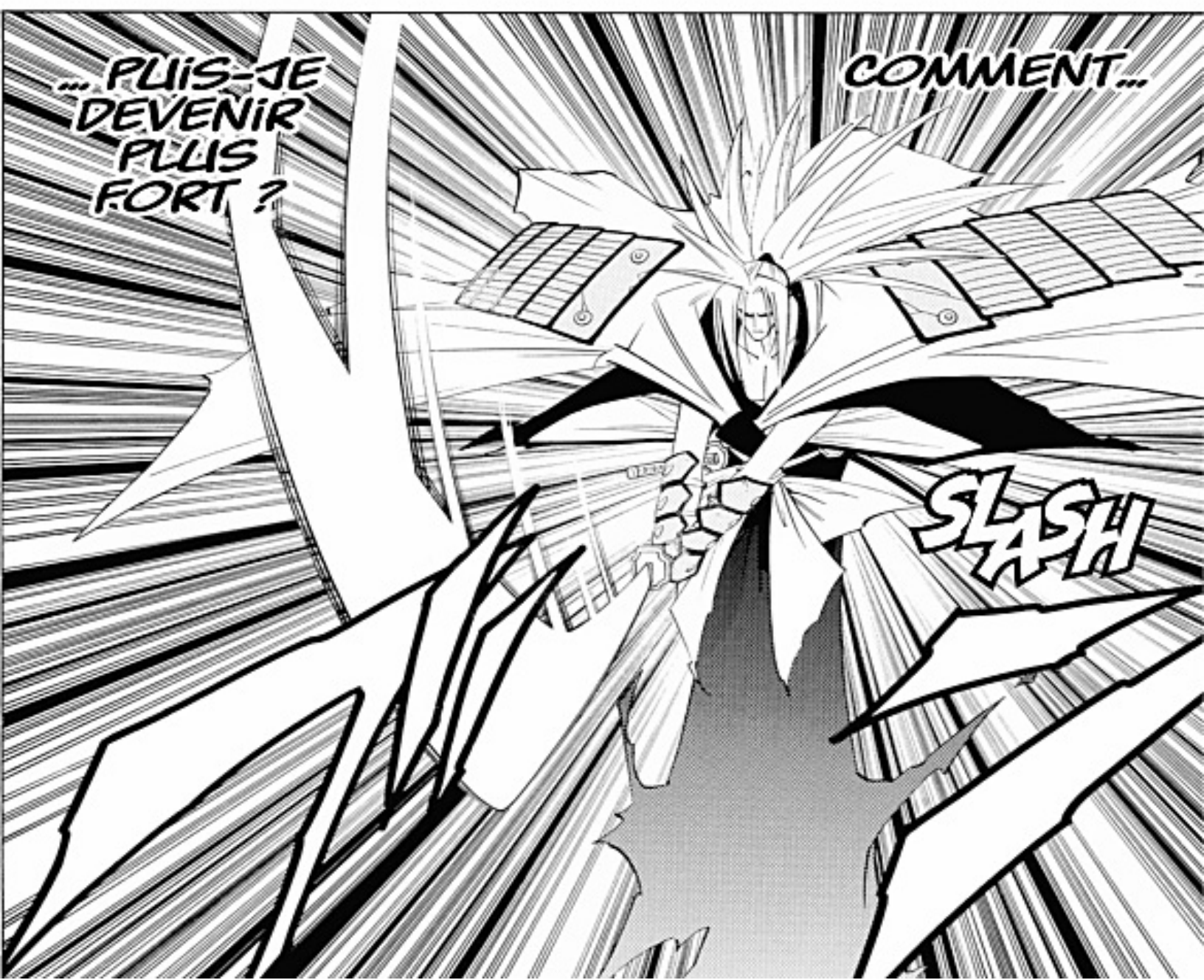
... EST-DE
BATTRE
HAO.

NOTRE
PRIORITE...



... QUE
PLUS-JE
CENSE
FAIRE ?

SI MÂTRE
YOH EST NE
POUR BATTRE
HAO...



... PLUS-JE
DEVENIR
PLUS
FORT ?

COMMENT...

SLASH





... JE SUGGÉRERAI
QUE L'ON PASSE
DIRECTEMENT
AUX OBSEQUES
DE CE REN
TAO.

SI ÇA
NE TENAIT
QU'À MOI...

EST-CE
VRAIMENT
NÉCESSAIRE
DE SE
DONNER
AUTANT DE
MAL ?

MAIDEN, ME
PERMETTEZ-
VOUS UNE
SUGGESTION...?



Hein ?!

COMMENT ?

FAITES-LE
TAIRE.

Qu'est-ce
qui te prend
de dire ça
maintenant ?!



SI TU NE
VEUX PAS
REJOINDRE TON
MAÎTRE DANS
L'AU-DELÀ,
TU N'AS QU'À
TE TENIR
TRANQUILLE.

NOUS,
LES ANGES,
NOUS
POURRONS
AUSSI
ÉLIMINER
LES
ESPRITS.

Mais
alors...?



REN A ASSASSINÉ
UN ORGANISATEUR
POUR S'EMPARER
DE LA CLOCHE
DE L'ORACLE.

EN FAIT,
NOUS AVONS
REÇU UNE
INFORMATION
NAVRANTE.

TANT PIS
POUR LUI !

ET LA
PROMESSE
FAITE À
YOH ?

QU'EST-CE
QUE ÇA
VELT DIRE,
MARCO ?

NOTRE
DEVOIR EST DE
NEUTRALISER
L'ÊTRE MALÉFIQUE
QUI SOMMEILLE
EN REN.

NOUS,
LES X-LAWS,
NOUS SOMMES
DES JUSTICIERS.

LE MENSONGE
FINIT PAR
CONDUIRE
AU CRIME.

MAIS...!

CERTES,
CE GARÇON
PARTAGE LE MÊME
SANG QUE HAO,
MAIS SELON NOS
LOIS, JE SUIS
FORCÉE DE TENIR
MA PROMESSE.

J'AI PROMIS
À YOH
ASAKURA DE
RESSUSCITER
SON AMI.



JE TE
PARDONNE.

LE MAL
QUE JE VOYAIS
EN CE GARÇON
M'A FAIT PERDRE
LA TÊTE.

JE VOUS
PRIE DE BIEN
VOULOIR
PARDONNER
LE MISÉRABLE
QUE JE SUIS.

JE VOUS
REMERÇE
DE M'AVOIR
REMIS SUR
LE DROIT
CHEMIN.

CE MOMENT
VENU, ME
PERMETTEZ-
VOUS DE
L'EXÉCUTER
DE MES
PROPRES
MAINS ?

JE CRAINS
QU'IL NE
FINISSE
PAR VOUS
NUIRE.

EN
RESSUSCITANT
CE BANDIT, NOUS
NE SAVONS PAS
COMMENT IL VA
SE COMPORTE
ENSUITE...

POURQUOI
SOURIT-IL ?

OUI,
PUISQUE
NOUS
AURONS
TENU NOTRE
PROMESSE.

HE HE
ニハ

IL SE PETIT
QUE, DEPUIS
LE DÉBUT, IL...

ON DIRAIT
QU'IL
MANIGANCE
QUELQUE
CHOSE...



SI TU
ARRIVES À
ME PORTER
UN COUP...

... TU SERAS
QUALIFIÉ.

FWOOOSH



MAÎTRE !!

UC PEACH CARD



BWOW

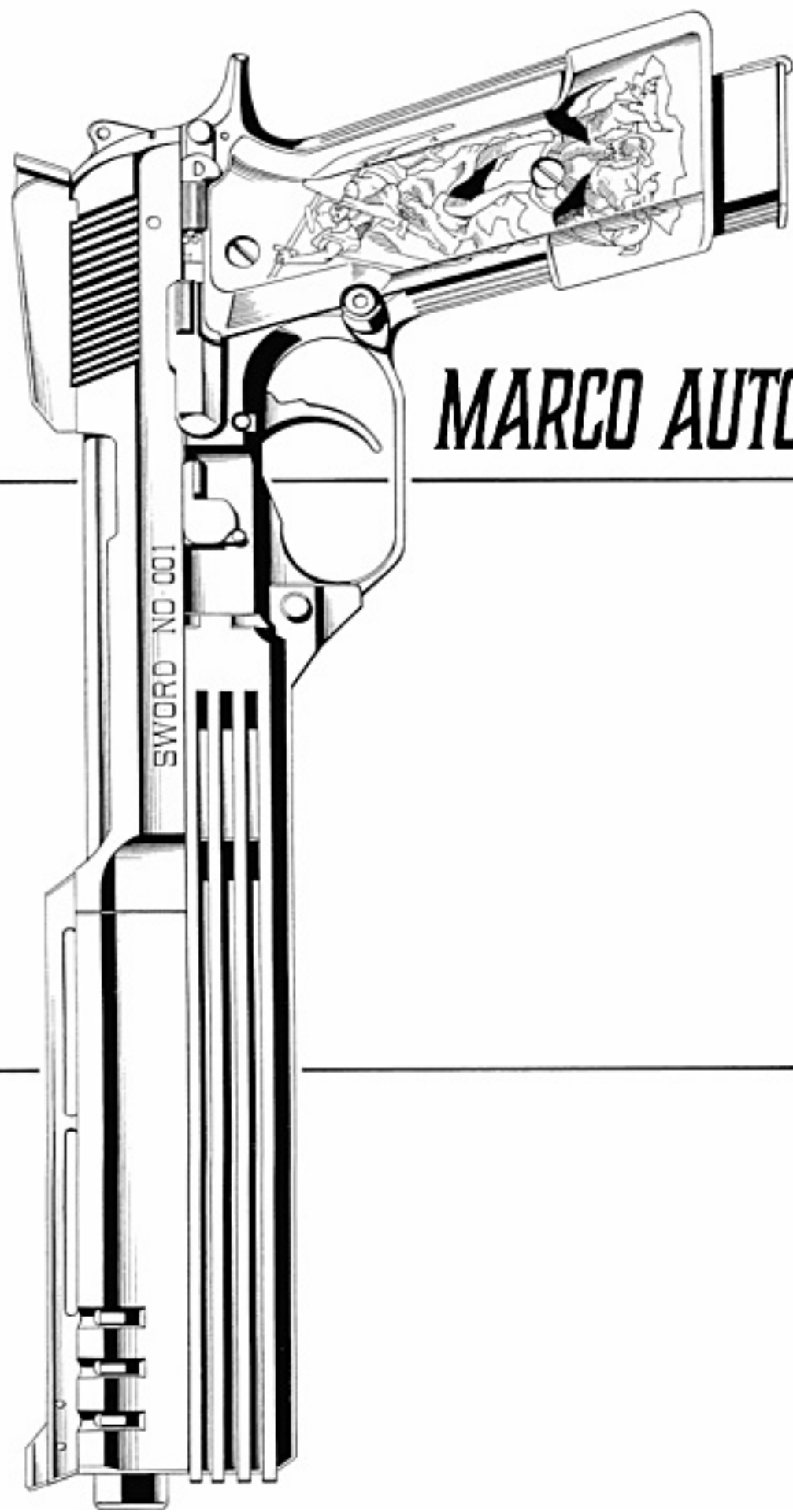
JE SUIS
CHROM,
L'UN DES
ORGANISATEURS.



ALLEZ,
VIENS,
REN TAO !!

DOM

MES
COLPS SONT
VRAIMENT
PUISSANTS,
TU SAIS...



MARCO AUTOMATIQUE 9



... ET DE
TE TARGUER
DU NIVEAU
MAXIMAL DE
PUISSANCE
DE TON
FURYOKU
ACTUEL.

MON NIVEAU
MAXIMAL ?

NE TE
FOUS PAS
DE MOI !

TES COUPS
SONT
PUISSANTS ?

TU AS
LE DROIT
D'AFFICHER
UNE TELLE
CONFIANCE...

ÉPISODE 179 LA RÉDEMPTION DE REN



IL N'Y A
QUE MOI
QUI PUISSE
ÊTRE AU
SOMMET.

BW6W



CETTE
ATTAQUE...

... TE
SERA
FATALE !

ÉPISODE 179

LA RÉDEMPTION DE REN



BIEN SÛR !
TU N'ES
PAS INQUIET
POUR LUI ?

TU PENSES
SÉRIEUSEMENT
PRENDRE DES
NOUVELLES
DE REN ?

DIS-MOI,
MANTA...

STAP STAP STAP
↳ ↳ ↳ ↳ ↳

JUSTEMENT,
C'EST EUX QUI
M'INQUIETENT !

... MAIS SI LES
X-LAWS NOUS
DÉCOUVRENT,
ON VA SE
RETROUVER DANS
UNE SITUATION
DÉLICATE.

SI,
BIEN SÛR...

JE VEUX
JUSTE M'ASSURER
QUE MAIDEN VA
RÉELLEMENT LE
RESSUSCITER.

ILS SE
PRÉTENDENT
JUSTICIERS,
MAIS JE
N'AI PAS
CONFIANCE.

EST-CE
QU'IL VA
BIEN ?

ET
LYSERA ?

LA JOLIE
MAIDEN...

ALORS,
SI, MAINTENANT,
REN SE FAIT TUER,
NOTRE GROUPE
VOLERA EN
ECLATS !

YOH A
ABANDONNE
LE SHAMAN FIGHT
ET HOROHORO
ET CHOCOLOVE
ONT DISPARU...

JE NE VOUS
COMPRENS
PAS !

STAP STAP
と、と、
STAP STAP
と、と、

JE PENSE
QUE LE BOSS
VA NOUS
TIRER DE CETTE
SITUATION.

MAIS NON !
Y A PAS
DE QUOI
S'INQUIETER,
MANTA !

GRAB
ㄥㄣㄣ

!



Gulp



FAIS
GAFTE DE
NE PAS
TOMBER !!

CHOUETTE,
ON VA
REVOIR
LA JOLIE
JELINE FILLE !!

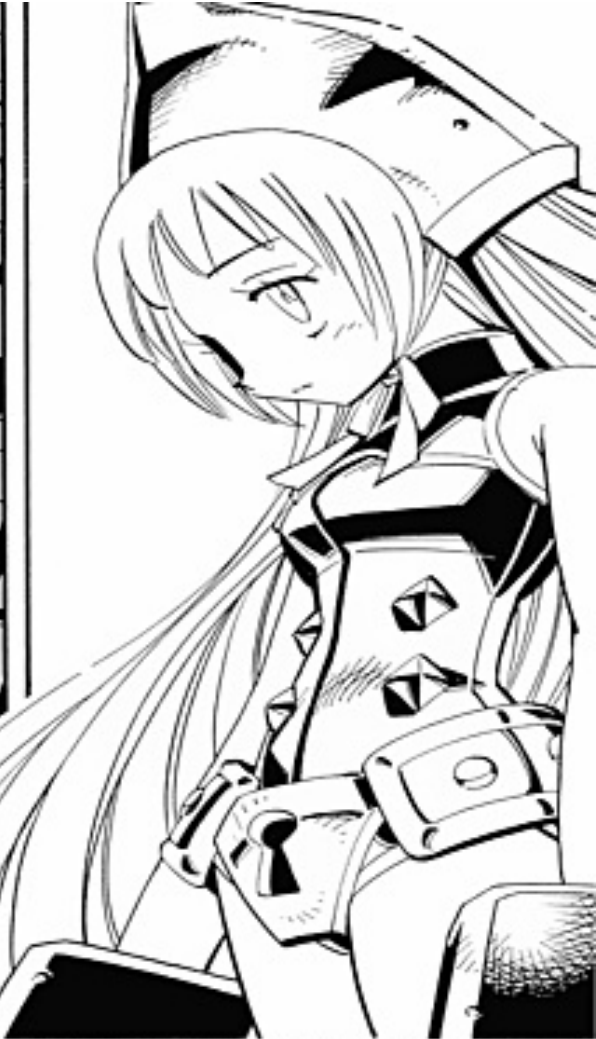


BIEN !

ALLONS
RENDRE
VISITE À
LA JOLIE
MAIDEN.







S'IL
FAIT L'IDIOT,
JE L'EXÉCUTE
SUR-LE-
CHAMP.



C'EST UN
MALFRAT QUI A
OSÉ ASSASSINER
UN ORGANISATEUR
DE CET ÉVÈNEMENT
SACRÉ QUI'EST LE
SHAMAN FIGHT.



LE MAL
RESTERA
TOUJOURS
LE MAL.



AU
NOM DE
MAIDEN...





TON ATTAQUE
SURPRISE EST
INSOLENTE.
TOI ET TON
OVER SOUL
D'INSECTE,
VOUS ALLEZ
LE PAYER.

PFF...

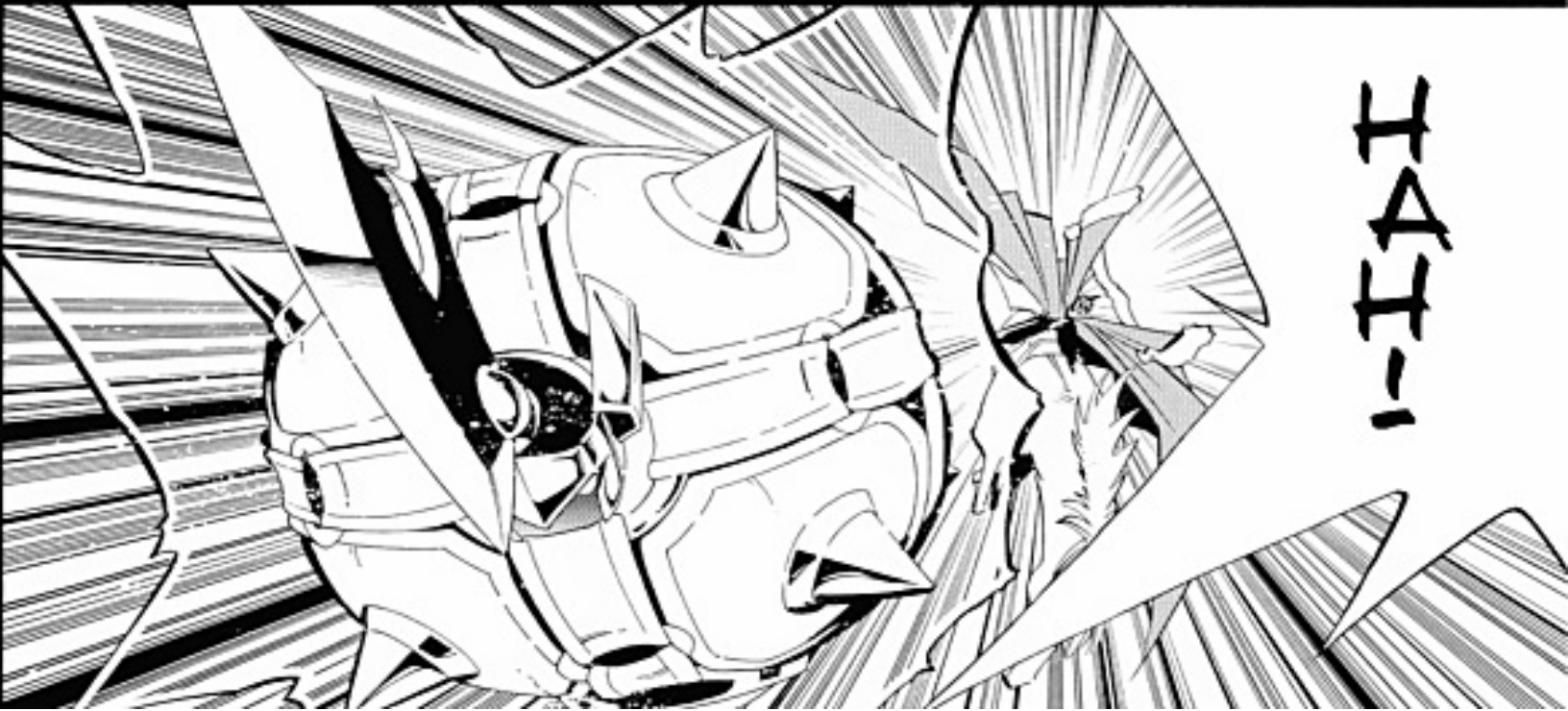


ON DIRAIT
QUE TU NE
MAITRISES
PAS ENCORE
TOTALEMENT
TON OVER
SOUL.

HM !



MISERABLE
INSECTE !



HAH-



JE CROIS QUE
JE DEVRAIS
EN RESTER
LÀ POUR
AUJOURD'HUI.

MAIS CETTE
ÉPREUVE DE
QUALIFICATION
SERAIT À JALGER
SON NIVEAU
DE FURYOKU.



CE GOSSE
EST UN
VÉRITABLE
DANGER.



!



NON...!!!



VLAASH

QUOI...?!



OÙ
SUIS-JE ?

SHOC



... SUIIS
EN TRAIN
DE RÊVER ?

JE...



ON DIT QU'AVANT
DE MOURIR,
ON REVOIT
DES IMAGES DE
SON PASSÉ.

... REMONTE AUX
QUALIFICATIONS
POUR LE
SHAMAN FIGHT.

CE
SOUVENIR...

CHROM !!

VUAF

ON DIRAIT QUE
TU MASQUES
TA PEUR DE
COMBATTRE
PAR DES ACTES
OFFENSIFS.

REN
TAO...

C'EST
CERTAINEMENT
UNE TACTIQUE
VALABLE...

TU CHERCHES
À ÉVITER
L'AFFRONTMENT
DIRECT EN
ATTAQUANT
LE PREMIER...

MAIS SI
TU N'APPRENDS
PAS À SONDER
LA FORCE DE
TON ADVERSAIRE,
TU RISQUES
DE MOURIR
RAPIDEMENT.

ET EN PLUS,
TU AS LE
CULOT DE ME
DONNER DES
CONSEILS ?

TU ES
ENCORE
DEBOUT
APRÈS MON
ATTAQUE ?

TU
FANFARONNES...
TU ME
RAPPELLES
MON FRÈRE
DISPARU.

HLI !
HLI !
HLI !

!!
! PLP

BLAM

!

TU AS REMPLI
TA MISSION EN
REUSSISSANT
À ME PORTER UN
COUP. IL FAUDRA
QUE TU SOIS
DESORMAIS TRÈS
APPLIQUÉ ET
CONSCIENCIEUX.

MAIS
C'EST
BON !

NE FAIS
PAS ÇA.

ARRÊTE.

ARRÊTE !!

ZDOOSH



IMBECILE !

JE N'AI PAS
DE LEÇON
À RECEVOIR
DE TOI.

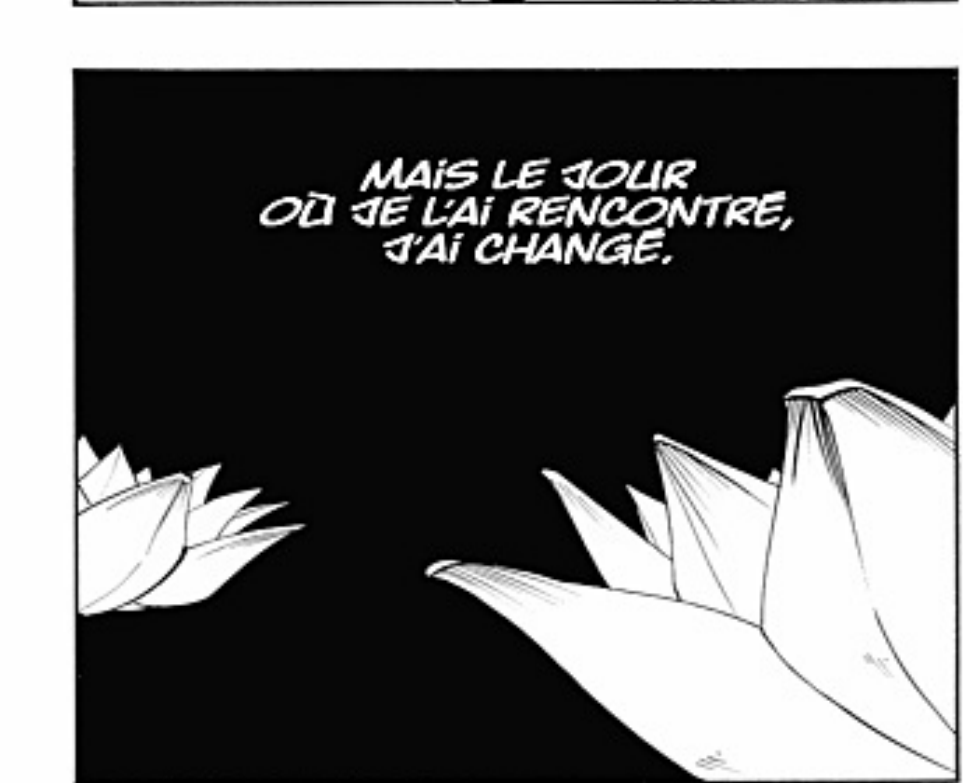


CE CRIME
EST UN POIDS
SUR MA
CONSCIENCE...

JE DOIS TOUT
DÉTRUIRE POUR
PROGRESSER !!



LE CRIME COMMENCE PAR
LA FAIBLESSE DE L'ÂME.
AUTREFOIS, JE NE SAVAIS
PAS MASQUER CETTE
FRAGILITÉ AUTREMENT
QUE PAR LA VIOLENCE.



MAIS LE JOUR
OÙ JE L'AI RENCONTRE,
J'AI CHANGE.



C'EST AISSI
CELA QUI
M'A CONDUIT
À MA PERTE.



SI MA MORT
PEUT EXPIER
MON CRIME...
ET L'APaiser.

LA
RÉDEMPTION...





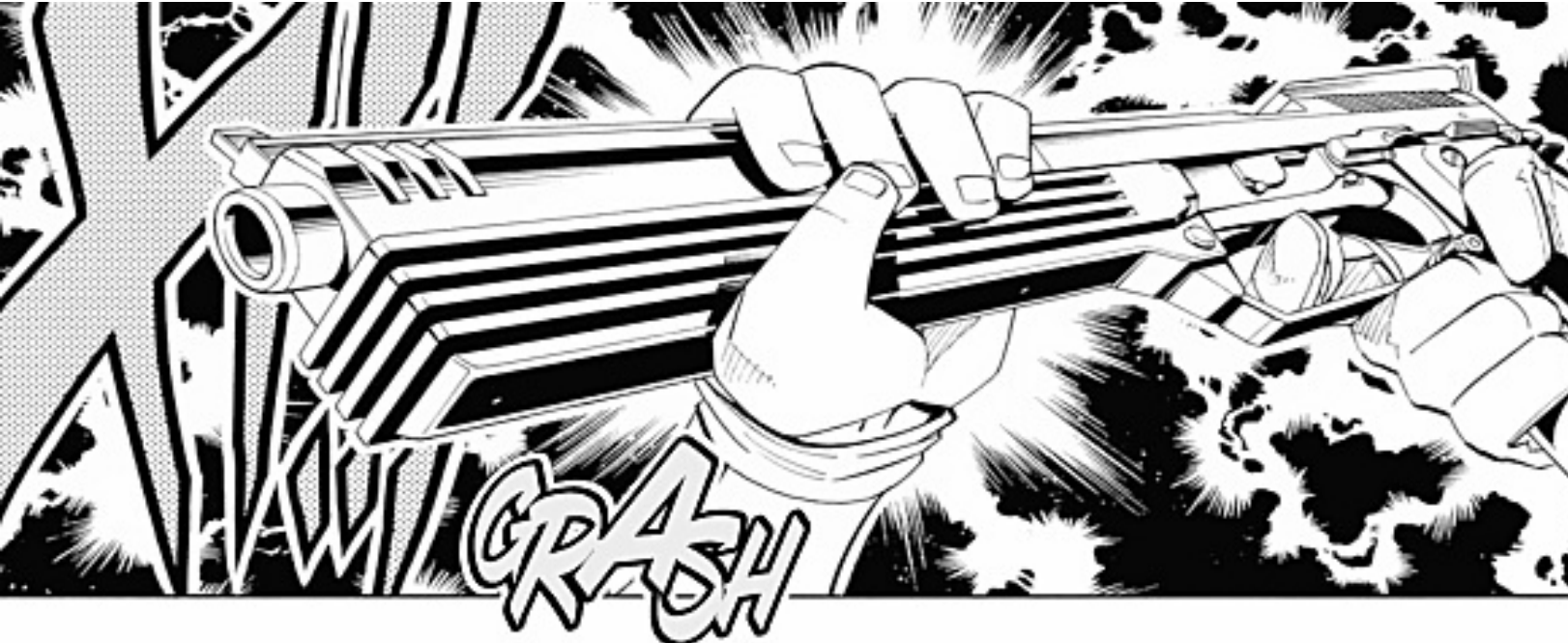
IL S'EST RETIRE
DU SHAMAN
FIGHT POUR
ME PERMETTRE
DE RACHETER
MA FALTE ?!



JE NE
VELIX PAS
DE ÇA !



**PAS
QUESTION !!**



**SHAMAN
KING**

AH
LĀ LĀ !



BOMB

14

BOBOM

PAK

BOBOM H#

JE NE
SAIS PAS
QUOI FAIRE
Ni QUOI
LUI DIRE.

... MAIS C'EST
LA PREMIÈRE FOIS
QUE JE PASSE
LA SOIRÉE DU
NOUVEL AN AU
TEMPLE AVEC
UNE FILLE.

JE LUI AI
PROPOSÉ
DE VENIR AVEC
MOI SUR UN
COUP DE TÊTE...

...PUISQUE
JE PEUX LIRE
DANS TES
PENSÉES.

RIEN NE
T'OBLIGE
À ME DIRE
QUOI QUE
CE SOIT...



BIEN SÛR !
C'EST
VACHEMENT
BON, LES
TAKOYAKIS !

MAIS
UN SEUL,
ÇA NE
SUFFIRA
PAS !
JE TEN
DONNERAI
LA MOITIÉ,
SI TU
VELUX !

!

Tic
7"
7"
7"

AH...

D'ACCORD...

WHAM
NON,
C'EST BON !
JE NE
VELUX PAS
GROSSIR.

HA ! HA !
HA !

CES
DELIX-LÀ
ONT L'AIR
DE BIEN
S'ENTENDRE.



Vous
avez gâché
un moment
qui aurait
pu être
agréable.

Je n'arrive pas
à croire que vous
m'ayez proposé
cette promenade
dans ce but.
Vous n'êtes pas
très sympa,
Kino.



ON A
BIEN FAIT DE
LES SUIVRE,
PAS VRAI
MATAMLINÉ ?

Hff !



Pardon ?!

QU'EST-CE QUE
TU RACONTES ?
Y A RIEN DE PLUS
NORMAL QUE
DE S'ASSURER
QUE LE PREMIER
RENCARD DE
SON PETIT-FILS
SE PASSE
BIEN !
TU AURAIS
VRAIMENT
PU LAISSER
UNE PALVRE
VIEILLE FEMME
AVEUGLE
COMME MOI
SE DÉPLACER
TOUTE SEULE
JUSQU'ICI ?



TLI SAIS,
MATAMLINÉ...

...



C'EST LA
PREMIÈRE
FOIS QUE
JE LA VOIS
FAIRE AUTANT
D'EFFORTS
POUR ÊTRE
AIMÉE.

CETTE
JELINE FILLE
EST EN TRAIN
DE RETENIR
SON DÉMON
DE TOUTES
SES FORCES,
NON PAS PARCE
QU'ELLE SE
TROUVE AU
MILIEU DE
LA FOLLE...

... MAIS
UNIQUEMENT
POUR YOH.



Si,
et je m'y suis
préparé depuis
longtemps.

IL SE
POURRAIT
BIEN QUE CE
QUE NOUS
ESPÉRIONS...

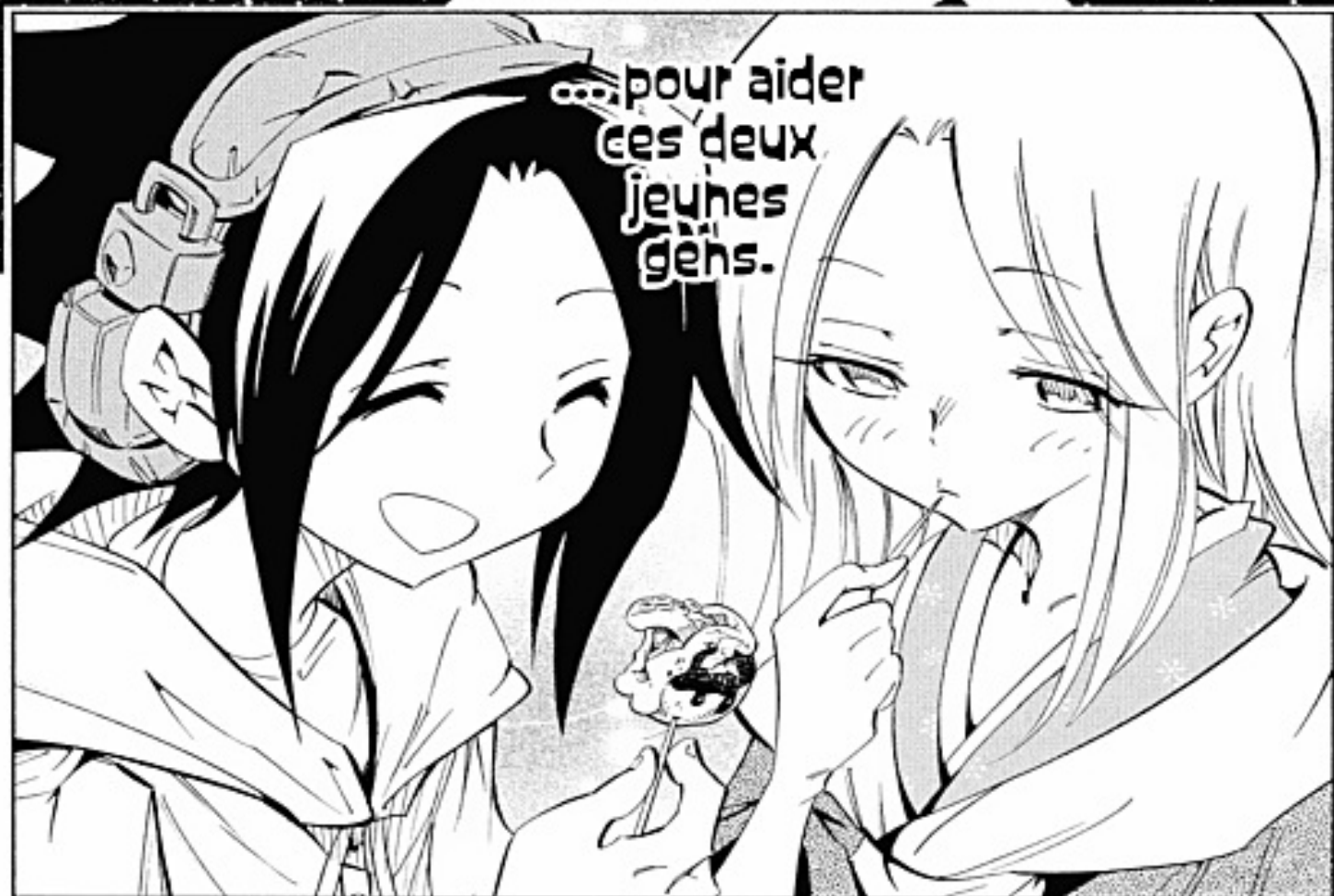
... SOIT SUR
LE POINT DE
SE PRODUIRE,
TU NE CROIS
PAS ?

... et
je serai
ravi d'utiliser
cette vie que
m'a offerte
mon ancien
maître...

Un démon
est sur
le point
d'apparaître...



...pour aider
ces deux
jeunes
gens.



**SHAMAN
KING**

**VOUS AIMEZ LE MANGA,
VOUS ADOREREZ L'ANIME**



L'INTÉGRALITÉ DES ÉPISODES EN VF



LA RÉFÉRENCE DE L'ANIMATION

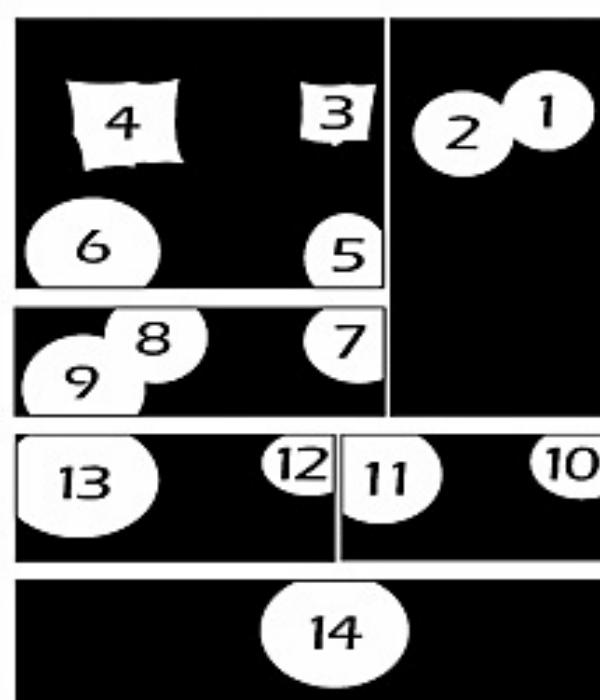
250 SÉRIES | 7000 ÉPISODES | 65 FILMS

WWW.ANIMEDIGITALNETWORK.FR



Ce manga est publié dans son sens
de lecture originale, de droite à gauche.

Ici, vous êtes donc à la fin.



SHAMAN KING STAR EDITION

SHAMAN KING

© 2018 Hiroyuki Takei. All rights reserved.

First published in Japan in 2018 by Kodansha Ltd., Tokyo.

Publication rights for this French edition arranged through Kodansha Ltd., Tokyo.

Pour la traduction française :
KANA (DARGAUD-LOMBARD s.a.) 2021
7, avenue P-H Spaak - 1060 Bruxelles

Tous droits de traduction, de reproduction et d'adaptation
strictement réservés pour la France, la Belgique,
la Suisse, le Luxembourg et le Québec.

Achevé d'imprimer en juillet 2021 • Dépôt légal : août 2021
d/2021/0086/322 • ISBN 978-2-5050-8846-2

Traduit et adapté en français par Sébastien Gesell
Actualisation de la traduction par Rodolphe Gicquel
Conformément à la réédition Kodansha
Conception graphique : Joachim Roussel
Adaptation graphique : Eric Montesinos

Imprimé et relié en Italie par L.E.G.O. spa,
Via Galileo Galilei 11, 38015 Lavis (Trento)

SPÉCIMEN
PEFC